

# Baleares

Director:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº13.525

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 7 septiembre 1982

Negociación sobre  
revisión salarial

## Aún no hay acuerdo

La reunión de la comisión de seguimiento del Acuerdo Nacional sobre Empleo —ANE— que ha estudiado como asunto principal la revisión salarial semestral correspondiente a 1982, ha terminado sin acuerdo entre las partes.

Los miembros de la comisión no han estipulado una revisión automática, sino la negociación de la revisión convenio por convenio, excepto en la empresa pública, donde se efectuará de forma automática.

(página 18)

## Plan de la CAEB para desestacionalizar la industria turística nacional

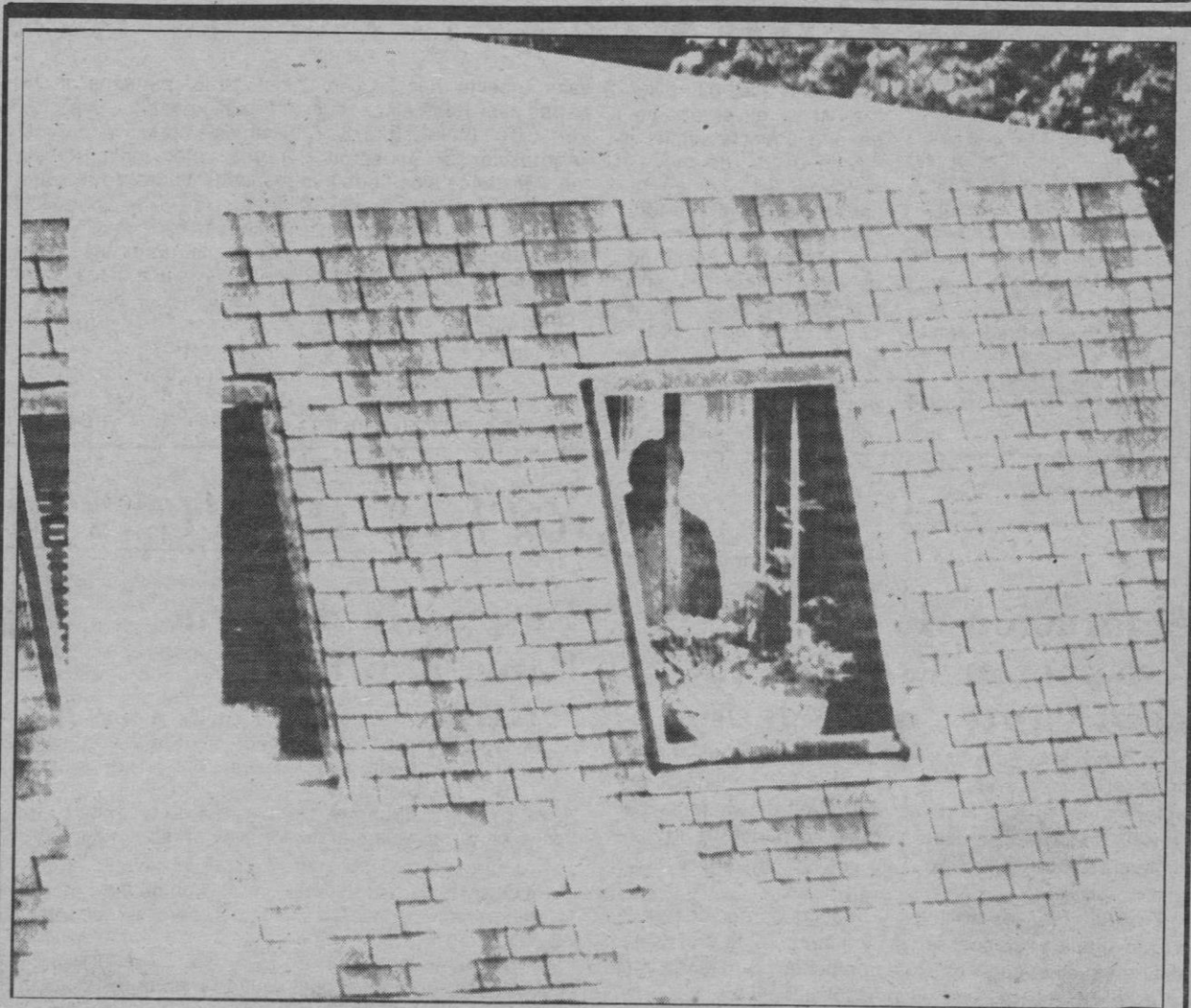
La actual situación política ha restado importancia a la pasada visita del ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones a Mallorca y de ahí que el sector turístico insular se haya ceñido a solicitudes muy concretas, como una subvención especial de diez millones de pesetas para el desarrollo de un gran programa de promoción en la próxima convención

de ABTA. Sin embargo, la comisión de turismo de la CAEB presentó a Luis Gamir un ambicioso proyecto para aumentar la afluencia de turistas a España durante la temporada baja, plan que supondría una inversión de 8.000 millones de pesetas y que, por ende, crearía entre quince y veinte mil puestos de trabajo. (Información en pág. 11)

Descartada la  
contaminación

## Ostras: Se investigan las muertes

(Información en la página 10)



Un comando ocupa la embajada polaca en Suiza

## Dramática espera

Continúa la tensión entre los gobiernos de Polonia y Suiza después de la ocupación de la embajada polaca en Berna, perpetrada ayer por un comando armado, de doce personas, autodenominado «Ejército de Patriotas Rebeldes Polacos». Los asaltantes han amenazado con volar la embajada, con trece rehenes en su interior, si el Gobierno militar de Varsovia no accede a levantar el estado de sitio en Polonia en el plazo de 48 horas.

La intervención de la policía para evacuar la sede diplomática requiere la aprobación del Gobierno polaco, declaró un portavoz del Consejo Federal (Gobierno) helvético.

Previamente, el ministerio polaco de Asuntos Exteriores había exigido a las autoridades

suizas que «garantizaran la seguridad del personal de su embajada en Berna».

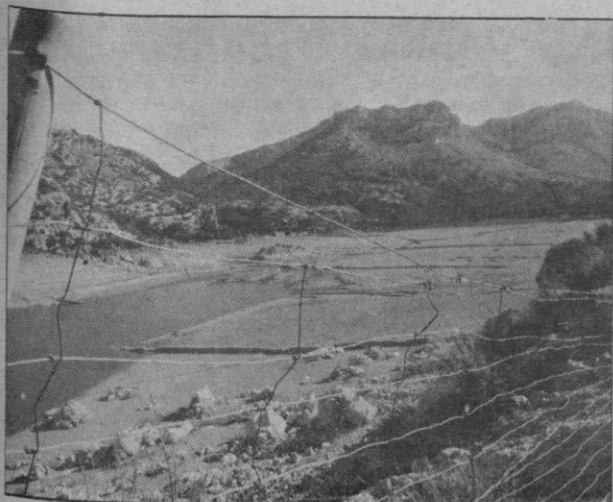
Si las autoridades de Varsovia se pronuncian por una intervención policial para liberar a los rehenes, la decisión final corresponderá al Gobierno helvético, explicó su portavoz.

El grupo negociador, creado por las autoridades suizas, ha entrado en contacto con los ocupantes esta tarde, se informó de fuente oficial.

Un portavoz de la delegación en Suiza del movimiento polaco «Solidaridad» ha declarado que desconocía la existencia de una organización con el nombre anunciado por los ocupantes.

(Información en página 7)

## Unas cuencas vacías



Los embalses de Gorg Blau y Cuber, pese a las aguas caídas días pasados, siguen bajísimos de nivel. Aquello parece un desierto. El agua tiene, apenas, unos metros de altura. Ya no se capta para beber. EMAYA, propietaria de los embalses decidió, a mediados de agosto, no realizar ninguna captación más porque las bombas no podían absorber ya más agua; ésta quedaba más abajo del lugar de captación. Aún quedan peces, pero muy escasos por la falta de oxígeno en el líquido.

La verdad es que la sequía se hace notar con estas fotos y parece aún mayor contemplándolas.

No parece que las lluvias caídas días atrás y que supusieron unos 20 litros en el aeropuerto palmense y unos 50 en el norte de la isla, hayan elevado el nivel de las aguas embalsadas. Como cosa curiosa y como contraste, hay que destacar que en la zona de Sineu, María de la Salud y Santa Margarita hay aguas estancadas, muy cercanas a las carreteras.

(Fotos Miguel Moreno)



Fa uns quans dies ens reunirem a Alcúdia un grup de gent interessada en els balls de Mallorca per analitzar la seua problemática i dur a terme una tasca conjunta.

Un dels punts principals de debat fou la proliferació d'Agrupacions Folklòriques que s'ha produït en els darrers anys, la majoria de les quals no han contribuït a la revitalització del ball popular, sinó que l'han momificat amb les seves actuacions memoritzades i amb una vestimenta que pertany al passat i que no té res a veure amb els temps actuals.

Es falsa la idea que el ball que fan aquests grups vestits de pagès sigui la forma més elevada del ball de bot. El vestit i el ball

## ¿Ball de bot o «bailes típicos»?

són dues coses ben distintes. Hi va haver èpoques en que aquests vestits ja havien passat de moda i, en canvi, es seguien ballant jotes i boleros a totes les festes. Igualment, avui, no necessitam vestir-nos de pagès antic per ballar una jota, de la mateixa manera que per ballar un tango no ens vestim de Rodolfo Valentino, ni ens disfressam d'Emperatriz Eugenia si volem ballar un

vals. Aquesta unió forçosa entre vestit i ball és un invent de les primeres «Agrupaciones» que sorgiren a Mallorca a partir dels anys 20, les quals necessitaven un vestuari diferent al de l'època perquè el seu espectacle fos ben vistós.

Els que assistirem a la Trobada de Balls Mallorquins d'aquest any, a Muro, poguerem comprovar el fàstic que sentien molts

dels que participaven a l'exhibició del capvespre, amb un vestuari incòmode i una calor insoportable, esperant l'hora de la seua «actuació». La verdadera Trobada, en canvi, es va fer al matí, amb una ballada popular a la plaça, a on hi participaven balladors i sonadors de diferents llocs; i també al migdia, amb el sarau improvisat dels locals de les escoles públiques, a on la gent es

sumava a la festa i al ball. Allà es donava sentit a la paraula TROBADA, perquè es produïa un intercanvi espontani entre la gent arribada de distints pobles de l'illa.

Nosaltres pensam que la Trobada camina entre dues opcions: una és la d'aquells que creuen que posar-se un rebosillo i ballar damunt un cadafal fa més mallorquí, la dels que

sacrifiquen la festa en benefici de l'espectacle i, amb ella, sacrifiquen l'espontaneïtat i la participació popular, els dos elements més importants dels nostres balls; l'altra opció és la dels que pensam que el ball és, abans que res, festa i cultura.

I aquesta és, al cap i a la fi, la idea que va guanyant lloc dins la majoria de la gent jove: el ball com a diversió, el ball com a part de la cultura viva de Mallorca i, en definitiva, el ball com una de les nostres senyes d'identitat, junt amb la llengua.

Escola de Ball de Bot d'Alcúdia  
Grup Aliorna (Ciutat)  
Escola «Marjal en festa» (Sa Pobla)  
Escola «Card» (Sant Llorenç)  
Escola de Ball de Bot de Campanet

## Cartas al director

### Aclaración de la Asociación Española de Fabricantes de Helados

La Asociación Española de Fabricantes de Helados, no habla querido intervenir hasta la fecha, en la polémica entablada entre el Ayuntamiento de Palma de Mallorca y el Consell Insular, sobre los controles sanitarios de los alimentos a pesar de basarse gran parte de los argumentos en los helados.

Entendía, por los artículos y noticias aparecidos en la prensa, que los helados, servían únicamente de excusa para plantear otras cuestiones de tipo político o personal que no eran incumbencia de esta Asociación.

En la prensa local del día 2 de septiembre, aparece una relación de marcas y casas comerciales que, según información facilitada por el Ayuntamiento de Palma de Mallorca incurren en irregularidades.

Ante este hecho concreto, en el que se citan marcas de fabricantes de esta Asociación, sentimos la obligación de aclarar los siguientes puntos:

1º.— Los miembros de la Asociación Española de Fabricantes de Helados tienen gran cuidado en la calidad de sus productos y no solo se atienen, sino que superan, las exigencias de la reglamentación Técnico-Sanitaria.

2º.— Todas las industrias están sujetas a controles de los productos que fabrican. Cuando las empresas asociadas han tenido alguna inspección, en fábrica —y una de las citadas en la nota de prensa hace precisamente muy pocos días— el resultado ha sido que los productos eran perfectamente aptos para el consumo.

3º.— La Asociación Española de Fabricantes de Helados está de acuerdo en que se adopten las medidas necesarias para lograr un mayor control de los alimentos y en concreto de los productos de su competencia. Pero para ello es preciso que las inspecciones se lleven a cabo conforme a derecho, tanto en la toma de muestras como en la publicidad que posteriormente pueda darse a los resultados. No es admisible se cite como contaminada a una marca, de una muestra tomada en un bar de un granel con el envase ya abierto.

4º.— La Asociación lamenta profundamente las informaciones, tales como las que han aparecido en la prensa, que solo pueden crear desorientación en los consumidores.

Medios tiene la Administración para sancionar al que no cumpla la Reglamentación vigente y para darlos a conocer públicamente. Pero la actuación de la Administración debe ser en todo momento clara y movida por el interés del bien común y no por intereses particulares. Su información debe estar contrastada y completa y consciente de los perjuicios que pueda ocasionar, debe darla a conocer públicamente cuando se hayan seguido los procedimientos legales correspondientes.

5º.— Las empresas asociadas, siguiendo su línea de claridad y puertas abiertas, no tienen inconveniente de recibir en sus instalaciones a la Administración y a la Prensa especializada, para que puedan constatar la seguridad con que se efectúa todo el proceso de fabricación y los sistemas de control que se utilizan.

6º.— La Asociación Española de Fabricantes de Helados se reserva el derecho de ejercer las acciones legales que le correspondan.

### Respuesta de Tina Pons, alquimista

Mucho le agradeceré se sirva publicar ésta mi réplica a la carta publicada en este apartado, el pasado domingo 29 del actual, y firmada por D. Diego Alférez Rodríguez.

«Querido Diego:  
Es un placer dirigirme a tí, en vista de tu vasta cultura. Voy a empezar aclarándote los siguientes conceptos:

ALQUIMISTA: Persona que trabaja en un laboratorio en la elaboración de la piedra filosofal, pero sin alcanzar su objetivo.

ADEPTO: Alquimista que, según se supone, ha elaborado la piedra filosofal.

FRAGUADOR: Falso alquimista que intenta transmutar los metales en oro por cualquier medio y con fines lucrativos. Nuestra química ha nacido de sus investigaciones desordenadas, que lo llevaron al descubrimiento de numerosos cuerpos nuevos.

TRANSMUTACION MENTAL: «La mente (así como los metales y los elementos) puede ser transmutada, de estado a estado; de grado a grado; de condición a condición; de polo a polo; de vibración a vibración.»

—La verdadera transmutación hermética es un arte mental.

«Los verdaderos sabios, conociendo la naturaleza del universo, usan la ley cintra las leyes, lo superior contra lo inferior, y por el arte de la alquimia transmutan lo que es indeseable...»

Un beso.

Tina Pons (alquimista con perdón)

### El teatro, de dol

Cristina, Conxa, Villalonga, Mus, Moya i Toni Frau, no penseu que la vostra mort quedí mai dins l'oblid, el sol fet de aportat un tros de la vostra vida al teatre ens fa als que envoltam aquest mon, a pensar amb voltros cada vegada que pujam dalt un escenari.

Joan Bonet (Actor)

### La crema del monigot y la Comissió de Defensa de Sa Dragonera

Davant les informacions aparegudes als diferents mitjans de comunicació de les Illes, respecte a l'incident ocorregut al poble d'Andratx, a la concentració del passat 29 d'agost, aquesta comissió es veu en el deure de fer les següents puntualitzacions.

1) La crema del monigot al·lusiú al cap del Consistori andritxol no era un acte previst per la Comissió de Defensa de Sa Dragonera.

2) Per tant, la Comissió de Defensa de Sa Dragonera, lamenta les repercussions negatives que aquest acte haguí pogut tenir de l'opinió dels veïnats d'Andratx.

3) Aquest incident, però, no hauria de significar en cap moment, una desvalorització de l'èxit rotund de la convocatòria, que ha estat una de les més importants accions en defensa de Sa Dragonera, per la gran resposta cívica que ha tengut a tota Mallorca.

Signat: La Comissió de Defensa de Sa Dragonera

### USTA-USO: una huelga de hambre injusta

EMAYA nunca ha tenido una buena imagen. Todo lo contrario: para el ciudadano no es más que una brigada que llena la ciudad de chapuzas mal hechas y hace gala de una absoluta falta de limpieza.

Si desde siempre los numerosos obreros que trabajan para esta empresa han percibido salarios superiores a su productividad ¿porqué exigen una jubilación desorbitada? En las críticas circunstancias económicas y sociales que atravesamos, no comprendo cómo puede un sindicato defender con tanto fervor a un personal tan bien retribuido cuando hay tantos trabajadores que ni siquiera pueden disponer de un mal trabajo; y ¿cómo puede EMAYA engrosar su plantilla cuando ella y el ayuntamiento consumen la mitad de nuestro presupuesto?

Soy un dependiente de comercio que ha pasado más de veinte años detrás de un mostrador, con las piernas llenas de varices y un horario que no me permite hacer horas extraordinarias como el personal de EMAYA —sobre todo los instaladores— que se ganan así un sobresueldo —¡y vaya sobresueldo!— Mi empresa apenas puede pagarme el sueldo, pues vive agobiada por los gastos y la competencia. ¿Por qué yo y tantos otros en mi situación tenemos que pagaros una jubilación excesiva como la que reclamáis?

No pidáis la dimisión del Sr. Moreno, que seguramente él mismo optará por irse antes de seguir soportando un personal que desempeña su trabajo con tan escasa responsabilidad y ante la poca colaboración ciudadana tanto en el tema de la limpieza como en el del consumo de agua. Y no quiero decir con esto que me guste la política del Sr. Moreno, pues tendría que haber empezado por donde termina su mandato: con el saneamiento de la ciudad, para lo cual ha presentado un presupuesto verdaderamente escalofriante. Pero al César lo que es del César: Palma tiene que agradecerle al menos que —aunque nos haya costado caro— no sufriésemos restricciones de agua a pesar de que coincidieran la temporada turística con el peor momento de la sequía. Y porque ha hecho todo lo posible por evitarnos estas molestias, me parece injusto pedir su dimisión.

Los ciudadanos, que somos los que al fin de cuentas pagamos todo con nuestros impuestos, tenemos derecho a saber en qué os apoyáis para exigir tales jubilaciones. Si así lo estipula vuestro convenio, sería de desear que USO redacte también el nuestro, que a nadie le va mal recibir unos milloncetes.

¿Cuándo, me pregunto yo, se decidirán los sindicatos a luchar por lo que debe ser su máximo ideal: un salario justo y un trabajo digno para todos?

A. Tous

### ¿No se pasa Urbanismo?

Al salir de visitar el Plan General en Sant Antoni y ver que la ciudad quedaba hipotecada, cogí la pluma para escribir la carta que Uds. publicaron con el título de «¿NO SE PASA URBANISMO?»

Supongo que fue la prisa la que me hizo cometer un «lapsus» o, mejor dicho, dos, que trataré de subsanar con estas líneas: Fue la Diputación, NO el Ayuntamiento, la que disponía de mucho dinero, ya que el segundo sólo encontró muchas deudas, lo cual, sin embargo, no justifica que ahora nos quieran dejar hipotecados para toda la vida con la cuantía de sus obras.

La otra errata: El Ayuntamiento NO permitió que se tirasen en el puerto los escombros provenientes del Parque de Mar, lo que originó muchísimas molestias y peligros a la circulación.

Agradeciéndole la publicación de estas aclaraciones, le saluda muy atentamente.

Ramona

# Elecciones

# Elecciones

# Elecciones

## Hoy se constituye la Junta Electoral Central

La Junta Electoral Central, máxima autoridad en período electoral, se reunirá hoy por la tarde, al objeto de proceder a su constitución.

La Junta Electoral es un organismo permanente, aunque en cada proceso electoral se procede a su constitución por si hubiera algún cambio entre sus miembros. La pertenencia a la misma es incompatible con la presentación como candidato a las elecciones generales.

### NINGUNA CONSULTA SOBRE TEJERO

La J.E.C. no ha recibido ninguna consulta sobre la presentación del teniente coronel Tejero olina, como candidato al Congreso de los Diputados por el partido Solidaridad Española. Tejero Molina se halla pendiente de que el Tribunal Supremo confirme la sentencia de 30 años de cárcel que le fue impuesta en Consejo de Guerra por su participación en el intento de golpe de estado.

## Editorial

### La revisión salarial

*El crecimiento de los precios en los primeros seis meses del año por encima de las previsiones del acuerdo nacional de empleo —en torno a un 12 por ciento anual y no superior al 6.09 al finalizar el mes de junio— obligará a realizar un incremento de los salarios con carácter retroactivo desde el 1 de enero de 1982 y en la cuantía que establezca el propio ANE al contemplar tal eventualidad.*

*El crecimiento del índice de precios al consumo (IPC) a 30 de junio de este año se situaba en el 7'9 por 100 y el año se cerrará, según todos los cálculos, con una inflación levemente superior al 16 por 100, en relación con el año anterior. Los cálculos para la revisión salarial tendran que hacerse de forma inmediata, una vez que oficialmente se ha constatado este dato negativo de la marcha de nuestra economía y, con tal fin, ayer mismo se reunirá la comisión nacional de seguimiento del ANE, integrada por la Administración, empresarios y centrales sindicales, para dictar normas que posibiliten cumplir lo pactado.*

*Lo curioso del tema es que únicamente se beneficiarán de la revisión salarial correspondiente aquellos trabajadores cuyos convenios se hicieron en el marco del ANE y que expresamente tuvieron en sus textos la «cláusula de revisión». Un total de más de tres millones quinientos mil trabajadores se beneficiarán de la revisión y lograrán así, al menos, en parte, evitar la siempre peligrosa erosión que sobre las rentas salariales provocan unos índices inflacionarios altos. La reflexión obligada es preguntarse, y preguntar a «quien corresponda», cuál será la suerte del resto de la población laboral activa española que, indudablemente, también sufre el zarpazo de la inflación, aunque sin ninguna posibilidad de echar mano de ese consuelo de la «cláusula de revisión».*

*Los funcionarios públicos, los pensionistas, los trabajadores de empresas públicas deficitarias, los trabajadores cuyos convenios no reflejan esa cláusula de revisión automática de los salarios a la vista del aumento del índice de precios... no tendrán derecho alguno. Por tanto, una gran mayoría de españoles que han visto disminuir la capacidad adquisitiva de sus salarios por el galopar descontrolado de los precios, lo único que podrán hacer será apretarse aún más el cinturón, con el vano consuelo de lamentarse desde el anonimato con su mala fortuna en los tiempos huracanados de crisis económica que padecemos.*

*En la legalidad del papel, de los acuerdos del ANE, todo se va a realizar previsiblemente con una eficaz prontitud, pues los datos son los datos y, sobre ellos, únicamente cabe aplicar la fórmula matemática establecida con anterior para realizar la revisión de los salarios. Pero dentro de un sentido de justicia más general, una revisión que sólo afecta a menos de una cuarta parte de la población general activa y que deja fuera a colectivos tan importantes y desprotegidos como los pensionistas no puede considerarse como remedio eficaz para salvaguardar el poder adquisitivo de los españoles que, día a día, se afanan en los duros surcos del trabajo.*

**Baleares**

Marcelino Oreja, en Bilbao

## «El nacionalismo provoca la radicalización»

El proyecto de coalición entre Alianza Popular y UCD en el País Vasco no se ha ultimado hasta el momento, aunque las conversaciones entre estos dos partidos continúan para consolidar, en los próximos días, una opción política que «de respuesta a las demandas de un amplio sector de guipuzcoanos, alaveses y vizcaínos».

Marcelino Oreja, presidente de UCD del País Vasco, ha explicado en una rueda de prensa desarrollada en Bilbao, que «no hay que olvidar que este grupo de personas sufre especialmente esta situación, no teniendo siquiera la libertad mínima exigida para concurrir y participar en la vida política ante la opción opresiva que desde diferentes sectores y bandas armadas se desarrolla».

El secretario de relaciones exteriores e información de UCD subrayó que «no se trata de un frente contra otro frente, porque

esta visión de los frentes es ineficaz, promueve la radicalización y agrava, más todavía los problemas existentes en el País Vasco».

«Esta coalición —dijo— tiene sentido también porque la ley electoral casi nos exige en esta tierra que realicemos un planteamiento conjunto. Por ello «no» a los frentes y «sí» a la unión, a la coalición entre las fuerzas políticas que aunque diferenciadas tienen objetivos comunes muy nítidos en esta región».

El dirigente centrista, que confirmó su presentación a las próximas elecciones por el País Vasco, señaló que en estos momentos los negociadores de UCD y AP debaten el contenido de un programa aceptado por las partes, el anagrama de la coalición y si se opta por un nombre nuevo.

El presidente de UCD del País Vasco, que se reunió ayer en la capital vizcaína con el comité ejecutivo provincial y con el comité

político, al término de la rueda de prensa mantuvo un encuentro con militantes del partido a los que explicó los objetivos políticos sobre los que se trabaja.

Se refirió a que «la causa más profunda de nuestros problemas radica en la in-comunicación, en la falta de diálogo y entendimiento entre los propios vascos» y precisó que «somos conscientes del respaldo popular de las opciones de izquierda y de los nacionalistas de este país y ciertamente, desde nuestra clara discrepancia y rotunda diferencia respecto a ellas, mostramos nuestro respeto, expresando nuestro deseo de convivencia».

Aludió Marcelino Oreja a la necesidad de «afrentar los problemas reales que padece y sufre el hombre de la calle» y, sobre este punto, afirmó que «el principal problema de este país tiene tres siglas: ETA y todo lo que le rodea».

## Fraga: «Votando se consolida el Estado»

El actual momento de España exige participar en las elecciones, porque «votando también se consolida el Estado», dijo el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, en un acto político que presidió en Santiago de Compostela.

Fraga Iribarne, acompañado del presidente del gobierno autónomo gallego, doctor Gerardo Fernández Albor, vicepresidente de la Xunta, José Manuel Romay Beccaría y dirigentes aliancistas de Galicia, recorrió gran parte de la provincia de La Coruña.

A última hora llegó a

Santiago de Compostela, en donde tras visitar la catedral y la muestra de artesanía gallega, presidió un acto político en el hostal de los Reyes Católicos, al que asistieron numerosos militantes y simpatizantes de AP.

Fraga Iribarne en su discurso afirmó que «en España estamos hablando constantemente de elecciones» y que es hora de consolidar el Estado y el sistema político a través de estas elecciones, que «llegan —dijo— en un momento muy importante y en medio de un ambiente general de cri-



sis, cuando el país alcanza los dos millones de parados».

El líder aliancista se pronunció en favor de la formación de partidos fuertes y serios que puedan afrontar con realismo y energía la labor de gobierno.

## La CEOE define hoy su postura

Los órganos de gobierno de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), analizarán hoy, entre otros temas, la estrategia definitiva a seguir por esta organización en las próximas elecciones, según ha sabido Efe.

Los empresarios ultimarán las líneas de su actividad de cara a los próximos comicios, dentro de una campaña de orientación de voto hacia los partidos de centro y de derecha, anunciada repetidas veces por varios de sus dirigentes.

El comité ejecutivo y la junta directiva de la organización empresarial se reunirán, sucesivamente, el martes y miércoles, presididas por Carlos Ferrer, para decidir el sentido que se le da a la campaña institucional que realizarán los empresarios.

Según ha sabido Efe, la actuación empresarial que tiene más visos de ser aprobada es aquella en la cual las organizaciones territoriales y sectoriales respectivas lleven el peso de la campaña en cada circunscripción, coordinadas desde la organización cúpula.

Esta campaña se realizará mediante la celebración de actos empresariales de orientación de voto institucional hacia las opciones que defiendan el sistema de economía de mercado, y que variará de forma sustancial con relación a la campaña realizada con ocasión de las elecciones al parlamento andaluz.

## Hoy finaliza el plazo de dimisión de los altos cargos

Hoy finaliza el plazo de dimisión de los altos cargos que deseen presentarse a las elecciones generales del 28 de octubre.

El decreto ley de 23 de marzo de 1977, por el que se regulan los próximos comicios, establece como causa de inelegibilidad la titularidad de un alto cargo —subsecretario, director general, o cualquiera otro conferido por decreto— en la administración del Estado, a excepción, como es-

tablece la Constitución, de los miembros del Gobierno.

Como quiera que la dimisión debe estar publicada en el BOE antes de la fecha señalada por la ley —siete de septiembre—, la dimisión ha debido ser aceptada por el Consejo de Ministros del pasado viernes.

En el citado Consejo de Ministros se presentaron treinta dimisiones de altos cargos, que fueron aceptadas.

## MULTICENTRO C/JAIME III

PROXIMA APERTURA

ULTIMA OPORTUNIDAD DE ALQUILAR SU LOCAL COMERCIAL EN JAIME III

INFORMACION:

CAJA DE BALEARES

C/ BARON STA. MARIA DEL SEPULCRO, 5

ES UNA PROMOCION DE:



CAJA DE BALEARES "SA NOSTRA"

# Elecciones Elecciones

Convocada la ejecutiva

## UCD decide hoy la unión con otros partidos

El comité ejecutivo de Unión de Centro Democrático ha sido convocado para hoy por la mañana. El orden del día obtenido por Europa Press de fuentes centristas es el siguiente: 1. Examen de la situación política actual. 2. Preparativos para las próximas elecciones generales.

En medios del partido gubernamental se ha indicado a Europa Press que el orden del día no incluye más cuestiones, por lo menos hasta el momento. Sin embargo, se añade en esas fuentes, los dos puntos son lo suficientemente genera-

les como para abrir un debate a fondo de las posibilidades que UCD tiene si decide comparecer en solitario a las elecciones o si, por el contrario, decide unirse a otros partidos en coalición.

En fuentes oficiales de la secretaría general del partido se insistió a Europa Press que «el secretariado sigue trabajando en la única dirección que debe hacer, es decir, siguiendo el mandato del Consejo Político Nacional, que fue el de ir solos a las elecciones, salvo en el País Vasco, donde se admiten otras alternativas».

### ALIANZA POPULAR

Miembros de la ejecutiva de UCD, que son partidarios de la coalición con Alianza Popular, manifestaron a Europa Press: «es necesario considerar seriamente esta posibilidad, si no queremos ir al despena-dero».

Este grupo de ejecutivos no hablaron de una coalición sin más con los hombres de Fraga, sino de fórmulas que lleven a una colaboración clara en temas parlamentarios. Para este bloque de miembros de la ejecutiva, los miembros de

los consejos políticos provinciales son partidarios de ir en coalición con otros partidos, bien sea con Alianza Popular, con el Partido Demócrata Popular, con el partido de Garrigues o con el de Adolfo Suárez.

En la dirección de UCD, sin embargo, las cosas están menos claras, puesto que Manuel Fraga ha impuesto ahora condiciones que antes nunca anunció y entre ellas la aceptación de su liderazgo en esa supuesta coalición.

### Altos cargos no tendrán que dimitir

Los consejeros y otros altos cargos de las comunidades autónomas no tendrán que dimitir para presentarse a las próximas elecciones generales del 28 de octubre, según ha dictaminado la Junta Electoral Central.

El dictamen de la Junta Electoral Central se ha emitido por telegrama, contestando a una consulta del ministerio del Interior.

El ministerio del Interior sometió a la Junta la posible aplicación, por analogía, de la inelegibilidad señalada en el artículo 4.1 b) de las normas electorales, según las cuales los subsecretarios, directores generales de la Administración del Estado, y los cargos asimilados a ellos, así como en general los que desempeñen cargos o funciones que hayan sido concedidos por decreto, no podrían presentarse a las elecciones, salvo previa dimisión de sus cargos.

## Sigue descendiendo el número de hospitalizados por el síndrome tóxico

En agosto se produjeron cuatro fallecimientos



El Plan Nacional para el síndrome tóxico publicó una nota, sobre el estado mensual, según la cual descendió en agosto considerablemente el número de enfermos hospitalizados, a la vez que se produjeron cuatro nuevos fallecimientos por esta enfermedad, lo que hace que la cifra total se eleve ya a 331.

La nota, que contiene datos a 31 de agosto, dice lo siguiente:

«La Comisión de Investigación Clínica del Plan Nacional para el Síndrome Tóxico, a la vista de los análisis de los datos obtenidos en la instantánea clínica llevada a cabo entre los días 4 y 10 de julio, así como de la continua información procedente de hospitales y unidades de seguimiento, ha podido constatar:

1.— Sigue descendiendo el número de hospitalizaciones. A 31 de agosto, el número de pacientes hospitalizados es de 118, de los que 13 se encuentran en la unidad de cuidados intensivos, a modo comparativo, el número de hospitalizados a 30 de julio era de 142 y a 30 de junio de 196, lo que indica que en los últimos 60 días ha disminuido en casi un 40 por 100 el número de hospitalizaciones.

2.— Todos los parámetros analíticos evaluados en la instantánea clínica anteriormente citada y realizada en el mes de julio han demostrado una evidente tendencia a la normalización que consideramos indicativa de un descenso en la actividad de la enfermedad.

3.— El dato más significativo de mejora es que el 59 por 100 de los pacientes ambulatorios hacen una vida normal, comparado con el 52 por 100 encontrado en la anterior instantánea clínica realizada. El número de pacientes con limitaciones severas de su actividad es del 1,5 por 100.

4.— En la valoración individual para cada paciente de los encuestados en el protocolo de Julio que comprendían los tres aspectos clínicos más característicos de esta enfermedad se ha evidenciado una clara tendencia a la mejora en la patología neuromuscular de los enfermos ingresados y persiste la estabilización o mejoría en los grupos de enfermos ambulatorios. Al considerar la clínica dermatológica y pulmonar, asimismo se evidencia una tendencia a la mejoría, especialmente en la población femenina, en lo que respecta a la afección cutánea.

5.— Se ha incluido en el presente protocolo el análisis de las mioclonias (actividad muscular involuntaria) para investigar su incidencia. Este síntoma aparece preferentemente en aquellos pacientes que ya tenían una afectación neuromuscular severa y con una incidencia del 8 por cien en la población ambulante encuestada.

### ALTAS Y FALLECIMIENTOS

6.— Se siguen dando altas por los servicios de rehabilitación, aunque la evaluación actualizada del número total de pacientes y su situación funcional se comunicará en la última semana de septiembre.

7.— Durante el mes de agosto, se han constatado por la comisión nacional de calificación cuatro fallecimientos. La comisión está estudiando otros dos casos más presentados y cuya relación con el síndrome tóxico es algo dudosa.

8.— La cifra actual de fallecidos a consecuencia del síndrome tóxico es pues de 331.

9.— Tanto los afectados, como los médicos adscritos al síndrome tóxico, han recibido información sobre los aspectos asistenciales de su interés, a través de la edición del primer número del boletín informativo y del libro resumen sobre la jornada de trabajo de reconversión de las unidades de seguimiento, que tuvo lugar el pasado día 14 de julio.

### Circunscripción de Madrid

## Francisca Sauquillo tendría lugar en la lista del PSOE

Dirigentes de la federación socialista madrileña han ofrecido a Francisca Sauquillo un puesto en la lista electoral al Congreso por esa circunscripción, según han informado a Europa Press fuentes socialistas de toda solvencia.

Francisca Sauquillo fue candidata a la alcaldía de Madrid en las elecciones municipales, respaldada por el «partido de los trabajadores de España», formado por la fusión del PTE y la ORT, y actualmente prácticamente desaparecido.

Fuentes de la federación socialista madrileña señalaron a Europa Press que se le ha ofrecido a Francisca Sauquillo un lugar en la lista «pero no en los puestos de relevancia».

### REUNION DEL COMITE FEDERAL

El comité federal del PSOE, órgano máximo del partido entre congresos, se reunirá los próximos días 16 y 17, han señalado a «Efe» fuentes socialistas.

Entre los temas que abordará figura la ratificación de las listas electorales, previamente elaboradas en las diferentes federaciones socialistas de toda España y que están siendo enviadas a la comisión federal de listas.

Esta comisión federal de listas, que esta integrada por Alfonso Guerra y Guillermo Galeote (por la ejecutiva federal) y Joaquín Leguina, J. Arévalo y Jesús Sanjurjo (por el comité federal) se reunirá a principios de la próxima semana.

La comisión federal de listas cerrará la composición de las candidaturas socialistas en las diferentes provincias, resolviendo las dificultades que pudieran presentarse, solo faltando para su presentación ante las juntas electorales la ratificación del comité federal.

Según las mismas fuentes, durante el próximo fin de semana llegarán a la sede federal del PSOE la totalidad de las candidaturas elaboradas por las respectivas federaciones socialistas.

Por último el comité federal del PSOE estudiará, en su reunión del 16 y 17 de este mes, otros aspectos relativos a la campaña electoral que comienza oficialmente el día 6 de octubre.

### El PCE, única opción de izquierda

El PCE ha iniciado ya una cierta campaña electoral, por barrios de Madrid, en los que han aparecido carteles y pintadas del partido. Aprovechando las fiestas de algunos de estos barrios, se han visto pintadas con la firma del PCE y la frase: «La única opción de izquierda».

Este mensaje será uno de los polos de la campaña comunista, ya que el PCE no quiere —según sus dirigentes— volver a caer en el error cometido en Andalucía.-f



## Reunión de la Mesa Nacional de la Sequía

### Se acercan las posturas pero continúa la insatisfacción de los agricultores

Poco antes de las tres de la tarde finalizó la reunión de la Mesa Nacional de la Sequía, en la que el ministro de Agricultura, José Luis Alvarez, informó a las organizaciones agrarias de las nuevas medidas a adoptar por la Administración.

Según informaron a «Europa Press» algunos de los asistentes, el ministro ofreció ampliar en un año las moratorias para pagar los créditos que vencen en los próximos cuatro meses; señaló que los 20.000 millones concedidos sin interés podrán ampliarse en un 20 por ciento si ello fuera necesario; y ofreció también un nuevo reparto de pienso para la ganadería.

En declaraciones a los medios informativos, José Luis Alvarez manifestó que la reunión había servido para flexibilizar un poco la postura por ambas partes y anunció la posible ampliación de la línea de crédito de 20.000 millones.

Al término de la reunión, los representantes de las organizaciones agrarias seguían considerando en general insuficientes las medidas adoptadas por el Gobierno, aunque en algunos casos como el de CNAG se ponía de manifiesto el acercamiento de posturas.

Finalizada la sesión, los representantes de los agricultores acudieron a las sedes de sus respectivas organizaciones, para estudiar los resultados y tomar las decisiones pertinentes.

Para los próximos días está prevista una reunión de un grupo de trabajo, en el seno del SENPA, para concretar los puntos relativos al reparto de pienso.

## Artefacto explosivo en una entidad bancaria de Guipúzcoa

Un artefacto explosivo, de mediana potencia, estalló ayer madrugada en una entidad bancaria de Villabona (Guipúzcoa), sin que causase más que daños materiales.

El artefacto, compuesto de unos dos kilos de «goma-2», fue adosado a una columna base del exterior de las oficinas que el Banco de Vizcaya tiene en la citada localidad.

Como consecuencia de la explosión, ocurrida a las 2'20 horas de esta madrugada, cedió el techo de la lonja y se rompieron los cristales de las oficinas y de las casas adyacentes.

Durante el resto de la noche, la Guardia Civil ha hecho una inspección para ver si había algún otro explosivo.

### FALSO PAQUETE DEL GRAPO

Un paquete que simulaba un artefacto explosivo, sujeto a una bandera de los Grapos, fue explotado

por artificieros de la Policía Nacional, hacia las siete y media de ayer mañana, en una pasarela de la vía férrea de Entrevías de Madrid, donde había sido hallado, ha sabido «Efe» de fuentes policiales.

Algunos trenes de la línea Madrid-Zaragoza-Barcelona, a su paso por las proximidades de Entrevías sufrieron desvíos por Santa Catalina, lo que originó retrasos en los horarios.

Ayer, una bomba de escasa potencia, que se hallaba sujeta a una bandera republicana, suspendida por cuatro hilos conectados a su vez al artefacto fue explotada por los artificieros.

El paquete había sido colocado en la cuarta planta de una casa en construcción, en la Calle Francisco Villaespesa, del Barrio de la Elipa. Junto a la bandera había una inscripción referente al primer aniversario de la muerte por la policía del miembro del GRAPO Cerdán Calixto.

## Toma de posesión de los delegados del Gobierno en Andalucía y Cantabria

### Calvo Sotelo pidió que se haga cumplir la LOAPA

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, presidió a la una y media de la tarde la toma de posesión de los nuevos delegados del Gobierno en la Comunidad Autónoma de Andalucía y de Cantabria, José María Sanz Pastor y Fernando Jiménez, respectivamente.

Al acto, que tuvo lugar en el patio de columnas, en el Palacio de La Moncloa, asistieron también el ministro de Hacienda, García Añoveros; ministro del Interior, Juan José Rosón; ministro de Administración Territorial, Luis Cosculluela; director de la Seguridad del Estado, Laina, y subsecretario de Interior, Juan José Izarra.

Después de que los dos delegados juraran sus cargos, pronunció unas breves

palabras el presidente del Gobierno. Tras deseárselos toda suerte en el cumplimiento de sus cometidos, Calvo Sotelo dijo a los nuevos cargos que deben cumplir y hacer cumplir la Constitución y los Estatutos de Autonomía, y las restantes leyes de desarrollo autonómico, entre ellas —dijo— la LOAPA (ley orgánica de armonización del proceso autonómico).

José María Sanz Pastor era hasta ahora gobernador civil de Sevilla, y Fernando Jiménez era subdelegado en el País Vasco y gobernador civil de Alava.

El presidente del Gobierno había llegado al mediodía a Madrid, procedente de Ribadeo, donde pasó unas horas de descanso durante el fin de semana.

## Los panda mellizos se encuentran bien



Los osos panda mellizos que nacieron en la madrugada del pasado sábado, día 4, en el zoológico de Madrid, se encuentran bien, tanto el que está con la madre como el criado artificialmente.

Shao-Shao sigue cui-

dando solicitamente —según el equipo técnico del parque— a su primera cría. Sólo se separa de ella para comer y, aún así, si ésta llora, Shao-Shao deja de comer para atenderla.

El comportamiento de la

madre es completamente normal —según sus cuidadores—. No se muestra agresiva y duerme, en el suelo, de lado, para no aplastar a la cría.

En cuanto a la cría alimentada artificialmente, se le suministra una leche especial, adecuada para la crianza de carnívoros.

El equipo técnico mantiene sus esperanzas de conseguir la supervivencia de esta última cría que ya tiene tres días de vida (el máximo de vida de crías alimentadas artificialmente ha sido de cuatro días), cosa muy problemática, puesto que no existen antecedentes de haberse logrado en ningún caso.

## Una banda internacional, posible asaltante del tren Barcelona-Madrid

Fuentes solventes consultadas por Efe han coincidido en atribuir a una banda internacional la autoría del asalto al tren correo Barcelona-Madrid, hecho ocurrido el pasado 20 de agosto.

Una vez cometido el asalto, se hizo saber oficialmente que el monto de los valores robados ascendía a 183.000 pesetas. Sin embargo «El correo catalán» apuntaba en su número de ayer la posibilidad que sobrepasaba los mil millones debido a los envíos de moneda extranjera que desde Barcelona se remiten al Banco de España o a oficinas centrales de los bancos de Madrid.

La dirección del Banco de España en Barcelona ha declarado a Efe sobre el particular que este tipo de operaciones no se realiza

en ningún caso a través del Banco de España y que por lo general no se mueven billetes, sino talones que van relacionados. En cualquier caso, han agregado dichas fuentes, si existía otro tipo de valor no declarado, lo habrá perdido la persona afectada.

En la Administración de Correos, por su parte, han insistido en que el conjunto del valor declarado asciende a 183.000 pesetas y que si existía conocimiento de otros valores en divisas, podría haber intervenido ahí una banda internacional que opera hace unos dos años. Otras fuentes han abundado en esta misma versión, pese a que de la acción del asalto se hizo responsable la organización independentista «Terra Lluire».

## Esta semana habrá Consejo de Ministros

### Segunda tanda de emisoras de FM

El Gobierno celebrará también esta semana Consejo de Ministros, el viernes día 10, según confirmaron a Europa Press fuentes gubernamentales.

Este consejo, se produce una semana después del que tuvo lugar el día 3, reunión que vino obligada por la necesidad de proceder al cese de aquellos altos cargos que presentaron la dimisión para concurrir como candidatos a las próximas elecciones generales. El Gobierno suele reunirse en consejo cada dos semanas, salvo que existan temas pendientes que obliguen a hacerlo a los siete días.

Las fuentes gubernamentales consultadas por Europa Press señalaron que el viernes podrían ser cubiertos algunos altos cargos que aún no han sido nombrados. Por ejemplo quedó pendiente de la semana pasada el de Delegado del Gobierno en Cataluña, vacante por la dimisión de Rovira Tarazona.

Igualmente, el Gobierno procederá a la adjudicación de la segunda tanda de emisoras de frecuencia modulada, cuyo fallo fue atrasado ante el verano por falta de tiempo para estudiar las numerosas solicitudes presentadas.

## El pescado con puerros, lo que más le gusta al Rey

La noticia no debe causar alarma en las carnicerías españolas, pero lo cierto es que lo que más le gusta al Rey de España, don Juan Carlos, es el pescado con puerros, según acaba de confesar en Francia el propio cocinero del Palacio de la Zarzuela, Ricardo Pérez Díaz.

El jefe de cocina de «La Zarzuela», hombre de natural discreto, no hizo demasiadas confidencias a los medios informativos de Francia, pero sí se le escapó que a Don Juan Carlos le encanta el pescado con puerros, a pesar de que come también con gusto todo tipo de carnes.

Ricardo Pérez Díaz volvió la semana pasada a su cita de todos los años, nada menos que a una reunión de los jefes de cocina de los Jefes de Estado de todo el mundo, que tienen la agradable costumbre de verse en la región francesa de Champagne para compartir sus inestimables secretos gastronómicos.

La reunión de Champagne, que la prensa de París llama «la cumbre de Chefs de Chefs», ha permitido saber, además, que al presidente Reagan le gusta el paté, que Gracia de Mónaco adora los huevos escalfados y que el socialista Mitterrand es, con mucho, más exigente en la comida que el presidente Pompidou o que el general De Gaulle.

Los jefes de cocina de los Jefes de Estado se lo pasan muy bien en sus reuniones y fomentan con cariño sus encuentros porque, como ellos dicen, «así, cuando el «patrón» sale de viaje, nosotros siempre llegamos a la cocina de un compañero».

# ESTUDIOS DE INFORMATICA

Los cursos se impartirán en PALMA, INCA, MANACOR e IBIZA

INFORMACION: ESMA 1. Vía Roma, 5B entresuelo (Telf. 215096), ESMA 2. Arquitecto Bennassar, 59 (Telf. 25 55 30)

PROGRAMADOR

OPERADOR DE ORDENADOR

ANALISTA



INICIO  
16 Septiembre

Gadafi, ausente de la Conferencia

## Líbano y palestinos acaparan la atención de la «cumbre» árabe de Fez

● Arafat, recibido en Marruecos con honores de jefe de Estado por Hassan II

La invasión del Líbano por Israel y la actual situación de los palestinos, es el punto más destacado que se debatirá en la decimosegunda «cumbre» árabe, que cuenta con Yaser Arafat como estrella destacada.

Precisamente ayer, 6 de septiembre, se cumplieron tres meses exactos de la entrada de las tropas israelíes en territorio libanés para arrojar a los palestinos de esta tierra, objetivo ya cumplido por el Gobierno de Manajem Beguin.

Catorce jefes de Estado y seis representaciones de otros tantos países han acudido a la ciudad santa de Fez (Marruecos) para participar en esta reunión inaugurada por el rey de Marruecos, Hasan II.

Dos ausencias que destacar: Libia, por propia decisión del coronel Muamar el Gadafi y a causa de su política extremista, y Egipto, país expulsado de la Liga Árabe en 1978 a raíz de la firma de los acuerdos de Camp David y el restablecimiento de relaciones con Israel.

### LLEGO ARAFAT

Por fin, se descifró la incógnita. Yaser Arafat, máximo dirigente de la Organización para la Liberación

de Palestina (OLP) y presidente del comité central de la misma llegó ayer a Fez.

Arafat, que llegó en avión, procedente de Túnez, y fue recibido en el aeropuerto por los jefes de Estado árabes que asisten a la reunión.

Al descender del avión fue saludado por el rey Hassan II, presidente de la conferencia, quien abrazó al dirigente de la OLP y seguidamente fue saludado por los restantes jefes de Estado árabes.

Yasser Arafat ha sido recibido con honores de jefe de Estado. Una banda de música de las fuerzas armadas marroquíes interpretó los himnos palestino y de Marruecos.

Desde el aeropuerto se trasladaron a la residencia real donde Arafat se reunió con el rey Hassan y otros jefes de Estado árabes.

### AGENDA DE LA

#### «CUMBRE»

1. La agresión israelí contra el Líbano y el pueblo palestino.
2. El plan de paz para el Oriente Medio propuesto por Arabia Saudita, que consta de ocho puntos.
3. Un proyecto presentado por el presidente de Tú-

nez, Habib Burguiba, para resolver el problema palestino.

4. La guerra del Golfo Pérsico y la posición de los árabes con respecto a ese conflicto.

5. La situación en el «cuerno de África».

6. La instalación de la nueva sede de la Liga Árabe.

7. La solidaridad árabe y la solución de los conflictos entre los árabes.

Con la llegada de Arafat, que ha sido transmitida en directo por la televisión marroquí, se encuentran ya en Fez todos los dirigentes árabes que asistirán a la «cumbre».

### El «Frente de Firmeza» en pleno

El presidente del Yemen de Sur, Mohamed Nasser Ali, llegó a Fez para asistir a la «cumbre» árabe.

Con la llegada de Nasser Ali, precedida por la del presidente sirio, Hafez al Assad, y la asistencia del jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat, y del ministro de Asuntos Exteriores argelino, Ahmed Taleb Ibrahim, el llamado frente de la firmeza árabe, con la sola excepción de Li-

bia, ha asegurado su presencia en la reunión.

El frente de la firmeza, que agrupa a los cuatro países árabes más radicales y a la OLP, enemigo acérrimo de los acuerdos de la Camp David, constituirá una pieza clave a la hora de debatirse una posible postura común con respecto al problema de Oriente Medio.

La propuesta de paz para Oriente Medio presentada el pasado uno de septiembre por el presidente norteamericano, Ronald Reagan, junto con las sometidas anteriormente por el rey Fahd de Arabia Saudí y por el presidente tunecino, Habib Burguiba, estarán en el centro de los debates.

Las tres propuestas, aunque diferentes entre sí, implican el reconocimiento de Israel, exigencia que los países del frente de la firmeza y los países árabes en general, con excepción de Egipto, han venido rechazando hasta ahora.

El plan de Reagan, que prevé la devolución de Gaza y Cisjordania a los palestinos y la vinculación de los territorios a Jordania, dominará sin duda la «cumbre», aunque oficialmente no haya sido incluido en el proyecto de orden del día.

Rechazado el «plan de paz» de Washington para Oriente Medio

## Beguin no cede a las presiones de Reagan

● El Gobierno israelí aprueba la creación de siete nuevos asentamientos judíos en Cisjordania y Gaza

El enfrentamiento entre Menajem Beguin y Ronald Reagan puede convertirse en una grave crisis si la «cumbre» árabe de Fez aprueba la iniciativa de paz de los Estados Unidos, pero el Gobierno de Jerusalén no parece dispuesto a ceder.

En una carta personal al presidente norteamericano, después de reprocharle ignorar la campaña militar israelí, que culminó con la retirada de la OLP de Beirut, Beguin le advierte que si entregase a Jordania la ribera occidental del río Jordán, allí surgirá indefectiblemente un Estado palestino, «y la primera base soviética en el corazón de Oriente Medio».

El comité ministerial para asuntos de colonización rural aprobó anteayer la creación de siete nuevos asentamientos judíos en esos territorios, y en Gaza, (ya hay alrededor de 130) después que Reagan propuso el total congelamiento de esa política de «anexión reptante».

El secretario de Estado norteamericano, George Schultz, que condenó en Washington el anuncio sobre los nuevos asentamientos de Israel, no calmó a su colega Isaac Shamir, al asegurar que Cisjordania y Gaza quedarán «desmilitarizadas».

En su carta a Reagan, el primer ministro Beguin afirma que lo que otros «denominan la «ribera occidental del río Jordán» son Judea y Samaria, y esta simple verdad histórica jamás será cambiada».

Beguin reitera que, aunque los Estados Unidos no se pronuncian abiertamente por la creación de un Estado palestino en Cisjordania y Gaza —que debieran quedar bajo control jordano en el futuro, y no ser anexionadas a Israel—, «ese estado surgirá, se tornará una base soviética, y bajo ningún concepto lo permitiremos porque amenazaría nuestra existencia».

El líder israelí destaca que Cisjordania fue conquistada por el entonces rey Abdullah de Jordania cuando los Estados árabes invadieron Israel en 1948, «y nosotros liberamos esos territorios en una guerra de defensa como la de 1967» (la de los seis días).

Por tanto, agrega Beguin, «Judea y Samaria no volverán jamás a ser «la ribera occidental» del reino havhemita, creación (en 1922) del colonialismo inglés».

### Libano

## Ocho soldados israelíes capturados por los palestinos

Los ocho soldados israelíes desaparecidos de su puesto de control en el centro del Líbano se encuentran en poder de fuerzas palestino-progresistas que actúan desde la zona controlada por fuerzas sirias en el valle de la Bekaa.

Así lo ha informado la emisora «La voz del Líbano Árabe» del grupo naserista Murabitum que ha agregado que los soldados se encuentran en buen estado, pero en calidad de prisioneros.

Radio Israel ha informado a su vez de que el pasado sábado se perdió contacto con este grupo de soldados y que el ejército hebreo tras hacer averiguaciones en el lugar de los hechos, comprobó que

habían sido trasladados vivos a territorio controlado por las tropas sirias de la Fuerza Árabe de Disuasión.

La emisora ha agregado que el Gobierno israelí ha pedido la intervención de la Cruz Roja Internacional para que sean liberados los prisioneros y de que el vice primer ministro del país, David Levi, ha dicho que «sean quienes fueran los autores del hecho, Siria es responsable, por dejarles actuar desde el territorio que controlan sus soldados».

En la ciudad de Tiro, al sur del país, 22 soldados israelíes han resultado heridos al pisar su coche una mina, según fuentes civiles palestinas.

## Weinberger finalizó en Egipto su gira a Oriente Medio

El secretario de Defensa de Estados Unidos, Gaspar Weinberger, finalizó ayer por la mañana su visita a Egipto, última etapa de un viaje a Oriente Medio en el que, además, ha visitado Libano e Israel.

Weinberger partió hacia Londres desde el aeropuerto de El Cairo, donde fue despedido por su colega egipcio, mariscal Abdeljalim Abu Gazala.

Durante sus dos días de estancia en Egipto, el secretario de Defensa norteamericano se entrevistó con el presidente egipcio Hosni Mubarak con el ministro de Asuntos Exteriores, Kamal Hasan Ali, y con Abu Gazala.



Gaspar Weinberger (izquierda) y el ministro de Defensa egipcio, Abdel-Halim Abu Ghazala (derecha) contestan a las preguntas de los periodistas, después de la entrevista que mantuvieron para tratar diversos aspectos relacionados con la cooperación militar entre ambos países y la crisis de Oriente Medio. (Efe).

### CONTABILIDAD

- General
- Empresariales
- Turismo
- Auxiliar Administrativo
- P.G.C.
- CALCULO MERCANTIL

### AUXILIARES DE ADMINISTRACION AYO. DE PALMA

- (BOP 21/8/82)
- De 18 a 55 años
- Sólo Graduado Escolar
- Instancias hasta 20/9/82

### POLICIA MUNICIPAL INMIDENTES EXAMENES

- Sólo Graduado Escolar de 18 a 30 años
- AMBOS SEXOS

### TECNICO AUXILIAR DE OFICINA (TAO)

- No Imprescindible G.E.
- ABIERTA MATRICULA
- Materias:
  - Contabilidad
  - Cálculo
  - Lenguaje
  - Prac. Oficina
- Mecanografía
- Taquigrafía
- Inglés

### ACADEMIA HUERTOS

- C/. Huertos, 1 entlo. D
- Telf. 21.03.27
- Horario Mañana y tarde

### PREPARAMOS TODO TIPO DE OPOSICIONES

Según Radio Berna se oyeron disparos en su interior

## Un comando polaco ocupa la embajada de su país en Suiza

● Amenazan con volar la cancillería, con trece rehenes en su interior, si el Gobierno de Varsovia no levanta la ley marcial

Un grupo de hombres armados ocupó ayer la sede de la embajada de Polonia en Berna (Suiza) y amenazó con volarla, con el personal diplomático dentro, si no se normaliza antes de 48 horas la situación política en aquel país.

El autodenominado «Comando Buskowski» se proclamó representante del «Ejército polaco rebelde del Interior», y comunicó a la policía sus cuatro reivindicaciones: levantamiento del estado de sitio, liberación de todos los presos políticos, supresión de los

centros de internamiento y cese de «la represión sobre el pueblo polaco».

«Si no son satisfechas nuestras condiciones antes de 48 horas, la representación diplomática saltará con los rehenes y nosotros dentro», amenazaron los ocupantes.

La policía y las autoridades mantienen silencio sobre los detalles de la ocupación, versiones circulantes sin confirmación oficial señalan que el comando estaría integrado por 12 personas, fuertemente ar-

madas y con gran cantidad de explosivos.

No se ha facilitado ninguna información sobre los rehenes. Algunas versiones indicaron que se trataría de trece personas, pero sin especificar su condición dentro de la embajada.

El Gobierno suizo ha creado un estado mayor de crisis previsto para emergencias graves, como atentados terroristas, retención de rehenes o secuestros, destinado a coordinar las acciones para resolverlas así como entrar en contacto con las autoridades de Estados extranjeros.

Representantes de los ministerios de Justicia y Policía, Asuntos Exteriores y del Interior, integran el estado mayor de doce personas, que examina la situación desde dos horas después de la ocupación.

Aunque no hay confirmación oficial, algunas informaciones señalan que las fuerzas de la policía al parecer están preparando una rápida operación de evacuación.

La radio suiza informó que ayer sobre las 14,00 hora española, se oyeron tiros en el interior de la sede diplomática polaca.

La policía y las autoridades mantienen silencio sobre los detalles de la ocupación, mientras continúan circulando versiones alarmistas que revelan la existencia de armamento pesado y gran cantidad de explosivos en poder de los doce ocupantes.

Polonia

## «Solidaridad» prepara una huelga general

El sindicato polaco Solidaridad considera los disturbios de la semana pasada en Polonia como una victoria y ha exhortado a los obreros de la Alta Silesia a preparar una huelga general.

En un llamamiento divulgado en Lubin, donde los choques entre manifestantes y la policía costaron dos muertos el 31 de agosto, Solidaridad urge a los obreros a guardar un minuto de silencio el próximo jueves al mediodía para recordar a las víctimas de las manifestaciones del pasado martes.

En Lubin se celebró el domingo una misa por los dos hombres que murieron como consecuencia de los disparos de la policía. Tras el acto religioso, al que asistieron 4.000 fieles, unas 300 personas depositaron flores en el suelo para formar una cruz, que se ha convertido en el símbolo de resistencia pasiva a la ley marcial en Polonia. Otro grupo de simpatizantes de Solidaridad encendió velas en el lugar donde los dos manifestantes cayeron abatidos por los disparos. La policía se había retirado de las calles principales y plazas céntricas de la localidad.

## MAXIMOS HONORES FUNEBRES PARA GOMULKA

Con máximos honores del Estado polaco, se han celebrado las exequias del ex jefe del Partido Comunista Polaco Wladyslaw Gomulka, fallecido el miércoles a los 77 años.

Gomulka, para quien se estableció la capilla ardiente el domingo en la sala de columnas del edificio del Parlamento polaco, halla su último reposo en el cementerio Powazki de la capital polaca.

Hicieron de «guardia de honor» el jefe del Gobierno militar y partido polacos, general Wojciech Jaruzelski, el presidente Henry Jablonski, presidente del Parlamento Stanislaw Gucwa, los viceprimer ministros Roman Malinoski y Edward Kowalczyk e Ignacy Loga-Sowinski, ex colaborador de Gomulka.

Los medios de información destacan al difunto, que había dimitido de su cargo de jefe del partido a raíz de los disturbios obreros de 1970, como destacado comunista y activista, así como patriota de primer orden que había dedicado su vida al partido.

Los periódicos no dejaron de mencionar, sin embargo que Gomulka no había conseguido implantar consecuentemente las reformas iniciadas en 1956.

## India: 400 muertos en las «inundaciones del siglo»

Las inundaciones más graves del siglo en la India han causado ya la muerte de cuatrocientas veinte personas y dejado sin hogar a más de un millón.

El Gobierno afirma que después de tres semanas de lluvias monzónicas y desbordamientos de ríos, el número de muertos puede ser, sin embargo, muy superior ya que no se conocen cifras de víctimas de centenares de pueblos aislados.

Los estados de Uttar Pradesh, Orissa, Madya Pradesh y Bengala Occidental son los más castigados por la catástrofe que ha afectado en total a doce millones de personas.

Miles de personas continúan entretanto en los techos de templos y edificios públicos a la espera de que el nivel de las aguas descienda, cosa poco probable en los próximos días, según la oficina meteorológica nacional.

Centenares de miles están también atrapadas en pequeñas «islas» de tierra,

totalmente rodeadas de agua, sin alimentos ni techo, a la espera de los aviones y helicópteros de rescate del Ejército, cuya labor se ve dificultada por el mal tiempo.

Grupos de personas puestas momentáneamente a salvo en la copa de los árboles, promontorios y edificios gritan angustiadas cuando los helicópteros del Ejército se acercan para arrojar arroz, leche en polvo y otros alimentos.

Intentos de alcanzar los pueblos aislados con barcas han sido generalmente infructuosos debido a la fuerte corriente de los ríos, que arrasan a su paso todo cuanto encuentran.

La catástrofe ha provocado también situaciones de picaresca. En la ciudad de Cuttack, en el estado de Orisa, nueve personas han sido detenidas por recaudar fondos ilegalmente con destino a las víctimas; el Gobierno anuncia que realiza investigaciones en el mismo sentido en otros lugares.

En señal de protesta por el asesinato de Dalla Chiesa

## Sicilia: los trabajadores pararon cuatro horas contra la mafia

Convocados por las centrales sindicales unitarias, los trabajadores de Sicilia pararon ayer cuatro horas en protesta por el asesinato del general Alberto Dalla Chiesa y su esposa, perpetrado por la mafia el viernes.

Después de congregarse en una céntrica plaza, los trabajadores recorrieron algunas calles de Palermo hasta el lugar donde cayó el general y prefecto de Palermo.

Los representantes sindicales han señalado la necesidad de que el Estado emprenda una fuerte lucha contra la criminalidad y, al tiempo, provea medios para el desarrollo de Sicilia, donde el desempleo y la pobreza favorecen la proliferación de la delincuencia. Mientras, el nuevo prefecto



Palermo (Sicilia, Italia). Emanuele De Francesco (izquierda) sucesor del general Dalla Chiesa, asesinado el pasado viernes por la mafia, nuevo prefecto de Sicilia.

de Palermo, Emanuele de Francesco, también nombrado jefe de un alto comisariado nacional anti-mafia, creado por el Gobierno, se incorporó a su trabajo.

Por otra parte, se ha informado que el policía Domenico Russo, que escoltaba al general y fue gravemente herido, continúa en estado de coma en el hospital civil.

## AUTO VIDAL, S.A.

GREMIO TONELEROS, 34  
TEL. 20 23 63 (6 LINEAS) POLIGONO LA VICTORIA

C/. ARAGON, 24 (ESQUINA UETAM)  
TEL. 46 35 46 PALMA DE MALLORCA.

Descubra hoy el resultado de fabricar más de dos millones de turismos Diesel.

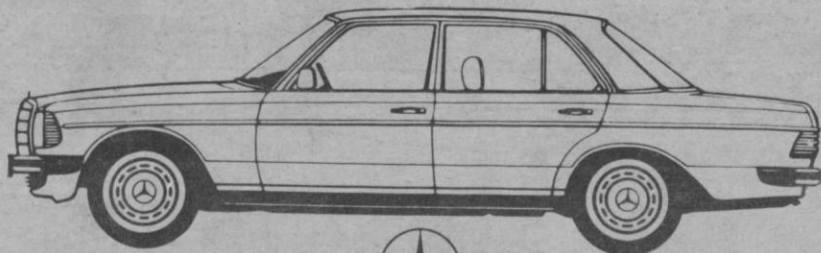
DESDE 2.975.000 - MATRICULADO ENTREGA INMEDIATA

## Mercedes 300-D.

- 88 CV DIN en un motor Diesel 5 cilindros.
- Alcanza los 160 km/h. y sólo consume 7 litros/100 km.
- Perfecto equilibrio entre prestaciones, confort y seguridad.
- Otros Diesel Mercedes: 200 D y 240 D.

Venga a conducirlos y sabrá por qué un Mercedes es "otra cosa". Y compruebe también que su Concesionario los pone a su alcance con flexibles sistemas de:

Financiación - Leasing - Servicio total

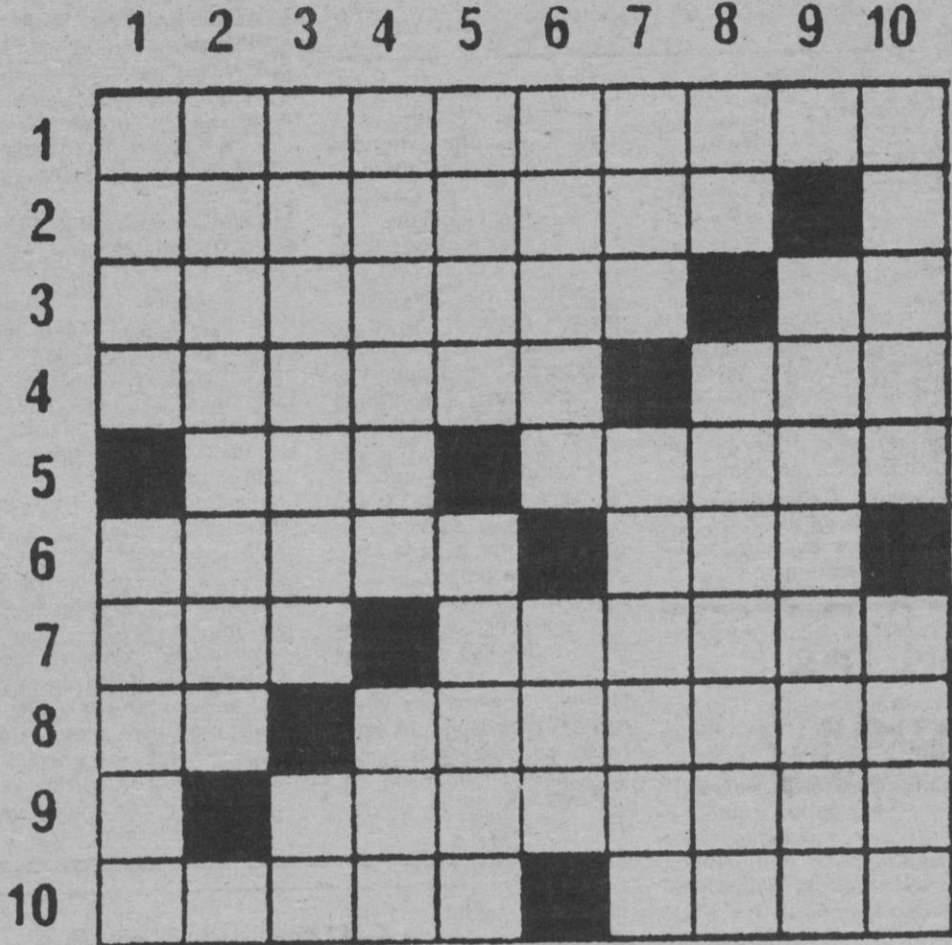


Mercedes-Benz



Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Nombre común a todas las enfermedades de las uñas.— 2: En la antigua Roma, salón de sesiones del senado. Vocal.— 3: Acostúmbrame, habitúame. Partícula inseparable privativa.— 4: Hablando de la red, échala al agua para pescar. Adverbio de lugar.— 5: Al revés, tratamiento inglés. Ciudad de Israel, al norte del lago Tiberiades.— 6: Introducir una cosa en otra. Establecimiento de bebidas.— 7: En femenino, terminación propia del diminutivo. Diversas, diferentes.— 8: Símbolo químico del tántalo. Golpéale con un látigo.— 9: Vocal. Preparar un producto por medio de un trabajo adecuado.— 10: Unicas en su especie. Municipio de la provincia de Huesca.



**VERTICALES.**— 1: Depósito de huesos. Fábulas, tradiciones alegóricas.— 2: Nevatilla, aguzanieves. Vocal.— 3: Obra escrita y no publicada. Pronombre personal.— 4: Persiguiese y matase animales. Flanco de un ejército.— 5: Capullo de seda formado por dos o más gusanos. Grietas en los cascos de las caballerías.— 6: Mamíferos carniceros americanos parecidos al tigre. Personaje bíblico célebre por su paciencia.— 7: Cerveza inglesa. Plantas abietáceas que viven en lugares fríos.— 8: Vocal. Hazlas frente, enfréntalas.— 10: Aliad en un mismo propósito. Es puerta grande sin asas.

Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19). No haga cambios radicales en lo relativo a finanzas, pero procure reducir sus gastos ya que el futuro es incierto. Si tiene alguna cita, procure llegar siempre temprano.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20). Demuestre más cortesía hacia los demás y se ganará el aprecio de ellos. También mejore su apariencia, así impresionará en forma favorable. En la noche, diviértase.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21). Procure salir de ese trabajo que es duro y que le toma mucho tiempo. Ud. encontrará algo más apropiado y ésto le permitirá ocuparse algo de su carrera.

**CANCER** (junio 22 a julio 21). Utilice más tacto en cuanto a ese amigo que tiene que solo le hace derrochar su dinero, recuerde que ahorrar es de sabios y la situación del futuro se presenta algo incierta.

**LEO** (julio 22 a agosto 21). No se arriesgue en cuanto a su trabajo se refiera. Planee como mejorar su vida y llévelo a cabo lo más pronto posible. Si debe de manejar, mucho cuidado y evitará accidentes.

**VIRGO** (agosto 22 a septiembre 22). Sea preciso en lo referente a ese plan que usted quiere llevar a la práctica. Antes de decidirse, mejor consulte una persona experta, la experiencia siempre cuenta.

**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22). Cualquier negocio o interés que obtenga debe ser con miras a su beneficio. Evite una situación algo delicada esta noche, podría traerle problemas.

**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21). Hay un asociado que es algo testarudo y no desea firmar ese contrato que Ud. proporcionó. Deje las cosas por el momento, él reaccionará favorablemente y todo se arreglará.

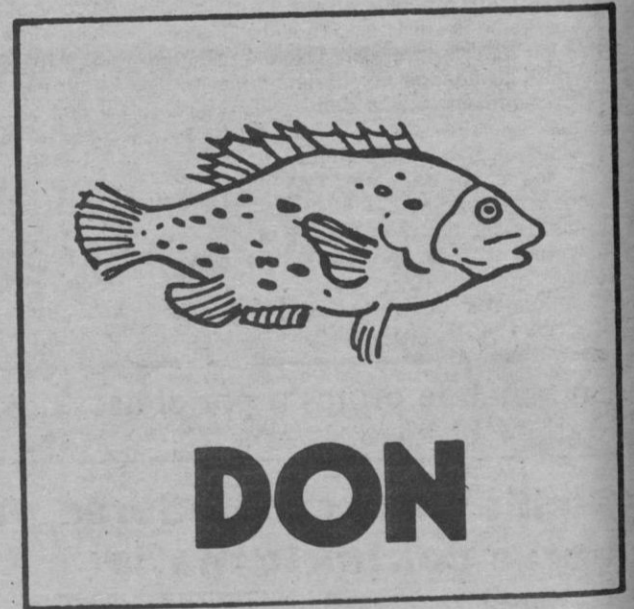
**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21). Siga en pos de esos deseos que tanto anhela y que no son tan difíciles de alcanzar como usted cree. Su percepción intuitiva hoy es muy buena, así que asegúrese de seguirla.

**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 20). Demuestre a todos que Ud. tiene talento y así, podrá mejorar su posición. Hoy, después de cumplir con su trabajo reúname con sus amigos para que se divierta.

**ACUARIO** (enero 21 a febrero 19). Es importante utilizar mucho tacto en cuanto al manejo de su hogar, evitará problemas que podrían volverse más serios de lo que Ud. cree. Sea comprensivo.

**PISCIS** (febrero 20 a marzo 20). Evite por el momento cualquier viaje que no sea realmente necesario. Revise tanto sus cartas como sus cuentas cuidadosamente, así no cometerá errores. En la noche descanse, buena falta le hace.

Jeroglífico



¿Cómo pudieron cogerte?

Solución a los pasatiempos publicados el pasado sábado

**HORIZONTALES.**— 1: Etimólogos.— 2: Temerosa. E.— 3: Elidirá. Ar.— 4: Ratigo. Ame.— 5: Rac. Sañas.— 6: Calor. Caz.— 7: Oña. Osados.— 8: Pa. Ocarina.— 9: A. Acelerar.— 10: Rilan. Sesa.

**VERTICALES.**— 1: Eter. Copar.— 2: Telaraña. I.— 3: Imitala. Al.— 4: Médico. Oca.— 5: Orig. Rocen.— 6: Loros. Sal.— 7: Osa. Acares.— 8: Ga. Añadiré.— 9: O. Amazonas.— 10: Seres. Sara.

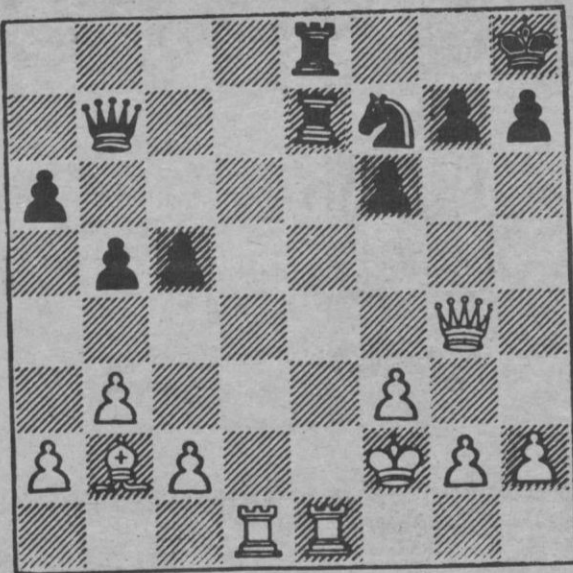
AL JEROGLIFICO

Iré yo solo (i; rey; o; sol; o).

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

¿Cómo sabes si la dificultad no es sino una nueva ventana en el muro de tu casa que da al oriente?  
K. Gibran (Arena y Espuma)



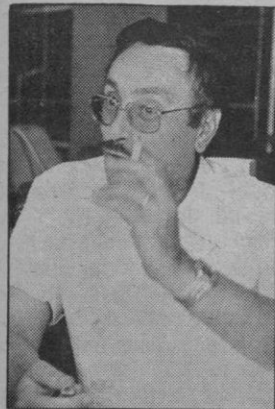
SCHUSSLER-RANTANEN  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 T7D11, C3T (SI 1... DXT/2 DXD//SI 1... C4R/2 TXCI, ganando en ambos casos) /2 DXP+1, RxD/3 TXD, TX1/4 TX1, P5A/ 5 T6R, C1C/6 TXPT, T2A/7 A4D; rinden.

Nueve errores







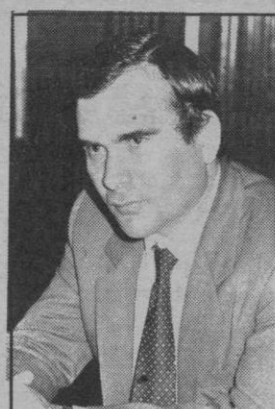
### La CAEB no teme al PSOE

Francisco Albertí, presidente de la Confederación de Empresas de Baleares, manifiesta a nuestro periódico que la CAEB no teme un triunfo de los socialistas en las próximas elecciones. (Información en la página 13)



### Ostras: Se investiga las muertes

Aunque con retraso, el Instituto Oceanográfico ha tomado cartas en el asunto, y está investigando las muertes de las ostras mallorquinas. De momento, se descarta la contaminación. (Información en la página 10)



### 20.000 puestos de trabajo

Aprovechando, por fin, la visita del ministro Gamir, la CAEB presentó un ambicioso plan para crear nada menos que 20.000 puestos de trabajo en la industria turística. (Información en la página 11)

A partir de las contradictorias opiniones de Albertí y Rodríguez Miranda

## UCD: Confusión sobre la elaboración de las listas electorales

Santiago Rodríguez Miranda, ministro de Trabajo, firme candidato a encabezar la candidatura de UCD-balear para

el Congreso de los Diputados, no desmintió, en el Consejo Político Insular del pasado sábado, la afirmación de Jeroni Albertí de que la propuesta de candidaturas elaboradas

por ese partido serían aceptadas en Madrid, precisaron ayer fuentes oficiales centristas de la sede regional en Miguel de los Santos.

«No solo no lo desmintió ante en centenar de afiliados sino que suscribió las palabras en este sentido pronunciadas por Albertí», precisaron también.

De esa forma, y ante el anuncio de que Rodríguez Miranda va a ser el candidato que encabeza la lista centrista balear al Congreso, parece surgir en la cúspide de la dirección de ese partido en Mallorca una polémica fundamentada en las contradictorias opiniones que el ministro de Trabajo y el presidente de UCD-balear dieron tras la celebración del Consejo Político Insular del pasado sábado.

Mientras Albertí señalaba a los informadores que el máximo grado de autonomía conseguida tras su reunión en Madrid con el secretario general de UCD, Iñigo Cavero, el secretario de Organización, Martín Villa, y el propio Rodríguez Miranda, era la garantía de que la propuesta de candidaturas elaboradas desde UCD-balear, sería respetada y aceptada por Madrid, (y se remitía para «la marcha atrás en la regionalización», interna por él encabezada a «la rigidez de los Estatutos»), también Santiago Rodríguez Miranda, en diálogo con los informadores, recordaba que según los Estatutos, las propuestas de candidatos sólo tienen ese carácter de propuestas.

Por otro lado, el presidente de UCD-balear, Jeroni Albertí, se reunió ayer tarde en su despacho del CGI con el secretario general Luis Piña, en reunión previsiblemente dedicada a preparar la posición de UCD-balear en la reunión que se celebra hoy en Madrid, y como tema concreto, el problema suscitado en torno a la decisión final sobre las candidaturas, que según fue señalado no serán confeccionadas hasta tanto no se conozca la postura de UCD-estatal en torno al tema de las coaliciones, cuestión que como se sabe, está ya prácticamente decidida en el caso del Partido Demócrata Liberal que lidera Antonio Garrigues, y que en Mallorca tiene como primer promotor a Bartolomé Sitjar.



...Y SUS PRECIOS BAJOS

### ALIMENTACION

Leche condensada «LA LECHERA» familiar .....	125
Cafes «MALLORCA» paq. de 250 gr. ....	140
Pan a la brasa «ORTIZ» familiar .....	72
Crema de cacao «SOLIS» vaso de 220 gr. ....	65
Atún «ISABEL» lote de 3 latas.....	119
Tomate triturado «TABOADA» de 1/2 kilo .....	22

### BEBIDAS

Coca-cola 1 litro (envase aparte) .....	33
Cerveza Alemana lata «GILDE» pilsener.....	33
Champaña «CODORNIU» extra .....	299
Cañac «FABULOSO» 1 litro.....	199
Cañac «CARLOS III» .....	327
Whisky «JHONNIE WALKER» .....	865
Vino «SOLDEPEÑAS» tinto-rosado-blanco .....	59

### LIMPIEZA Y PERFUMERIA

Pañales «NIÑOS Y NIÑAS» 80 unidades.....	319
Lavavajillas «CONEJO» litro y medio .....	79
Suavizante «SOFLAN» de 4 litros .....	179
Crema dental «COLGATE» tamaño familiar .....	95
Colonia «HENO DE PRAVIA» de 1 litro .....	249

CON EL **MINIMO** COSTO OBTENGA EL **MAXIMO** AHORRO

**UNICAS**  
Chimeneas Calefactoras  
**DEVILLE**

- Sin obras de albañilería.
- Leña o Carbón.
- Instalación en 2 horas.

Disponemos igualmente de:  
cocinas, estufas y calderas a leña o carbón.

**VCF Vapor y Calefacción**  
JUAN A. MORANTE  
Benito Pons.3 Tel. 275015 - Palma

## CREAMOS NUEVOS ESPACIOS

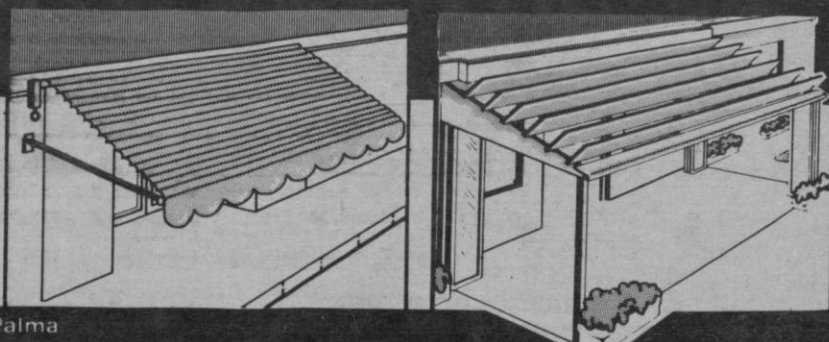
Toldos enrollables de LAMINAS DE ALUMINIO LACADAS, de gran duración aplicables en balcones, terrazas, tiendas, restaurantes, etc...

Techos metálicos graduables IMITACION MADERA, abiertos, permiten el paso de aire y sol. Cerrados consi-

guen un total aislamiento de las inclemencias del tiempo.

**GE-ELE SA.**  
TECHOS Y PAREDES MOVILES

Fray Luis Jaime Vallespir 64 Tel 202662 - Palma



Se descarta la contaminación

# El Oceanográfico investiga la muerte de las ostras

Han sido numerosas las llamadas que se han recibido en la redacción de «Balears» a raíz de la entrevista que se publicó el pasado viernes sobre la mortandad de miles de ostras por las costas de Mallorca. La entrevista fue hecha al buceador Jaime Ferriol, de la escuela de buceo «Mero», de Cala Ratjada.

Precisamente otro buceador, Vicente Olivares informó que ya a mediados de julio vio ostras muertas por la zona de Ses Covetes y también por Cabo Blanco, en el Puig des Ros. A finales de julio, capturó unas 40 ostras, pero tuvo que tirar tres o cuatro por tener como puntitos de moscas en ellas, por lo que prefirió dejarlas a comérselas. Algunas de ellas estaban muertas y otras semiabier-

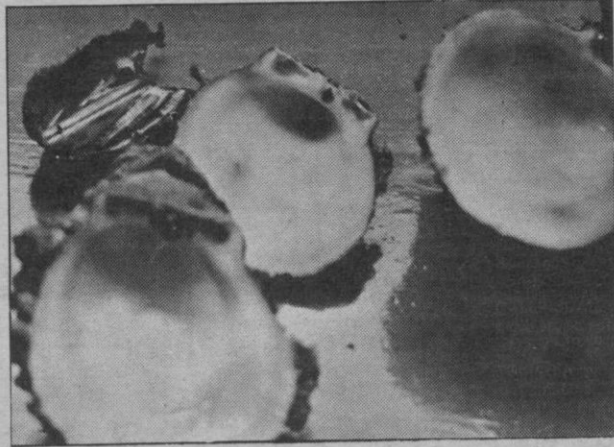
tas algunos días más tarde. Vicente Olivares nos dijo que esto se podía deber al calor, ya que son muchísimas las medusas que hay este año. El mar está plagado de unas medusas de color blanco, pero hay otras anaranjadas con unos botones de color azul. También achaca esta mortandad a la contaminación, pues en el fondo del mar hay un especie de polvo depositado.

Por su parte, el conseller

del PSOE, Bernardo Rotger, que es también buceador en la zona de Pollensa, cree que esta mortandad de ostras es debida a que existe una invasión de estrellas de mar que se comen a aquellas. Curiosamente, las ostras aparecen devoradas en las zonas donde residen las estrellas, pero vivas las que están cercanas a las playas, lugares por donde no suelen ir las estrellas. Rotger no cree que esta mortandad se deba a la contaminación, porque ha encontrado ostras vivas en la desembocadura del torrente de una depuradora, lugar propicio para la cría de bacterias.

## UNA BACTERIA

Miguel Masutti Oliver, jefe del Departamento de Biología Pesquera, del Laboratorio Oceanográfico de Baleares, informó ayer a «Balears» que tiene en el



laboratorio unas muestras congeladas de estas ostras para ser enviadas a Madrid, donde podrán ser analizadas por expertos en bacteriología marina.

La primera recogida de muestras se hizo hacia mediados de julio y su opinión particular, sin ninguna base, es la de que se trata de un mal particular de la os-

tra blanca, pues lo sufren no sólo las ostras de toda Mallorca sino también las del resto de las islas, la Costa Brava y del sur de Francia. Al parecer, se trata de una epidemia de las ostras que las mata en cantidades masivas. También se han dado casos de muertes en los pies de cabrito.

También consideró Ma-

sutti que son muchas las medusas que se dan este año en aguas de Mallorca, coincidiendo con el pescado pelágico, como pueden ser las llampugas. Que se dé esto a primeros de agosto es algo anormal. Podría suceder que estas anomalías se den por haber aumentado la temperatura del agua.

## NO HAY CONTAMINACION

Hay que dejar bien claro que estas muertes no presuponen que sea por contaminación de las aguas, pues las ostras muertas aparecen por otras partes, en aguas en mal estado, pero también en las que no hay rastro de contaminación, por lo que es preciso tranquilizar a los bañistas de que, salvo en las playas donde expresamente esté prohibido, se pueden bañar con tranquilidad por todas las calas de Mallorca.

## En la Lonja

### El viernes se inaugura una exposición sobre la guerra civil

El próximo viernes se abrirá al público una exposición sobre la guerra civil española que ha organizado el Ministerio de Cultura a través de su subdirección General de Archivos en colaboración con la Consejería de Educación y Cultura del Consell General Interinsular.

Dicha exposición, que se ubicará en la Lonja y que ha sido ya montada en Madrid, Barcelona y Valencia con un gran éxito de público, recoge materiales procedentes de la guerra civil, tales como armamento, uniformes, así como una serie de documentos —algunos inéditos— y películas sobre acciones de combate y de la vida en los frentes y en las ciudades.

La exposición no será tan completa como las celebradas en Madrid y Barcelona, ya que algunas de las colecciones privadas que la conformaban han sido devueltas a sus propietarios. No obstante, la muestra constituirá una visión global y fidedigna de lo que fue la guerra civil.

La obra maestra del western americano que reúne 3 oscar EN HOMENAJE POSTUMO A:

**JOHN WAYNE HENRY FONDA JOHN FORD**

**FORT APACHE**

**HOY**

PASES: 3'15 6'55 y 10'40

**FORT APACHE... LA DILIGENCIA LA PASION DE LOS FUERTES ¡LA TRILOGIA DEL OESTE!... DE ELLA ARRANCA TODA UNA ESCUELA DE CINE**

JOHN WAYNE · HENRY FONDA · SHIRLEY TEMPLE  
VICTOR Mc LAGLEN · PEDRO ARMLNDARIZ · JOHN AGAR  
DIRIGIDA POR JOHN FORD

**CAPITOL**

EL FILM QUE HA PASADO A LA HISTORIA DEL CINE COMO EL MAXIMO EXPONENTE DE UN GENERO: EL WESTERN

APTO MENORES  
COMPLEMENTO: (PASES: 5'20 y 9)  
**MAXIMA ANSIEDAD**  
UN FILM DE MEL BROOKS

Nuevo MODERNO

**LA MAGIA DE LOS PARCHIS 2.º**

UN FILM ALEGRE, ESPECTACULAR Y MAGICO...

APTO MENORES

COMPLEMENTO: EL ARBOL DEL AHORCADO

MES

**SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMO GALATZO**

C/. Gabriel Carbonell, 31 - Palma

Informa: A todos sus socios de la ASAMBLEA GENERAL  
Día 13 de Septiembre a las 17,30 primera y a las 18 h.  
Segunda convocatoria

C/. Francesc de Borja Moll, 3 (antigua C/. Matías Montero)

CONOZCA UN NUEVO CONCEPTO DE VIVIENDA

**CASAS - JARDIN SIDESOL**

SON BUIT - LA BONANOVA

INFORMES: PROSIDECO, S.A.  
P.º MARITIMO: 16 - TEL 23 62 41

Fue presentado el sábado a Luis Gamir

# Plan de la CAEB para crear 20.000 puestos de trabajo en la industria turística

Posible subvención de 10 millones al Fomento para promoción en la convención de ABTA

José M. Mateos

La actual situación política ha determinado que la visita del sábado a Mallorca del ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir, no haya tenido la trascendencia e importancia que hubiera caracterizado su presencia en la isla hace unas cuantas semanas.

Este es el motivo de que las distintas delegaciones del sector turístico insular que se entrevistaron con el ministro Gamir no le presentarán excesivas solicitudes ni proyectos a medio y largo plazo —excepto la comisión de turismo de la CAEB— y se cifren en sus peticiones a hechos muy concretos.

De entrada, hay que señalar que la visita del titular de Turismo se debió a una invitación cursada por el Fomento y que todos los grupos representados en el ente zonal apoyaron mayoritariamente la solicitud de una subvención especial de diez millones de pesetas a dicha corporación para poder desarrollar un gran programa promocional en la convención de ABTA en Cannes. Aunque no hubo respuesta afirmativa, Luis Gamir afirmó que haría todo lo posible para que esta partida se habilitara.

## FOLLETOS DE CADA UNA DE LAS ISLAS

Por otra parte, en la entrevista que Luis Gamir celebró con los responsables de la Consellería de Turismo, además de abordarse —ya informábamos de ello en nuestra anterior edición— el tema del traspaso de las últimas competencias, se entró en el análisis y estudio de las publicaciones de la Secretaría de Estado de Turismo sobre la provincia.

Se insistió una vez más en que es necesario que se edite un folleto de cada una de las islas y no uno de carácter general sobre Baleares, como, por costumbre, se hace, ya que cada una constituye un producto turístico muy concreto y diferenciado del resto. En otras palabras, en los mercados extranjeros, e incluso, en el nacional, no se vende la imagen de la provincia, sino de cada isla. En cualquier caso, este año el folleto de la SET será general, ya que está elaborado y únicamente falta imprimirlo.

## PLAN DE LA CAEB

Los miembros de la Comisión de Turismo de la

CAEB y su presidente, Rafael Albertí, también se reunieron con Luis Gamir, presentándole un ambicioso proyecto para el incremento de la afluencia turística a España en general, y en particular a Baleares, durante el período invernal, con objeto de evitar la fuerte estacionalidad de la industria turística nacional.

En él se piden unas subvenciones especiales para las empresas que durante los meses emprendidos entre octubre y marzo permanecen abiertas y se contempla la realización de un plan de marketing para captar nueva clientela, sobre todo de la tercera edad.

Según los cálculos de la citada comisión, España podría conseguir trece millones más de turistas de los que vienen en estos momentos a España durante la temporada baja. Sin embargo, como primer paso, el proyecto prevé aumentar la cifra únicamente en un millón, para lo que la Administración y empresarios deberían invertir unos ocho mil millones de pesetas. En contrapartida, los beneficios mínimos públicos serían del orden de los 18.000 millones, mientras que el sector privado obtendría unas ganancias de

32.000 millones de pesetas, a la par que se crearían entre 15.000 y 20.000 nuevos puestos de trabajo. Si el programa se desarrollara a lo largo de varios años, y se alcanzara un nivel óptimo, teniendo en cuenta que actualmente se contabilizan 135 millones de estancias vacías en la época baja los ingresos, a mil pesetas por cada estancia, serían de 135 mil millones de pesetas.

Para conseguir aumentar la afluencia del turismo invernal a España, los empresarios proponen la realización de un programa de publicidad muy completo a través de los tour-operado-

## Aeropuerto: 118.731 pasajeros durante el fin de semana

Durante el pasado fin de semana, el aeropuerto de Son Sant Joan registró un movimiento de 118.731 pasajeros, cifra que aunque menor que la de semanas anteriores, es muy alta y confirma el pronóstico de que septiembre se saldará con un resultado turístico muy favorable.

Por días, el tráfico fue el siguiente: el sábado se contabilizaron 65.178 pasajeros (33.827 de entrada y 31.351 de salida) y 488 vuelos (248 de entrada y 240 de salida); el domingo, 53.553 pasajeros (27.632 de entrada y 25.921 de salida) y 400 vuelos (204 de entrada y 196 de salida).

res y de las agencias de viajes, primas a los precios del queroseno para los aviones de las compañías «charter» que operen en los meses de la temporada baja, así como bonificaciones a las tasas de aterrizaje y de pasajeros, además de subvenciones para la gasolina de los autocares turísticos.

## TARIFAS AEREAS ESPECIALES

Por su parte, la Asociación de Agencias de Viajes de Baleares (AVIBA) solicitó la concesión definitiva de unas tarifas especiales para los transportes con las islas, sobre todo aéreos, como principal medio de conseguir que el mercado nacional incremente su presencia en las islas. Como se sabe, en la actualidad un viaje desde la capital de España a Canarias o a Londres sale casi por el mismo precio que a Mallorca o a cualquiera de los otros puntos del archipiélago. El tema ya fue debatido en las conversaciones que el sector mantuvo hace unos meses con los directivos de «Iberia», pero sigue sin darse ninguna salida efectiva al problema y Baleares contiene por tanto, discriminación con respecto a otras regiones españolas.

También la Federación de Hostelería Balear aprovechó la estancia del ministro de Turismo en Palma

para tratar con él algunos temas de interés. Se habló del programa «Hoteles en invierno», un plan elaborado por los empresarios hoteleros y las centrales sindicales para paliar los efectos en la temporada baja de la estacionalidad y consistente en el arbitrio de una serie de fórmulas —por ejemplo, mejoras en los pagos a la Seguridad Social, descuentos en los gravámenes fiscales, etc.— para contrarrestar la creciente tendencia al cierre de los establecimientos de hospedaje en los meses invernales.

No obstante, el proyecto, dada la coyuntura política, se presenta de difícil realización por el momento, aparte de que el Ministerio de Hacienda es otra de las partes que tendría que intervenir. Por último, este sector entró en el análisis del proyecto de creación de una Escuela de Hostelería, iniciativa que cuenta con el apoyo del titular de Trabajo.

## «Thompson Holidays» traerá más turistas a Baleares

Hasta medio millón de turistas calcula traer el próximo año a España el tour-operador «Thompson Holidays», lo que representa el cincuenta por ciento del movimiento total de este mayorista, el primero de Gran Bretaña. De esa cifra se beneficiarán especialmente Baleares y Canarias, que figuran entre los destinos favoritos de los ingleses, según ha afirmado el director general del citado mayorista, John MacNeill, en el transcurso del acto de presentación de los folletos de la compañía para el año 1983.

En su opinión, la industria turística española ha mejorado a lo largo de 1982 a la par que ha mantenido unos precios que guardan una justa relación con la calidad de los servicios. De ahí que España vaya a ver aumentada su popularidad en el mercado británico en el próximo ejercicio.

KKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKK  
**CHARTER AVION ESPECIAL**  
 KKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKK

(GRAN DUCADO DE LUXEMBURGO  
 BELGICA Y BRUSELAS)  
 (GRAN TOUR: LUXEMBURGO -  
 BRUSELAS - BRUJAS - GANTE -  
 LA HAYA ROTTERDAM -  
 AMBERES - AMSTERDAM)  
 SALIDA: 25 OCT. A LAS 06,00 H.  
 REGRESO: 28 OCT. A LAS 08,00 H.

**PRECIO:**  
 HOTEL TURISTA DUCHA 14.950 ptas.  
 HOTEL 1a. SUPERIOR 18.350 ptas.

REGIMEN DE HABITACION Y DESAYUNO  
 ACOMPAÑANTE DE NUESTRA ORGANIZACION

**RESERVAS:**  
 PALMA DE MALLORCA  
 C/. Bonaira, 6, entlo.  
 Tels. 223434 - 223463  
 225743 - 223746

VIAJES  
**KRONOS S.A.**  
 KKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKK

## SE HA SENTIDO VD. RECHAZADO POR SU CALVICIE?



Si. El continuo rechazo que Vd. sufre en su trabajo y en su vida social puede estar originado por su calvicie. Vd. mismo, sin apenas darse cuenta, se ha ido marginando y "empequeñeciendo" a causa de su prematura calvicie.

### Y ESTO TIENE SOLUCION.

Una solución tan natural como su propio pelo. Svenson Hair Center es la mayor organización del mundo dedicada a solucionar los problemas de cabello y ha devuelto a miles de personas en España una cabellera completa con la que han recuperado su apariencia joven y saludable.

### VENGA A VERNOS HOY MISMO.

En una consulta confidencial y privada de 1/2 hora aproximadamente, nuestros técnicos-especialistas le informarán de forma gratuita.

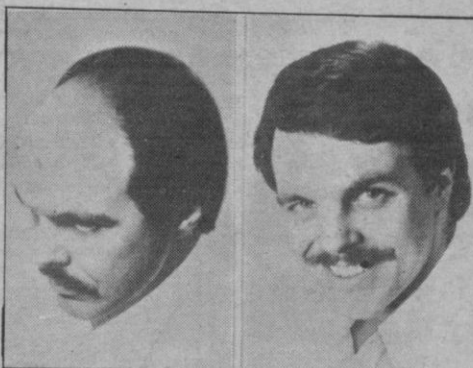
### NO DUDE MAS.

Piense que en sólo 3 horas puede resolver de una manera definitiva sus problemas de cabello.

Al verse de nuevo con todo su pelo, desaparecerán sus complejos y se reintegrará plenamente a una activa vida social.

Nuestro último avance técnico, modelo "Florida" le permitirá desarrollar cualquier actividad, día y noche, con toda tranquilidad.

Pida cita o venga personalmente.



Exclusivistas del sistema  
**SVENSON**  
**BELLIDO**  
 procesos capilares c.s.a.  
 Avda.  
 Conde Sallent, 29 Entl.º  
 Tel. 22 49 41  
**PALMA DE MALLORCA**  
 (De 9.30 a 1.30 y de 4 a 7.30 horas  
 excepto sábados tarde).

El PCIB decide hoy las listas a aprobar:

## Valero, probable número 1 en la candidatura para el Congreso

A.M.T.

Josep Valero, secretario del Partit Comunista de les Illes Balears (PCIB) encabezará con toda probabilidad, la candidatura al Congreso de los Diputados, según pudimos conocer de fuentes próximas a ese partido.

Por su parte Manuel Cámara, secretario general de la Central Comisiones Obreras en las islas, habría renunciado al ofrecimiento que se le hizo de integrarse en la candidatura así como a presentarse para la del Senado.

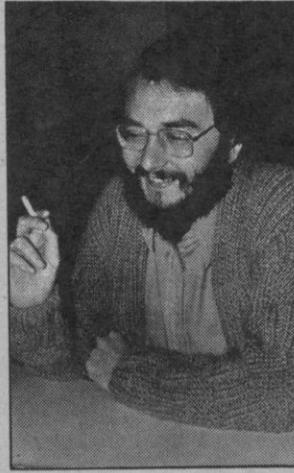
Por otro lado, y según un comunicado hecho público ayer por ese partido, se reúne hoy la «comisión electo-

ral» «en la que recogiendo las propuestas de candidatura en las agrupaciones, confeccionará la lista de candidatos al Congreso y al Senado» cuya aprobación será decidida por el Comité de Islas en su reunión de mañana y de la que saldrá también «el programa de pre-campaña electoral debatido en las agrupaciones». Finalmente las candidaturas deberán ser aprobadas por la «comisión electoral central» del PCE en Madrid, el próximo viernes y, al igual que las restantes candidaturas comunistas, por el Comité Central en su reunión del día 14.

La renuncia de Manuel

Cámara a formar parte de la candidatura estaría relacionada con la posición de Comisiones Obreras en todo el país dirigida a obtener una autonomía efectiva con respecto al PCE, tanto como a las diferencias surgidas entre los dirigentes de esa central y la dirección comunista en relación con la crisis interna que estalló tras los resultados de las elecciones andaluzas. Mientras Cámara estuvo entonces en la línea de oposición interna defendida por Camacho, Valero se alineó con las posiciones más oficiales o carrillistas.

En torno a la elaboración de las candidaturas tanto para el Congreso como pa-



ra el Senado, las fuentes más arriba indicadas descartaron la inclusión de «independientes».

En la confección de las candidaturas de la FSB-PSOE

## Emilio Alonso desmiente un «pacto» interno

A. M. T. PARA PACIFICAR

Emilio Alonso, primer candidato de la FSB-PSOE al Congreso de los Diputados, desmintió ayer en términos tajantes las opiniones vertidas ayer en un colega de la mañana sobre un supuesto pacto protagonizado por él mismo con miembros del sector llama-

do «mayoritario», para la confección de la lista electoral.

«Lo que yo hice —explicó ayer tarde Emilio Alonso— es proponer a la Ejecutiva de Madrid encabezar la candidatura junto con Paco Triay, levantándose así el veto, precisó, y como una iniciativa la pacificación o concordia en el seno de la FSB».

Negaría en este sentido que sus propuestas hubieran ido más allá de estos dos primeros nombres. «Además, 24 horas después mi grupo —dijo Alonso con referencia al sector minoritario— me desautorizó, cosa que así comuniqué a representantes del grupo mayoritario». «Mi grupo dijo que apoyaría las propuestas que hiciera Félix Pons en la reunión del «comité interinsular», al que hay que atribuir, en todo caso, la permanencia de los dos primeros nombres en la candidatura —tal vez porque efectivamente entendieran que era con una finalidad de concordia, aceptada por Madrid— así como la decisión sobre el resto de candidatos y la composición de la «comisión gestora». «Comité Interinsular —concluiría— en la que el otro sector tiene la mayoría».

El PSM decidió parte de su candidatura:

## Joan Perelló encabeza la lista para el Congreso

El «Consell Politic Extraordinari» del PSM, tras la reunión celebrada el pasado sábado y que finalizaría poco después de las 22 horas, decidió los nombres de los primeros candidatos al Congreso y Senado. La candidatura para el Congreso estará encabezada por Joan Perelló, regidor en el Ayuntamiento de Palma por ese partido. El segundo lugar de la lista lo decidirá el «Consell Politic» del PS

de Menorca. Número 3 será Climent Garau.

Los candidatos al Senado por Mallorca serán Damià Ferrà Pons, actual secretario general del PSM, y Llorenç Rigo, regidor por la «candidatura Independiente» en el Ayuntamiento de Inca y miembro de la «Unió de Pagesos». En la reunión que celebrará hoy la dirección del PSM serán decididos los restantes nombres que completarán la candidatura al Congreso.

## El PCOE balear acude a las elecciones

El PCOE, (Partido Comunista Obrero Español), que dirige Enrique Lister presentará en Baleares candidatura propia a las elecciones generales, «ante la imposibilidad de formar coalición con fuerzas afines de la izquierda balear», según indica en un comunicado hecho público ayer.

Señala también que se presenta en «27 provincias del Estado español», en solitario en todas ellas.

### 5 CANDIDATOS

El actual secretario de la organización del PCOE balear, Sotero Ortíz, encabeza la lista local al Congreso de los Diputados, junto con los miembros de ese partido

Antonio Molano, Virgilio Esteban, José Morales, Antonio Guevara y Ana Caballín, por ese orden. No se especifica si ese partido presenta también candidatos para el Senado.

En cuanto al programa regional «el PCOE centrará su lucha contra el paro y la inflación y se opone a la urbanización de La Dragoneira, Es Trenc y la Albufera de Alcudia».

El escrito precisa en términos generales que el PCOE «aboga por una república democrática popular» que conlleve «hondas transformaciones socio-económicas y culturales co-

mo la Reforma Agraria, la nacionalización de la banca y de sectores básicos de la economía nacional como el eléctrico, el minero, naval, químico, farmacéutico y las ramas de la industria relacionadas con la medicina», dice el comunicado. Critica también la que califica de «concepción oportunista del problema nacional y regional que tras reivindicar folklore y lengua soslaya problemas prioritarios como el paro, sin prestar la atención que merece la población inmigrante, muchas veces marginada —concluye— por desconocer la lengua vernácula».

## CAEB: «Las elecciones en día laborable son un perjuicio»

La Confederación Empresarial de Baleares nos ha remitido un comunicado en el que lamenta de nuevo que el día escogido por el Gobierno, para celebrar las elecciones generales sea laborable. Tal decisión —señala CAEB— que obedece a motivos de oportunidad política no ayuda ni beneficia en modo alguno a la economía del país, sino que la perjudica enormemente, ya que supone un promedio de 640.000 horas perdidas en Baleares, lo cual cuesta 320 millones de pesetas: «Esto —añade CAEB— teniendo en cuenta el grave deterioro de nuestra economía, causa un grave perjuicio para el país en general y para las empresas en particular, no favoreciendo en absoluto la productividad de las mismas».

CAEB postula desde ahora la incorporación a la futura ley electoral la exigencia de que los comicios que se convoquen no coincidan en día laborable.

## EDICTO

DON ANTONIO SALAS CARCELLER, Magistrado Juez del Juzgado de Primera Instancia número Dos de esta Ciudad.

Hago saber: Que en este Juzgado y bajo el número 1053 de 1982, se tramita juicio de Concurso Voluntario de Acreedores de Don José María Pomar Pomar, Doña María Lladó Jaume y Doña María Rosa Jaime Mayans, todos ellos mayores de edad, de esta vecindad, y por auto de esta fecha se ha acordado llamar por el presente, a los acreedores desconocidos de los concursados Sres. Pomar Pomar, Lladó Jaume y Jaume Mayans, para que se presenten en este Juzgado, sito en Plaza Weyler 3-A-4º, pudiéndolo hacer por comparecencia o por medio de apoderado por medio de escrito, acompañando los títulos acreditativos de sus créditos, con la prevención de que nadie haga pagos al concursado, bajo pena de tenerlos por ilegítimos, debiendo hacerlo al depositario nombrado D. Gregorio Serra Salom, con domicilio en Camino Vecinal La Vileta, 195 de Palma, o a los Síndicos una vez nombrados.

Igualmente por medio del presente se convoca a todos los acreedores del concursado a la Junta General para el nombramiento de Síndicos que se celebrará el día SIETE DE OCTUBRE próximo a las DIEZ Y SEIS TREINTA HORAS, en este mismo Juzgado, previniéndoles que la presentación de acreedores se cerrará cuarenta y ocho horas antes del día señalado para la Junta, a los efectos de concurrir a ella y tomar parte en la elección de síndicos.

En Palma de Mallorca a veintiocho de Julio de mil novecientos ochenta y dos.

El Secretario  
Fdo. Fernando Pou Andreu

A TODOS NUESTROS  
CLIENTES

**TOLBASA**

FABRICACION TOLDOS

SERVICIO DE MANTENIMIENTO

- LIMPIEZA LONA EN FABRICA
- CUSTODIA INVIERNO
- REPASO GENERAL
- MONTAJE
- CERRAMIENTOS EN ALUMINIO

MANTENGA SU TOLDO EN  
OPTIMAS CONDICIONES

INFORMACION AL TELEFONO

25 55 49

UNA NOVEDAD QUE  
SOLUCIONA EL  
PROBLEMA  
DE LA CALVICIE

El Centro de Estética Capilar LUMAN de Barcelona Av. Diagonal, 600 entlo. 1º, telf. 200.03.89, con más de 15 años de prestigio y experiencia en el campo de implantaciones capilares, ha conseguido un nuevo y sorprendente sistema, jamás logrado hasta la fecha.

Esta novedad es la imitación más perfecta a la piel humana, siendo muy fácil su aplicación y posterior mantenimiento.

El cabello implantado reacciona como el natural, tanto en el movimiento como en el lavado y peinado, aportando gran seguridad y comodidad.

El creador de este sistema estará únicamente hoy día 7 y mañana día 8 en el Hotel Almudaina de esta ciudad, sito en Av. Jaime II, 9 telf. 227340 para poder informar personalmente a los interesados.

Preguntar en recepción por el Sr. LUIS MANGRANE.

## Francisco Albertí, presidente de la confederación de empresarios de Baleares

### «La CAEB no teme un triunfo del PSOE en las elecciones»

«No vamos a apoyar a ningún partido político o coalición»

F. Rubén Avila

Cauto pero claro, categórico, el presidente de la CAEB afirma que la Confederación no le tiene miedo a un posible triunfo socialista en las próximas elecciones del 28-O.

Luego, matizará: «una victoria del PSOE podría no ser conveniente».

—¿Por qué?

—Porque el momento no es el más propicio.

—¿La CAEB, como organismo, hará campaña

Francisco Albertí, presidente de la CAEB es hombre que ama el diálogo, el entendimiento, la ecología y, como muchos, ansía que este país siga adelante con el proyecto democrático.

—Y este salir a la palestra (se refiere a los comunicados recientes de la CAEB, publicados en la prensa) obedece al deseo de pedir a los partidos políticos a que presenten con claridad sus programas, para que los votantes tengan opciones concretas para elegir.

—¿La CAEB, como entidad, defenderá una determinada opción política?

—La CAEB, lo reitero una vez más, no va a defender a ningún partido político o coalición. Apoyaremos la Constitución y con esto creemos que estamos dándole al Rey un respaldo moral porque él ha sido, sin ninguna duda, el auténtico paladín de la democracia.

#### LA CAMPAÑA ANDALUZA

La característica de la campaña empresarial en Andalucía en las pasadas elecciones autonómicas, su postura, polémica en muchos sentidos, nos obliga a formular la pregunta ¿seguirá la CAEB los mismos derroteros?

Cada provincia tiene sus propias características. Nosotros no podemos decir si

aquello fue bueno o malo. Aquí, en Baleares nuestra postura será de moderación y de concienciación. Nada más. Además, queremos partidos realistas, claros y que fundamentalmente, se definan.

#### LA UNIDAD

En los comunicados de la CAEB, publicados por la prensa, se indica «propugnamos que todas aquellas opciones en Baleares que defiendan la economía libre de mercado y la propiedad privada se coaliguen a fin de formar una unión sólida que les asegure el éxito en las próximas elecciones» ¿Qué significa esto?

—Que queremos la unidad, que se vote a programas y no a personas.

—¿No indica esto, ya, una forma de decir de qué lado va a estar la CAEB?

—Sería absurdo definir ahora cuando todavía no conocemos los programas y los objetos de los partidos políticos.

—Pero eso de decir que «la CAEB es consciente de la importancia de su participación para ayudar a decidir el modelo de sociedad que defiende la economía libre de mercado y de la propiedad privada» es algo así como una declaración de principios.

—Los empresarios, de manera personal, tienen to-

para impedir que las urnas proclamen ganadores a los candidatos de Felipe González? —Nosotros, como CAEB, no haremos campaña, en el sentido político del término, en ningún sentido, apoyando o negando a partidos u opciones electorales definidas. La CAEB —ya lo hemos dicho muchas veces intentará concienciar a los electores para que acudan a las urnas. Al votar ejercer ese derecho consagrado por la Constitución, es la mejor manera de evitar que las minorías extremistas se beneficien con la abstención.

da la libertad por elegir según sus convicciones.

#### GRAN EMPRESA Y BURGUESIA

—¿La CAEB es el organismo defensor de la gran empresa?

—Desde un punto de vista provincial, en la CAEB están las empresas más grandes, a nivel nacional, no podemos decirlo así.

—¿La CAEB representa a la burguesía de Baleares?

—De alguna manera, todos queremos ser burgueses, en el sentido sano del término, porque en la burguesía se está mejor. En Baleares la renta per cápita, una de las mejores de España, indica que hay una gran clase media y que los trabajadores, salvo naturales excepciones, luchan por el segundo domicilio. Y esto es muy importante. Y clarificador. Baleares es diferente a otras regiones.

—¿Aquí, en Baleares, no existe temor a un triunfo de la izquierda?

—No entramos en esas valoraciones. La CAEB, en estas elecciones, pide a los políticos clarificación de sus programas y de los objetivos que se proponen conseguir, lo cual es fundamental para que el elector tenga formada opinión y sepa a quien votar.

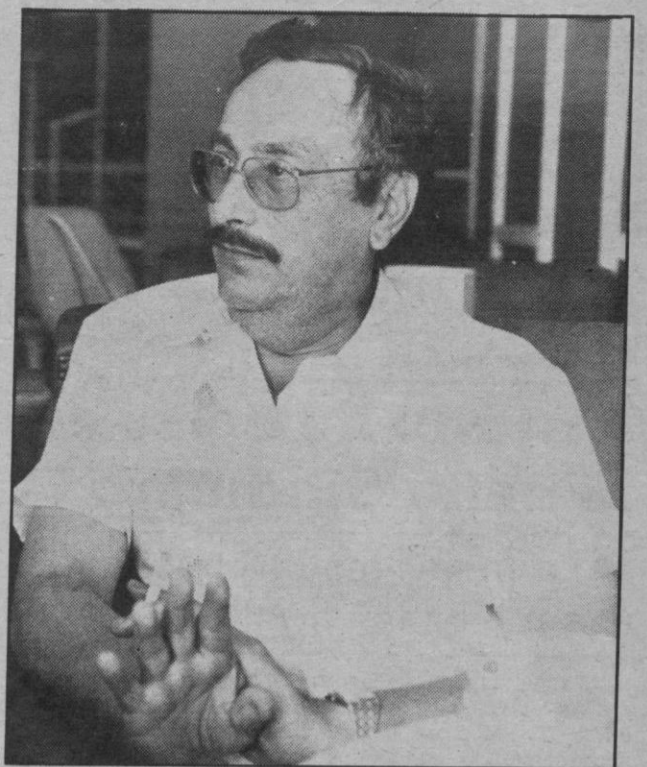
#### EL FRAUDE

Ultimamente, algunos

industriales, concretamente de heladerías, han sido motivo de denuncias debido a que, en algunos casos, sus productos, según el Ayuntamiento, no eran aptos para el consumo. ¿La CAEB ha estudiado el tema? ¿Le afecta de algún modo esta cuestión?

—La CAEB defiende los intereses de las empresas en general y cada empresa, de manera particular, defiende sus propios intereses. No obstante, creemos que las denuncias y la publicación de los nombres de los empresarios ha sido muy apresurada porque, creemos, que no hay de manera concluyente, una causa que diga que han sido los industriales los auténticos generadores de la contaminación. Podría ser el agua u otros implementos y no el fabricante. Esta manera apresurada de actuar podría perjudicar sensiblemente a muchas empresas, desde un punto económico, y naturalmente a todo lo que en torno a ellas se mueve. Sonriente, amable, Francisco Albertí, nos tiende la mano y nos invita a un próximo diálogo. Cuando todo se clarifique —dice— hablaremos. Y nosotros, naturalmente, encantados de volver a encontrarnos.

Fotos: Juanet



Lo que vd. hace hoy, puede verlo en su TV mañana

Realizamos en Video, reportajes de Bodas, Comuniones, Bautizos y todo tipo de actos sociales. Personal especializado.

Video-Stop 82

31 Diciembre, 11 Tel. 29 96 70 PALMA



Distribuidor exclusivo para Baleares Microvideo by technicolor

#### MECANOGRAFIA

Por 4.000 Ptas. y en sólo 30 horas con nuestro nuevo método

le garantizamos 250 pulsaciones por minuto



ACADEMIA HUERTOS

C/. Huertos, 1 Entlo.-Tel. 21.03.27

### Estimulación precoz para mongólicos

El centro «Príncipe de Asturias» de ASNIMO (Asociación Pro Niños Mongólicos de Baleares) pone a disposición de los padres de los niños afectados por el síndrome de Down (mongolismo) una unidad de estimulación precoz atendida por facultativos especializados (neurólogo, psicólogo y fisioterapeuta).

Dado el interés clínico que la «estimulación precoz»

efectuada desde las primeras semanas de la vida tiene para el futuro desarrollo de los afectados por el síndrome de Down encarecemos a los padres que tras consulta con su pediatra aprovechen este servicio gratuito que se presta en régimen de ambulatorio.

Para mayor información pueden dirigirse al Tel. 600857 (de 9 a 13 y de 15 a 17 horas).

### LICENCIADOS EN DERECHO AMBOS SEXOS 65 PLAZAS — 2.000.000 PTAS. AÑO

Convocadas por el M.º de Justicia (BOE 17-8-82) 65 plazas para la Carrera Fiscal (Abogado Fiscal). Validez del 1.º y 2.º ejercicios aprobados para posterior convocatoria. INSTANCIAS HASTA 16-9-82. Última oposición nuestros alumnos obtuvieron los núms. 1, 2, 3... hasta el 80% de los aprobados. Pídanos urgente, información: convocatoria, programa, instancia, etc., enviando 70 pesetas en sellos de correos a: ESTUDIOS JURIDICOS «GALA» — Hartzenbusch, 17-1.º-Madrid 10

#### VENDEDOR

Libre comisión. Muy introducido en mercados, supermercados, tiendas de alimentación en general, necesita primera firma en CARTELES PARA PRECIOS. Capital y provincia. Artículo muy interesante y obligatorio. Excelente comisión. Escribir indicando teléfono a: Tevar. Pelayo, 12 5º B. Barcelona.

#### BODAS BAUTIZOS, COMUNIONES Y COMIDAS COMPAÑERISMO



SUS INVITADOS SE LO AGRADECERAN

KKKKKKKKKKKKKKK

Lourdes Andorra Valle de Aran

SALIDA: 30 SEP. REGRESO: 6 OCT.

PRECIO: 16.740 pts.

Pensión completa Precio PALMA-PALMA

RESERVAS:

VIAJES KRONOS S.A. PALMA DE MALLORCA C/. Bonaire, 6, Entlo. Tels. 223434 - 223463

KKKKKKKKKKKKKKK

## De sociedad

## NATALICIO

El hogar de los esposos Don Juan Garcías Albertí y de Doña Margarita Nicolau Roig se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño venido felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».

El hogar de los esposos Don Sebastián Vidal Barceló y de Doña Francisca Obrador Ricart se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño venido felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».

## «Tirón» de bolso en la calle Sindicato

## ● La mujer resultó lesionada al ser lanzada contra el suelo

A la una y media de la tarde de ayer en la concurridísima Vía Sindicato de nuestra ciudad se registró el robo de un bolso por el procedimiento de «el tirón» consiguiendo el autor darse a la fuga ya que ninguno de los testigos presenciales del hecho intentó tan siquiera perseguir al ladrón, según nos informaron. Y los menos fueron los que al ver caída en el suelo a la víctima del robo, una señora de 65 años de edad, se acercaron a ella para darle auxilio.

Solicitada la presencia de la Policía Municipal acudió también una ambulancia en la que la señora fue trasladada a un centro médico para recibir asistencia de las lesiones sufridas al dar violentamente con su cuerpo contra el suelo tanto por el empujón que por la espalda le dio el ladrón como por el arrastre al tirar del bolso.

El botín conseguido por el facineroso no alcanzó las tres mil pesetas.

## DETENIDOS POR ROBOS

Fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Pollensa procedieron a la detención de dos menores de edad, vecinos de nuestra ciudad que parece ser se trasladaron al Puerto de Pollensa con fines delictivos pues fueron sorprendidos en el interior de la habitación de una pensión, en la que se habían apoderado de moneda extranjera por valor de 45.000 pesetas.

En Ibiza y también por la Guardia Civil fueron asimismo detenidos Julio Blanco González, de 18 años y Julio Mico García, de 19 años presuntos autores de robos y hurtos en automóviles. Les fueron ocupados dos maletines y un bolso de viaje conteniendo prendas de vestir de caballero, señoras y niño además de otros objetos, valorado todo ello en cien mil pesetas.

Está anunciada para el día 13

## La huelga de basuras, ilegal

La huelga del personal de EMAYA que se iba a celebrar el próximo lunes, día 13, y que afectaba a la sección de recogidas de basuras será ilegal si se ejecuta el día señalado, ya que como reza el artículo 4º del decreto que regula la huelga dice que «cuando ésta afecte a empresas encargadas de cualquier clase de servicios públicos, el preaviso de comienzo de huelga al empresario y a la autoridad laboral habrá de ser, al menos, de diez días naturales. Los representantes de los trabajadores deberán dar a la huelga, antes de su inicio, la publicidad necesaria para que sea conocida por los usuarios del servicio».

Precisamente, ayer el presidente del consejo de administración de EMAYA, Andrés Moreno, hacía saber al vicepresidente del comité de empresa de la sección de saneamiento, Francisco Torres Rubio, que los trabajadores no habían depositado el preaviso los diez días antes que se exige legalmente.

## Tres detenidos por presunto rapto y lesiones a una turista inglesa

## ● Otra joven compatriota acusa a tres españoles de iguales hechos

En el transcurso del pasado fin de semana dos jóvenes de nacionalidad británica, turistas en la isla, han sido víctimas individualmente de ataques por parte de españoles que en grupos y a la fuerza las apartaron de los lugares donde se encontraban con propósitos lujuriosos. Las dos inglesas sufrieron lesiones en el forcejeo que tuvieron para defenderse y una de ellas fue desposeída de cuanto de valor portaba en el bolso de mano.

Mary Pandi, de 23 años de edad, alojada en uno de los hoteles de la zona de Palma Nova formuló la correspondiente denuncia en el Puesto de la Guardia Civil y en base a las señas y

referencias que facilitó de los presuntos autores fueron detenidos José Olivares Andreu, de 27 años; Gabtiel Fuster Bassls, de 19 años y Antonio Espinosa Galindo, de 33. Instruidas las correspondientes diligencias y bajo las acusaciones de rapto y lesiones pasaron a disposición judicial.

La amarga aventura vivida por la otra inglesa, Jayne Hamkins, veinteañera, lo fue en nuestra ciudad. Concretamente en la zona de Cala Mayor. Se encontraba en una discoteca y a la fuerza se la llevaron tres jóvenes españoles. Luego la metieron en un turismo. Al abandonarla en lugar apartado después de haber abu-

sado de ella, y propinarle varios golpes en la cara y causarle magulladuras en brazos y cuello, le robaron cuanto de valor portaba en el bolso de mano. Jayne tuvo que ser internada en un centro médico para recibir asistencia de las lesiones sufridas y someterse a examen médico.

## SE CAYO DESDE UN TERCER PISO

Gary Victor Baker, de 21 años de edad, también súbdito británico y turista fue asimismo internado en Son Dureta la madrugada del domingo pasado presentando fractura de tibia y peroné, de pronóstico grave, a consecuencia de una caída

desde la tercera planta del hotel en el que se alojaba, sito en la Playa de Palma.

Gary Victor llegó al hotel, a eso de las cinco y media de la mañana visiblemente embriagado y subió a su habitación. Al poco el conserje escuchó unas voces que demandaban auxilio y que procedían de la terraza posterior del edificio. Al salir se encontró con Gary Victor caído en el suelo y malherido. Manifestó que se asomó a la terraza de la habitación para despejarse antes de meterse en cama y que al acodarse en la barandilla le basculó el cuerpo precipitándose al vacío.

En una ambulancia fue trasladado a Son Dureta.

## Noruego grave lanzado por un autocar contra un turismo

Per Olan Smechrein, súbdito noruego, de 37 años de edad supuestamente alojado en alguno de los hoteles de la zona de Playa de Palma, se encuentra internado en Son Dureta en grave estado a consecuencia de un accidente de circulación sufrido a primeras horas de la tarde del pasado domingo.

El herido fue golpeado

por un autocar cuando se disponía a cruzar la calzada de la carretera de Palma a El Arenal, a la altura de la calle Joaquín Verdaguier, y de rebote el cuerpo fue a dar contra un turismo que se hallaba estacionado.

El equipo de Atestados del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil que instruyó las diligencias correspondientes al caso pudo

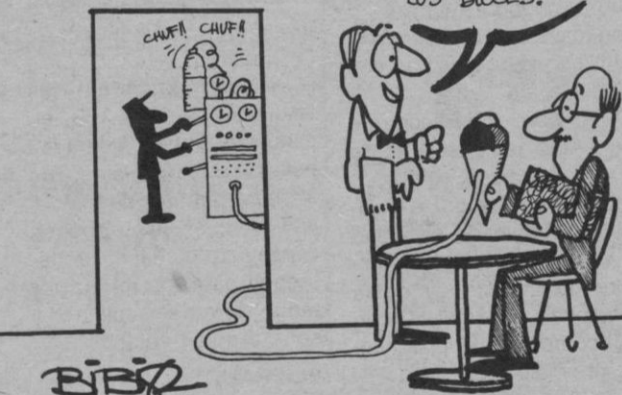
establecer, no sin dificultades, la identidad del herido ya que iba indocumentado al producirse el accidente. Lo que no se ha podido determinar es el hotel o alojamiento en nuestra ciudad, con el fin de comunicar a sus posibles familiares o compañeros de viaje lo sucedido, ya que el herido sigue conmocionado sin poder prestar declaración.

## Análisis diarios de helados

El alcalde ha ordenado al jefe de los Servicios Veterinarios Municipales que se sigan analizando periódicamente los helados que se consumen en Palma. Precisamente este seguimiento se hará diariamente, de lunes a viernes, única y exclusivamente, entre los establecimientos donde se elaboran. Cada recogida de muestras se hará por triplicado y se hará un informe exhaustivo sobre las condiciones higiénicas de los locales, del equipamiento y del utillaje, así como del estado sanitario del personal manipulador.

Por otra parte, el Ayuntamiento quiere recalcar que los análisis realizados a los helados «La Menorquina» fueron en los puestos de venta y no

en el lugar de elaboración, por encontrarse la fábrica en Menorca y no tener allí compe-



tencia. Como se sabe, a helados «La Menorquina» se le realizaron tres análisis y los

tres no dieron aptos al consumo por estar los helados contaminados.

## Jubilados que necesitan ayuda

El Club Elsa nos remite una nota en la que informa de las limosnas recibidas para ayudar a los jubilados de Mallorca que estos días están de peregrinación por Lourdes. El Club Elsa necesita para ayudas de estos ancianos unas 40.000 pesetas y hasta el momento ha recibido 1.000 de un taxista de El Arenal, 1.000 de María Teresa Rattier, relaciones públicas del club; 1.000, de Pablo Marqués, otras 1.000 de Magín Marqués y 1.000 más de Catalina, viuda de Rattier. El propio Club Elsa dona 2.000 pesetas más. En total hay 7.000 pesetas, pero se necesita llegar cuanto antes a las 40.000, por lo que se pide ayuda. Las personas o instituciones interesadas se pueden poner en contacto con los teléfonos 263373 y 266245.

## Católicos de Baleares, por la visita del Papa

Los católicos mallorquines han remitido un telegrama a la Conferencia Episcopal Española, reunida en Madrid, en el que solicitan que el Papa se acorte su viaje a España. El texto del telegrama es el siguiente: «Encargamos obispo de Mallorca transmita Conferencia Episcopal y al Santo Padre nuestro deseo. Papa Juan Pablo II, Baleares y España te esperan. Ven pronto y no permitas que acorten tu viaje. Firmado: Católicos españoles mallorquines».

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**D.<sup>a</sup> Rosa Mora Juliá**

(VDA. DE ANTONIO MUNAR)

Que falleció ayer a la edad de 82 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hija Rosa; hijo político Joaquín Fueris, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, día 7, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresita de Son Armadans, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA



**D. Gregorio Calero Bermejo**

(JUBILADO)

Que falleció el día 5 a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Magdalena Amengual Oliver; hijos, Alfonso, José, María y Gregorio; hijos políticos, Rosa, Juana, Antonio y Marisa; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral hoy día 7 a las 19,30 h. en la parroquia del Espíritu Santo, C/ Zaragoza (Son Serra), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



### La Beata en S'Esgleieta

María Magdalena Frontera Puigrós encarnará a «La Beata» en las fiestas de S'Esgleieta del Olivar, marcadas este año por la marcha de la Parroquia del Rvdo. Juan Bautista Bisellach por jubilarse en su labor pastoral.



### Fiestas en La Bonanova

El próximo sábado y domingo celebra sus fiestas La Bonanova y la celebración viene marcada este año por la presentación de la Historia del Santuario, escrita por Jaime Capó. Presentará el libro, Camilo José Cela.



### Procesión en Santa Margarita

Muy grande fue la afluencia de fieles a la típica procesión de Santa Margarita. En la villa no solo triunfó lo religioso. También en lo artístico hubo éxito grande para las estrellas que actuaron en la monumental velada.

## Sensacional comienzo de liga en Porto Cristo

# Porto Cristo, 5 - Xilvar, 0



Caldentey, máximo goleador de la pasada liga, marcó el 1º. y 4º. gol de esta nueva competición.— (Foto ALFONSO).

PORTO CRISTO.— Nadal; Sansaloni, Forteza, Mut; Cerdá, Piña; Caldentey, G. Juan, Femenías, Macías (Juanito) y Mondéjar (Díaz).

XILVAR.— Pieras; Llull, Llabrés (Seguí), Mateu; Sastre I, Nico; Ruiz, Horrach, Crespi, Tugores y Mayorga.

Arbitro.— Sr. De la Cámara, ayudado por Sastre Amengual y Villalba. Tuvo una actuación aceptable, algo protestado en algunas apreciaciones de faltas pero no influyó en el resultado y mantuvo su autoridad sin necesidad de utilizar tarjetas.

Goles: M. 23. Jugada personal de Luisito, cede a Femenías y éste a su vez a media altura pasa el balón a Caldentey que cabecea de arriba abajo (1-0).

M. 7 de la segunda parte.— Jugada de Femenías quien cede en corto a Díaz y éste chuta fuerte y raso (2-0).

M. 10.— Díaz sobre la marcha lanza un chut fortísimo que bate a Pieras (3-0).

M. 18.— Pase de Femenías a Caldentey en posición teórica de interior derecha, éste chuta fuerte a la esquina contraria y Pieras ni se mueve con el sol en contra (4-0).

M. 25.— Melée en el área visitante, Femenías recoge, se revuelve sobre sí mismo y dispara logrando el último gol de la tarde (5-0).

Poniendo un entusiasmo

matizado de aciertos en el pase y con una fuerza y preparación física inmejorable, en tarde algo calurosa, sin escatimar esfuerzos durante los 90 minutos del encuentro, el Porto Cristo consiguió el domingo por la tarde su máxima goleada desde que milita en tercera división; fruto de este buen jugar, el público siguió el partido, sobretodo en la segunda parte aplaudiendo de continuo las jugadas que además de los 5 goles conseguidos llevaban el sello de gol cada vez que se acercaba a la portería visitante.

Como factores primordiales de esta victoria, cabe apuntar en primer lugar la forma física de que hicieron gala los jugadores porteros, la combatividad que pusieron en su constante ataque y la rapidez que imprimieron no tan solo a las

jugadas, sino en el desprenderse con prontitud del cuero para pasarlo al compañero mejor situado en cada ocasión.

Difícil destacar hombres cuando todo el conjunto trabaja como una máquina de hacer fútbol perfectamente coordinada y engrasada, pero de todos modos, quisiéramos precisar la solidez de toda la línea zaguera, partiendo del mismo Nadal muy seguro en sus escasas intervenciones; un dominio absoluto del centro del campo con G. Juan en una de sus tardes voluntariosas, robando balones a diestro y siniestro y genial en la jugada en que se zafó de Pieras y de tacón enviaba el balón a gol, salvado milagrosamente por Llull a portero batido, cuando el público ya cantaba el tanto (m. 78).

En la delantera, funcionó de maravilla el nuevo fichaje Femenías que intervino activamente en los 5 goles conseguidos y cubriendo una enorme área de terreno. Luego añadamos el bulir constante y acierto en el disparo de Caldentey y de Díaz, con 2 goles cada uno

y se tendrá un símil del partidazo que nos deparó el Porto Cristo. (8 corners a favor por 1 en contra es otro dato).

Del Xilvar cabe señalar que bajó totalmente de rendimiento en la segunda mitad, que no logró llegar con peligro al área local y que tan solo en el primer cuarto de hora enhebró algunos ataques peligrosos por mediación de Horrach y de Tugores.

En suma: mejor comienzo de temporada, imposible.

Jomsa

Olimpic, 4 — Trajana, 1

## Buen principio

Resultado claro el conseguido por El Olimpic ante un rival que puso mucho empeño pero no pudo en ningún momento crear serios problemas a los de Manacor.

El Olimpic realizó un buen encuentro, con un juego de conjunto armonizado perfectamente por varios destellos individuales. Sólo en los primeros minu-

tos, tal vez exceso de nervios, no encontró su sitio el equipo de casa pero tras una buena combinación por la parte derecha que llevó serio peligro se despezó el equipo de casa y con un juego de apoyo y rapidez en el desplazamiento de balón desarboló en varias ocasiones la defensa visitante y en una de estas oportunidades Vadell se hace con un balón en el área y de fuerte tiro por alto logra el primero. Ya en las postrimerías de esta primera parte Nadal se hace con una pelota servida desde la otra banda y de tiro muy esquinado pone el marcador en 2-0.

En la segunda parte y apenas iniciada buena jugada de Bover que con serenidad aguanta la salida del meta y lo bate de tiro colocado por tercera vez. El partido parece sentenciado y los locales se dedican a mantener su ventaja y lanzar peligrosos contragolpes que casi siempre crean problemas defensivos al equipo visitante debido a la movilidad de Barceló, Nieto y Carrió muy bien respaldados por la medular. Sin embargo a los 20 min. falta contra el Olimpic que tras un rechace pone el balón en los pies de un delantero que de fuerte volea manda el balón a la escuadra. 3-1. Poco dura la alegría visitante pues apenas unos minutos después Bover sirve un balón preciso al bullicioso Nieto que se planta ante el portero para batirle por bajo. 4-1. Resultado justo y buen juego.

A.Q.T.

Seny

## Hípicas

# Carreras muy disputadas con buenas marcas

Un total de nueve carreras fueron las que se disputaron el pasado sábado, por la noche en el hipódromo de Manacor. La corta distancia, 1.800 metros, propició que se registraran buenas marcas. Las sorpresas fueron abundantes, reflejándose este hecho en las cotizaciones de las apuestas que fueron, en general, elevadas. La asistencia de aficionados fue inferior a la habitual debido al mal tiempo que hizo durante toda la reunión. En general, vencieron los caballos más rápidos siendo los que entraban en segunda posición los que sorprendían. Los resultados fueron:

1ª Cra.: 1. Drives Twist (M. Bauzá) 33-3. 2. Dani (M. Fluxa S.) 34. 3. Don Valerko (A. Pou) 34-6. Quiniela a 910.

2ª Cra.: 1. Dadivar JR (M. Bauzá) 30-5. 2. Alma (M. Sire) 31-3. 3. Cadalso Royal (J. Cabrer) 33-5. Quiniela a 955.

3ª Cra.: 1. Victoria Dior (P. Milta) 31-1. 2. Azor II. (J. Bauzá) 31-2. 3. Visir (J. Vich) 31-5. Quiniela a 4.745.

4ª Cra.: 1. Tatuska Pride (P. Bassa) 28-3. 2. Victory (A. Vidal) 27-5. 3. Boy Scout SF (G. Mora) 28-8. Quiniela a 1.070.

5ª Cra.: 1. Altivo (B. Estelrich) 26-6. 2. Benita B. (B. Lobet) 27-3. 3. Cartumach (G. Mora) 24-7. Quiniela a 155.

6ª Cra.: 1. Vikingo M (J. Riera J.) 27-2. Fort Apache (S. Roman) 26-2. 3. Lady du Parc (M. Nicolau) 27-03. Quiniela a 150.

7ª Cra.: 1. Ali Wamba (J. Gelabert S.) 25-6. Odin

Mosebaek (M. Matamalas) 25-6. 3. Victorio II (A. Riera) 26-4. Quin. 1.180.

8ª Cra.: 1. Haff (M. Sastre) 21. 2. Jakao (M. Bauzá) 22-1. 3. Gamin D'Isigny (J. Bauzá) 22-3. Quiniela a 2.060.

9ª Cra.: «TRIO» 1. Bugs Bunny SF (M. Bauzá) 30-2. 2. Adriana (J. Mas) 30-4. 3. Vinolia (M. Riera) 30-8. Quiniela a 2.340. Trio a 10.465.

Próxima reunión: Sábado día 11 (distancia 2.700 mts.).

## REPORTAJES EN FOTO - CINE - VIDEO

# ALFONSO LORENTE

C/. Jaime II, 12 — C/. Bosch, 1  
Teléfono 551098 MANACOR - Mallorca

## 1.210 PLAZAS - 750.000 PTAS.

Convocatorias para ingresar en el CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION. Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Graduado Escolar o equivalente. Retribuciones 750.000 Ptas. o más (véase GUIA). Sencillos ejercicios escritos (ninguno oral) que puede preparar en su misma casa. LA OPOSICION MAS FACIL a nivel Auxiliar. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Instancias hasta 17-9-82. Infórmese URGENTE: pida HOY MISMO por correo, o recoja personalmente, la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con instancias, programa, etc. CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID-4

# Inca

Buen comienzo de liga

## Constancia, 2- Badía C.M., 0

TONI MERCADER

Comenzó bien la temporada en Inca, no tan sólo por el resultado sino por el juego desarrollado en el campo. Ambos equipos demostraron una muy buena preparación física, lo que redundó en beneficio del espectáculo, ya que hasta el minuto final se jugó a fuerte ritmo, cosa inaudita a principios de temporada.

El Badía causó una excelente impresión. Es un equipo muy joven, que, aunque no muy técnico, sí tiene un pundonor realmente digno de elogio. Creemos que el Badía al final de la liga quedará bien clasificado e incluso podría ser el equipo sorpresa del grupo.

En cuanto al Constancia, salió algo nervioso, sobre todo en la zaga, mostrándose un tanto inseguros sus jugadores y dejándose notar la falta de Sánchez y Figuerola, que no se alinearon por lesión. Sin embargo fueron tomando confianza, siendo al final del encuentro Sebastián, debutante hoy, uno de los más destacados.

El primer tiempo llegó al descanso con un gol de ventaja para el Constancia que marcó Ferrer, tras un flojo disparo desde fuera del área aunque perfectamente colocado, gol producto de la presión del equipo local.

En la reanudación del partido la tónica siguió siendo la misma: dominio local, hilvanando algunas jugadas de excelente factura, correspondidas con contragolpes de los visitantes. Y llegó el dos a cero, justa premio a la lucha y tesón que ponía Ramos en su juego.

Al colegiado Paredes, debutante en tercera, se le notó algo novato, siendo su actuación irregular. Enseñó cuatro tarjetas:

una por el Constancia a Jaume y por el Badía a Duró y Mesquida.

Destacaría por parte del Constancia la actuación de Sebastián, Moreno, Vaquer y Ramos. Aunque se vaciaron todos los componentes del equipo visitante, por parte del Badía tal vez su capitán Pedro fue el más sereno en toda la tarde y, como he indicado al inicio, también hay que destacar el espíritu de lucha del equipo.

En cuanto al público asistente, se dejó notar la presencia de seguidores visitantes y la entrada fue bastante aceptable.

Como curiosidad diremos que, después de catorce años, vuelven a ondear en el Camp Nou banderas de los clubs participantes en la competición. Se dejaron de colocar cuando el Constancia descendió de 2ª B a tercera.

### ALINEACIONES

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Constancia: Gost, Corró, Jaume, Sebastián, Ballester, Ferrer, Vaquer, Matías, Ramos, Moreno y Oliva. Hubo dos cambios: Capó substituyó a Corró y Llabrés a Vaquer.

Badía: A. Pascual, Adrover, Cebrián, Duró, Gayá, Oñofre, Pedro, Mesquida, Llull, Badía y Artabe. Artabe fue substituido por Sansó y Llull por González.

## M. Prats y el cicloturismo

# La bicicleta es un placer

La bicicleta, por distintos motivos, está de moda ahora en Inca y esto se ha visto reflejado en esta página con distintas noticias referidas a este tema. En esta ocasión hemos hablado con Magín Prats, del club cicloturista Flavia, quien nos comenta la afición de un grupo de personas que, aunque ya les haya pasado la edad de batir récords, no aspiran a ganar medallas sino simplemente darle un poco de marcha al cuerpo por esas carreteras y desintoxicarse del trabajo diario.

—¿Cómo se formó este club?

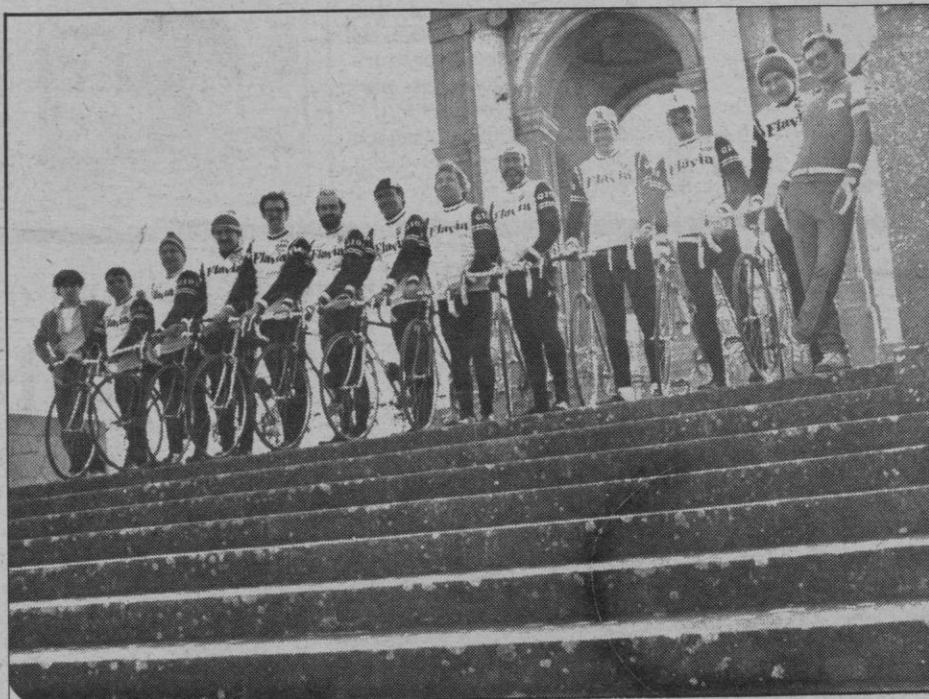
—«Cuando comenzamos éramos dos que nos iniciamos en esto de la bicicleta. No aspirábamos a hacer carreras sino simplemente a ir para disfrutar. De dos pasamos a cuatro y así progresivamente hasta llegar a la docena que somos ahora. Normalmente no coincidimos todos para hacer una ruta porque cada cual tiene sus obligaciones».

—¿Qué tiempo dedicais a pedalear?

—«Salimos los martes y los jueves después de acabar el trabajo y solemos hacer treinta y cinco o cuarenta kilómetros. A veces hacemos más pero lo normal es que el kilometraje sea éste. Los sábados por la mañana salimos más tiempo y hacemos de ochenta a cien kilómetros, que es lo aconsejable para una persona ya formada y que yo no aconsejaría a los que tienen quince y dieciséis años. Cuando llega el verano con el cambio de horario tenemos más tiempo para salir porque podemos estar desde las seis y media hasta que se pone el sol sobre las ocho y media o nueve».

—¿Habéis hecho alguna marcha importante?

—«Sí, este verano tres de nosotros nos fuimos de Inca a Palma, de Palma a Andratx, Estellencs, Bañalbufar, Valldemosa, Sóller, Puig Major, Lluch, Caimari, Selva, y otra vez a Inca. Unos ciento ochenta kilómetros con la particularidad de que la mayor parte del recorrido es en cuesta. También hay bajadas pero muy poco llano».



Un club de aficionados cicloturistas que corren por el gusto de hacerlo

### «NO ASPIRAMOS A BATIR RECORDS»

—Háblanos un poco de cicloturismo.

—«El cicloturismo es una modalidad del ciclismo a la que nos dedicamos los que por una u otra circunstancia no llegamos a poder dedicarnos a correr en bicicleta cuando éramos jóvenes, los ciclistas que ya se han retirado de las carreras, gente joven que se inicia en esto de la bicicleta y nosotros los animamos y, en general a todos los que les gusta pedalear. Nosotros siempre procuraremos escoger recorridos que sean agradables a la vista y aquí en Mallorca los hay y son preciosos. Ir en bicicleta es muy diferente de ir en coche pues se ven muchas cosas que de la otra forma no te puedes dar cuenta. Conoces las cuevas, las bajadas, los paisajes, los merenderos, etc. Además es una oportunidad de tratar con gente desconocida que, por el mero hecho de ir también en bicicleta, la tratas, la ayudas en lo que puedes. Se forma una especie de fraternidad entre los ciclistas».

### «ES UN DEPORTE BASTANTE CARO»

—¿Cómo ves el ciclismo aquí en Inca?

—«Pues aquí hay bastantes aficionados pero lo que falta es que se forme un club ciclista con un local al que puedan acudir todos los aficionados. Se han hecho varios intentos para formarlo pero aún no se ha conseguido. Además pienso que sería necesario que algunas firmas comerciales se animaran a ayudarnos puesto que a pesar de que pueda parecer otra cosa, este es un deporte caro, una bicicleta normalita ya se va por las cincuenta o sesenta mil pesetas y una buena ya pasa las cien mil. No se trata de que nos den dinero para que corramos sino que al menos nos paguen el equipo y algunos gastos».

### «LOS COCHES NO RESPETAN A LOS CICLISTAS»

—¿Es un deporte propenso a los accidentes?

—«No si se conoce realmente la bicicleta puesto que hay que tener en cuenta que no es lo mismo una bicicleta de corredor que una normal. La de corredor tiene las ruedas más estrechas, la dirección es más fina y cuando uno se lanza a la carretera a la buena de Dios es cuando se producen los accidentes. Yo aconsejaría a los que quieren iniciarse en este deporte que se enteren de lo que es una bicicleta. En la ca-

rretera el problema más grande es que muchos automovilistas no respeten a los ciclistas y les pasan rozando y pitándoles algunos encima se ríen y es que no son conscientes de que están jugando con vidas humanas. Lo cierto es que también hay conductores que tienen toda la paciencia del mundo para adelantarnos correctamente. Muchos de ellos son extranjeros y nuestra pena más grande es que, los españoles no hagan lo mismo. Eso sí se trata de un carro se aguantan el tiempo que haga falta, pero si se trata de un ciclista lo adelantan de cualquier manera. Lo mismo pasa en los cruces, muchos conductores hacen como que no ven».

Un tema interesante este de las bicicletas y del que, aunque en principio no lo parezca, se puede hablar horas y horas. Magín, antes de acabar la entrevista, nos insiste en la necesidad de que la gente que quiera dedicarse al cicloturismo tenga en cuenta que existen varios números de bicicletas para distintos tipos de gente y que procuran afianzarse en la máquina antes de lanzarse a la carretera. Sería bueno que muchos se animaran porque lo que hay que destacar que para estos aficionados sí que lo realmente importante es participar.

## IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

precisa para DIVISION DIETETICA  
VENDEDOR A FARMACIA EN BALEARES

### REQUISITOS:

- Experiencia en venta a Farmacias de productos farmacéuticos.
- Vehículo propio.

### MISIONES:

- Venta de productos dietéticos en la zona asignada.

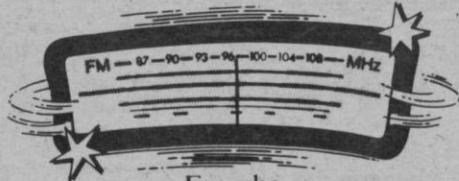
### OFRECEMOS:

- Comisión interesante sobre la venta
- Distribución en exclusiva de la zona
- Apoyo publicitario
- Compatibilidad con otras representaciones de productos de venta a Farmacias.
- Contrato Mercantil

Interesados escribir al n.º 9835-P de ROLDOS ANUNCIOS, c/. Vergara, 10. Barcelona 2 adjuntando «curriculum vitae», con indicación de las representaciones o productos que vende a Farmacias.

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha  
los 40 Principales  
de la SER.

SER La otra Radio. La de los Principales.

## ACADEMIA FLEMING

C/. 31 de Diciembre, 20 - Tel.: 29 57 02

### SECCION UNIVERSITARIA

ARQUITECTURA TECNICA  
INGENIERIA TECNICA  
DIPLOMADO OPTICO  
CIENCIAS EMPRESARIALES

### SECCION ESPECIAL

¿TE GUSTARIA SER PILOTO?  
OPOSICION INGRESO (Piloto Civil)  
ENA: ESCUELA NACIONAL AERONUTICA  
OPOSICION MAGISTERIO

### SECCION ENSEÑANZA MEDIA

ACCESO UNIVERSIDAD MAYORES 25 AÑOS  
(Ciencias y Letras)  
GRADUADO ESCOLAR  
CLASES REPASO -COU-BUP-EGB-

ABIERTA MATRICULA  
INICIO CURSO 4 DE OCTUBRE



La Bonanova

# Fiestas patronales

Organizadas por los vecinos y veraneantes y patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento de Palma y la Caja «Sa Nostra», se celebrarán los días 11 y 12 de septiembre.

Sábado, 11.— A las 19, repique de campanas y misa dominical. A continuación, pregón de las fiestas y presentación de la historia del santuario, obra del Rdo. D. Jaime Capó Villalonga.

por el ilustre académico D. Camilo José Cela. A las 21'30 cena popular en la plazoleta y actuación de un conjunto musical de niñas y señoritas residentes y veraneantes.

A las 23'15, recital de «Els Valldemossa» y, en el descanso, elección de misas.

Domingo, 12.— Festividad de N.ª S.ª de la Bonanova. Misas rezadas a las 8'30, 12'30 y 19'30.

A las 11, solemne misa concelebrada y presidida por el señor obispo dimisionario de Ibiza Dr. Francisco Planas. Predicará la homilía el autor de la nueva historia Rdo. D. Jaime Capó Villalonga. Habrá la típica oferta

con las chirimías y cuidará de los cantos polifónicos la coral L'Alba.

A las 12, carreras pedestres en So'n Buit al son de la gaita y tamboril.

A las 17'30, animada fiesta infantil. A las 19, partido de fubito entre el juvenil Club Bonanova y un equipo de otra localidad.

A las 21'30 el grupo teatral «Nostra Terra» pondrá en escena la obra de Luis Segura en 3 actos, «Una temporada a ca sa dida».

Nota importante: Todos los actos serán gratuitos. También se avisa que, inmediatamente después de la presentación del libro, se pondrán en venta los ejemplares.

Sóller

# Clausura de la III y anuncio de la IV Mostra Internacional

Con extraordinaria resonancia han discurrido las jornadas de la III Mostra Internacional Folklórica de Sóller, a las que hay que juzgar definitivamente institucionalizadas en el calendario de las mejores actividades culturales que tienen por escenario a nuestra isla.

La proyección que, además, lleva a cabo Sóller sobre Palma y otros pueblos y ciudades de la isla rodea a este festival folklórico de una proyección extraordinaria a nivel mallorquín. De otro lado cabe señalar que el desfile de diferentes naciones por la Mostra representa para la misma una anual promoción internacional que acabará por determinar el que Sóller sea el escenario o marco de la más codiciada de las citas folklóricas que se ofrecen en nuestro país.

Clausurada con éxito la III Mostra en la plaza de la Constitución se dá por descontado que de hecho hay que tener por convocada la IV Mostra Internacional Folklórica.

Contando con los decididos patrocinios y el esforzado trabajo que ha tenido a su disposición la reciente edición, esto es lo que debemos pedir y desear.

S'Esgleieta

# Fiestas septembrinas de La Beata



Los próximos 10, 11 y 12 van a tener lugar en S'Esgleieta las fiestas septembrinas del Santuario. Con arreglo al siguiente programa:

Viernes, 10.— A las 20 horas, Triduo solemne. Rosario y Misa.

Sábado, 11.— A las 20'15 horas. Suelta de cohetes, repique de campanas y salida del «Carro triunfal» de La Veleta hacia el templo. A las 20'30 horas, misa solemne, Panegírico y oferta con la reliquia de la Santa.

Domingo, 12.— Misa matinal a las 9'30 horas y a las 12, con veneración de la reliquia de la Santa y asistencia de la Beateta.

Una particular emoción concurre a estas fiesta de 1982 y es la despedida, por jubilación del Rvdo. Bisellach que en agosto de 1973 cantó su primera Salve a la Virgen que se venera en el templo de S'Esgleieta.

Con este motivo los fieles desean testimoniarle el afecto por su gran labor.

Santa María

# Premio literario

El próximo miércoles día 8 en el salón de sesiones de Santa María del Camí se procederá a la lectura del fallo del jurado del «Certamen Literari Onofre Jaume de Coanegra». Este jurado compuesto por Josep María Llompart, Damià Pons y Josep Capó, deberá conceder tres premios: prosa, poesía y «glosat».

El certamen, que ha sido organizado por la Obra Cultural Balear de Santa María del Camí, se ha planteado únicamente para autores locales, con la finalidad de potenciar el uso del catalán (idioma en el que deben ser presentados los trabajos).

El montante total de los premios supera las 40.000 ptas. Suma aportada por personas que han querido colaborar económicamente para que estos premios sean posibles. Es una suma importante, pues, para los jóvenes que se hayan animado a participar con sus trabajos. Por otra parte la Obra Cultural Balear de Santa María puede publicar si así lo considera oportuno los escritos premiados.

Según nos han comunicado el acto del miércoles transcurrirá de la siguiente manera: a las 8,30 el grupo de música de l'Agrupació Tanys Novells interpretará canciones mallorquinas; a las 9 se procederá a la lectura del fallo del jurado y a continuación el Sr. Josep María Llompart hablará sobre «La nostra llengua i la nostra cultura, ara mateix».

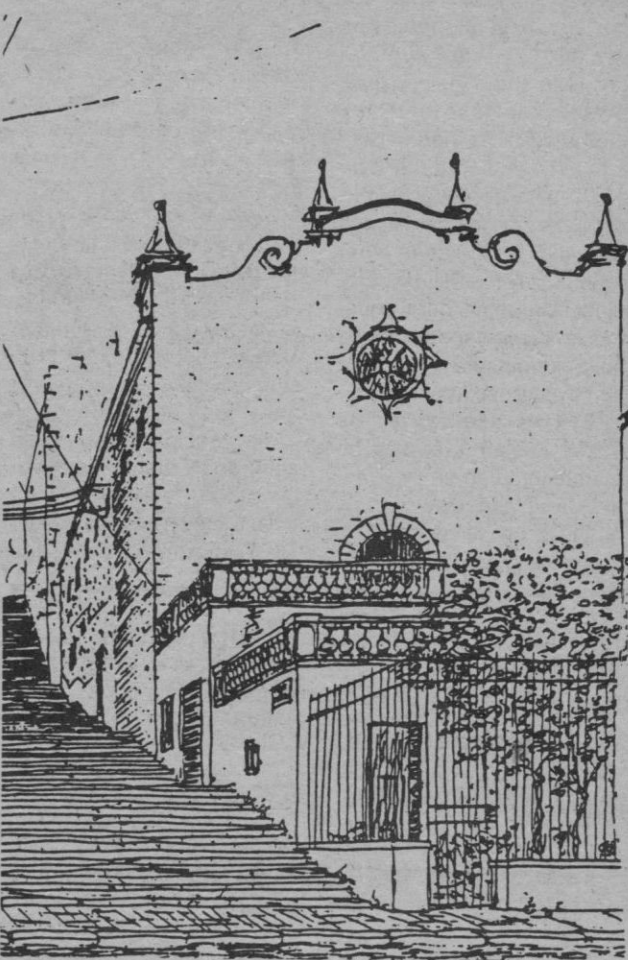
Sea cual sea el fallo del jurado, no cabe duda que la convocatoria de este certamen ha supuesto un esfuerzo considerable que se merece ser coronado por el éxito. En todo caso, lo lamentable es que iniciativas como esta abundan poco.

El motivo de haber dedicado este certamen a Onofre Jaume de Coanegra —personaje totalmente desconocido actualmente— ha sido el de reivindicar a uno de los dirigentes locales de la Germania en el siglo XVI, del cual se sabe únicamente que fue ejecutado en Porreras en el año 1523. El propósito de la Obra Cultural es ir dedicando cada convocatoria a un «santamarier» que por una causa u otra merezca ser recordado. Así este año los organizadores han querido homenajear a un hombre, que aunque hoy esté totalmente olvidado, no cabe duda que perdió la vida por haber representado en Santa María los ideales de justicia que representó históricamente la Germania de Mallorca.

Historia aparte, el próximo miércoles en el salón de sesiones de Sta. María del Camí tenemos una cita importante para todos: el fallo del «Certamen Literari Onofre Jaume de Coanegra», y una interesante conferencia de Josep María Llompart.

El Terreno

# N.ª S.ª de la Salud



En el marco de las fiestas que se celebran en El Terreno en honor de N.ª S.ª de la Salud, hoy se inaugurará en la Biblioteca Parroquial la III Mostra Fotográfica i Pictórica. Por la noche tendrá lugar la Nit de Ball i Cançó mallorquina, con fiesta para los mayores. Actuará la Escuela de Bunyola «Aliorna».

Mañana a las cinco de la tarde se celebrarán juegos infantiles y se proyectará un programa cinematográfico a base de aventuras de la Pantera Rosa y la comedia de Woody Allen «Toma el dinero y corre».

Para el sábado próximo se anuncia una gran verbena.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación HAGASE SOCIO PROTECTOR JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES  
TEL. 23 01 49



# COLEGIO MIXTO SAN FELIPE NERI

(CLASIFICADO O.M. 18-1-79 P.P. FILIPENSES) PARCIALMENTE SUBVENCIONADO

## ULTIMAS PLAZAS EN E.G.B. Y PREESCOLAR-CURSO 82-83

Inscripciones cada día de 10 a 12 horas

C/. Vilanova, s/n. - Tel. 21 47 39

## El secretario general de USTA-USO, ingresado en Son Dureta

La reunión del consejo de USTA-USO para tratar de la actual situación del conflicto de Emaya se vio interrumpida ayer tarde al conocerse que el secretario general José Durán, en huelga de hambre en la iglesia de Santa Eulalia se encontraba en estado grave por lo que tuvo que ser trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social.

## La Comisión del ANE terminó sin acuerdo

Tras dos horas de negociación, se produjo la primera discrepancia entre CEOE y Sindicatos a la hora de establecer la revisión salarial semestral para 1982.

Mientras que los representantes de CC.OO. y UGT han solicitado que en esta reunión se defina el tope de revisión salarial en un 14,2 por ciento, según los datos del IPC hechos públicos por el Instituto Nacional de Estadística, los representantes de CEOE han pedido una certificación del IPE de 1982 para proceder a continuación a las revisiones salariales estipuladas en el Acuerdo Nacional de Empleo solamente para aquellas empresas en las que se haya estipulado la cláusula de revisión salarial.

El representante de CEOE Fabián Márquez ha manifestado en un intermedio de la negociación que, la CEOE no se niega a admitir la subida del 3,42 por

ciento solicitada por los sindicatos, «lo que pedimos es una certificación del INE que determina el IPE de 1982 para proceder a la revisión salarial estipulada en los convenios colectivos».

Miembros de CC.OO. y UGT han señalado que esta actitud de CEOE, cuando se cuenta con datos oficiales del INE sobre los que se puede estipular la correspondiente revisión salarial, responde a una política de obstaculización con vistas a las próximas elecciones generales y sindicales. «Una actitud así —señalaron— provoca una desestabilización en el mundo del trabajo completamente innecesaria y responde a intereses electoralistas de la patronal».

La reunión terminó sin acuerdo, si bien cabe señalar que la revisión no será automática sino convenio por convenio.

## Propone la asociación empresarial UGT califica de grave la situación del pequeño comercio

La situación del pequeño comercio en estos momentos fue calificada de grave por el secretario general de la Federación del sector de UGT. Este se refirió en la necesidad de hacer un esfuerzo para la ordenación del sector, (potenciando su capacidad gerencial) fomentar la asociación empresarial, y potenciar la capacidad de acuerdos de financiación con la Administración.

Para UGT no es lógico que si en otros sectores en crisis hay acuerdos entre la Administración, la patronal y los sindicatos, para superar la crisis, no lo haya en Comercio, cuando con los nuevos hipermercados se han agudizado los problemas. También es problemático el tema de los horarios, ya que los hiper hacen una contratación parcial. Como solución se propone —al igual que se ha hecho en el País Vasco— una asociación de pequeños comerciantes para comprar más barato.

UGT considera también que los hiper llevan una política antisindical donde no se respetan los derechos en este sentido.

Por otra parte, criticó UGT la postura de la Administración de no hacer nada, cuando se calcula que habrá este año, 1.500 trabajadores del sector en paro en Baleares y 1.600.000 en toda España.

## Viaje de Juan Pablo II a España

# La decisión es inminente

## ●El Papa recibió a los obispos Innocenti, Merchán y Sebastián

El hecho de que el Papa Juan Pablo II haya recibido ya, en Castelgandolfo, al mediodía de ayer a los tres preladados llegados el domingo desde Madrid hace pensar que la decisión sobre la visita del Pontífice a España es inminente.

Esta es la impresión recogida en ambientes vaticanos, donde se pensaba, a primera hora de ayer mañana, que los tres preladados serían recibidos por el Papa al concluirse su estancia en la Ciudad Eterna, tras una serie de conversaciones en el Vaticano.

Esas conversaciones, iniciadas ayer mañana, han sido más breves de lo previsto, y por otra parte ha resultado imposible saber con que personalidades de la Santa Sede se entrevistaron los tres emisarios antes de la audiencia papal.

Tanto el presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Gabino Díaz Merchán, arzobispo de Oviedo, como el secretario de la misma conferencia, monseñor Fernando Sebastián y Aguilar, obispo de León, y el arzobispo monseñor Antonio Innocenti, nuncio apostólico en España, se han negado a hacer cualquier tipo de declaración a la prensa tras su encuentro con el Pontífice, que se prolongó en un almuerzo y terminó sobre las tres de la tarde.

La inminencia de la decisión, sobre la base de lo discutido el sábado pasado en Madrid durante una reunión extraordinaria de la Comisión Permanente y de la Conferencia Episcopal y de los arzobispos y obispos de las Diócesis incluidas en el proyecto de programa de visita pastoral del Pontífice, se deduce también del hecho, conocido por



El obispo de San Sebastián, monseñor Setien, en un momento de la rueda de prensa celebrada en la capital donostiarra para explicar los detalles de la visita del Papa a Loyola. (Telefoto EFE).

la agencia «Efe» a última hora de esta tarde, del casi seguro regreso a Madrid de los tres preladados hoy martes.

En el estado actual de las cosas, se ignora si la decisión esperada será anunciada por el mismo Papa, o mediante un comunicado de la Conferencia Episcopal Española.

### OBISPO SETIEN: «QUE EL PAPA VENGA CUANTO ANTES»

«Todos los obispos estábamos convencidos de la conveniencia de que el Papa viniera y lo hiciera lo antes posible» ha manifestado el obispo de San Sebastián, monseñor Setien, en una rueda de prensa convocada para explicar lo tratado el pasado sábado en Madrid por los representantes de la Conferencia Episcopal Española.

Monseñor Setien señaló asimismo que al finalizar la

reunión de trabajo de los citados representantes de la Conferencia Episcopal, se llegaron a tres hipótesis posibles sobre el viaje del Santo Padre a España: Mantener las fechas previstas, adelantarlas, o retrasarlas a unas inmediatamente posteriores a las elecciones.

El obispo de San Sebastián dijo que estas tres hipótesis son las que el presidente y el secretario de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Diez Merchán y Sebastián respectivamente, han expuesto al Santo Padre en Roma.

Monseñor Setien señaló más adelante, que todos los obispos que se reunieron el pasado sábado en Madrid estuvieron de acuerdo en que era necesario mantener íntegro el programa del viaje del Papa, es decir, que no sufriera recortes y en que debía ser realizado dentro de la convocatoria que había sido hecha.

En cuanto a la visita que el Papa Juan Pablo II realizara a Loyola, el obispo de San Sebastián explicó que el Santo Padre llegará en helicóptero —procedente de Zaragoza donde pasará la noche anterior— a las 8,50 del día 18. Inmediatamente después de su llegada, el Papa visitará el santuario ignaciano y la capilla de su conversión situada en su santa casa. Posteriormente el Papa presidirá una concelebración de la santa misa a la que se espera que asistan más de 200.000 personas.

En la citada concelebración el Santo Padre estará ayudado por los obispos de San Sebastián, Bilbao, Vitoria, Bayona, el arzobispo de Pamplona, y por unos veinte sacerdotes más.

Terminada la santa misa, el Papa partirá de nuevo en helicóptero hacia la localidad navarra de Javier, siguiente etapa de su viaje.

## Exposición de la obra del arquitecto Smith e Ibarra

Con una conferencia del arquitecto Juan Carlos Smith, sobre su padre, Manuel María Smith e Ibarra se inaugura esta tarde a las siete en el colegio de Arquitectos la exposición sobre la obra del arquitecto vasco nacido en 1879. La exposición podrá visitarse hasta el treinta de setiembre los días laborables de 11 a 14 y de 17 a 20 horas.

Manuel M<sup>o</sup> Smith e Ibarra realiza en 1917 la Casa Garay de Madrid. En 1933 se publica una monografía sobre su obra en la colección «Arquitectura española contemporánea». En 1953 es elegido académico en Bilbao de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Muere en Neguri en 1956.

## Peligrosa situación de los petroleros españoles en Irán

La asamblea de tripulantes del buque tanque español «Melilla», que se encuentra en el Golfo Pérsico, ha denunciado la peligrosa situación por la que atraviesan los buques, varios españoles, que son obligados a navegar por la zona de Irán, concretamente por las islas de Koarg que han sido bombardeadas por la aviación iraní, informa «On-da pesquera».

Estos buques, según las mismas fuentes, son obligados por la armada iraní a navegar en convoy, con sus luces apagadas y, a pesar de ello, cuatro han sido bombardeados y hundidos este fin de semana, desapareciendo sus tripulantes.

# INGLES-ALEMAN-FRANCES

-PARA NIÑOS A PARTIR DE 6 AÑOS  
-ESTUDIANTES Y ADULTOS  
-CON PROFESORES NATIVOS Y TITULADOS  
-EN GRUPOS REDUCIDOS  
-HORARIOS ADAPTADOS

CURSO 1982-1983

MATRICULA ABIERTA



IDIOMAS PROGRESO

CON EFICACIA Y SERIEDAD  
PLAZA PROGRESO, 12-B Telf. 23 80 36

# Deportes

Barcelona At., 2 - Mallorca, 0

## Hubo penalty en el área visitante

Lorenzo Ripoll

Arbitra el guipuzcoano Garagorri. Puede haber penalty en el área visitante...

Con este vaticinio terminaba el comentario del pasado domingo. Hubo penalty. Pero esto obliga a explicar una serie de circunstancias.

Garagorri, que ha actuado en el estadio Luis Sitjar, es un colegiado propenso a señalar faltas máximas, que sería lógico si también lo hicieran sus colegas. El Mallorca cuenta con una defensa expeditiva, enérgica, con experiencia de Primera División, lo que hace normal que más de una jugada resulte un tanto conflictiva. Si a ello se añade que el técnico Torres, del Barcelona, hace ensayar jugadas de área, la conclusión es clara, había un 80 por 100 de peligro de penalty. Así ocurrió, con el agravante de que tuvo peores consecuencias que el gol: la expulsión del portero titular.

Sin estar en el terreno de juego, uno no puede decir si tiene razón Tirapu (quien afirma que no se dirigió en absoluto al árbitro), pero resulta preocupante que, en vez de disminuir la costumbre de los futbolistas del Mallorca de dirigirse al árbitro, todavía aumente. Sin pecar de pesimista, pienso que, ante el Sabadell, el próximo domingo, podría producirse la segunda expulsión, rompiéndose el bloque que está intentando formar Lucien Muller.

El campo Fabra y Coats, presentaba otro handicap para el equipo mallorquinista: las reducidas dimensiones, que son las mínimas reglamentadas. Esto se sabía, por lo que no puede extrañar a nadie que el «pequeño Barcelona» se dedicara a bombear balo-

nes hacia el área contraria y buscar, si no se presentaba oportunidad de remate, la jugada conflictiva.

A todo ello, debe añadirse lo más negativo: la actuación individual y conjunta del Mallorca. En ningún momento estuvo a la altura de la categoría de sus fichajes. Para los comentaristas catalanes, fue decepcionante el fútbol isleño. También lo ha reconocido el técnico, al declarar que «esperaba más de algunos jugadores».

Ha sido el debut. No tiene remedio. Oportunidad de no sumar algún negativo y una baja por sanción. Algo habrá que rectificar de cara al próximo domingo ante un Sabadell que se «entrenó» frente al Palencia, puesto que este quipo

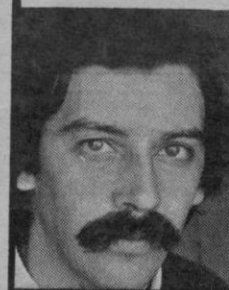
no pudo alinear a ninguno de sus profesionales, por orden federativo, ya que tiene pendiente abonar cinco millones largos de pesetas. Jugaron los amateurs, con todas las ventajas para los

arlequinados. El 5-0, pues, no debe engañar a nadie; es ilógico de haberse disputado el partido en circunstancias normales; es todavía corto, si se tiene en cuenta la diferencia de una plantilla a otra.



Primer partido y primer expulsado; esta vez, nada menos que el portero Tirapu. Consecuencia: debut de Reus, que no pudo evitar que el penalty lanzado por Luis se transformara en gol.

Partido Barcelona At.  
Mallorca



Reportaje  
gráfico de  
**JUANET**  
(Enviado  
especial)

Barcelona At., 2 - Mallorca, 0

# Lluvia y expulsión de Tirapu



Avance de Melchor, que se zafó del acoso contrario.

BARCELONA. — (Especial para «Baleares»). — Había relativa expectativa para ver al Mallorca, lo que se tradujo en una buena entrada en Fabra y Coats, si bien debe tenerse en cuenta que su capacidad de espectadores es muy reducida. Llovió durante todo el encuentro, evitando que se registrara un lleno total.

La lluvia, posiblemente perjudicó a los dos equipos, puesto que, si el Mallorca

cuenta con futbolistas mas veteranos y mas experimentados, el Barcelona Atlético, a base de juventud, basa su fútbol en el buen juego, si se entiende como tal hacerlo lo mejor posible.

Un equipo que ha fichado a varios jugadores que provienen de la Primera División, no puede salir ante un recién ascendido con un sistema eminentemente defensivo, a defender el empate a cero inicial, porque concede

todas las ventajas al contrario, máxime si se tiene en cuenta que el campo es pequeño y los balones bombeados pueden resultar peligrosos.

Pero, además, el equipo isleño no parecía bien preparado físicamente. Le faltaba fuerza, al final, aunque también influyó la decepción de verse con dos goles en contra y con el portero titular expulsado.

El Barcelona Atlético



Kustudic no puede rematar de cabeza, ante el descarado empujón del capitán catalán.



Garagorri Lángara fue irregular en las áreas.

co luchó mucho desde el principio, buscando el camino del gol, con fe y con ilusión, armas que le faltaron al Mallorca. Nadie puede poner en duda la justicia de un triunfo.

El partido tuvo su momento resolutivo en el minuto 58. Con 1-0, flotaba en el ambiente la posibilidad de un empate. Barrachina derribó a Cándido dentro del área. Penalty. Fue una entrada casi absurda del defensa, pero ahí estaba. Hubo

faltas más claras dentro de las áreas que pasó por alto el señor Garagorri Lángara. Luis sentenció el 2-0. Pero antes, fue expulsado Tirapu ya que, a raíz de la falta máxima, protestó al árbitro. Hubo algo más que palabras «amables». Salió Reus a sustituirle. Hasta el final, se quedó con diez hombres el equipo de Muller. En media hora, pueden ocurrir muchas cosas, pero Zuviria, Barrera y Kustudic no culmina-

ron unas jugadas en gol, sin olvidar que el Barça junior pudo aumentar la cuenta, evitando Sabido en dos magníficas intervenciones.

## DATOS PARA EL ARCHIVO

Arbitró el guipuzcoano Garagorri Lángara, quien estuvo bien en el centro del campo, pero irregular dentro de las áreas, pasando por alto dos faltas graves y «picar-



Sabido estuvo muy seguro.

do» en la caída dentro del área de Cándido (aunque le empujara Barrachina). Señaló demasiadas faltas a Kustudic. Mostró tarjetas amarillas a Valor y Calderer, por el bando local y a Morey, del bando visitante, aparte la tarjeta roja a Tirapu, «por ofensa verbal».

## Goles:

1-0. Minuto 49. Valor bota un saque de esquina y Clos, vivaz, sorprende a Tirapu con un fuerte remate, que

pasa entre Sabido y Juanito II.

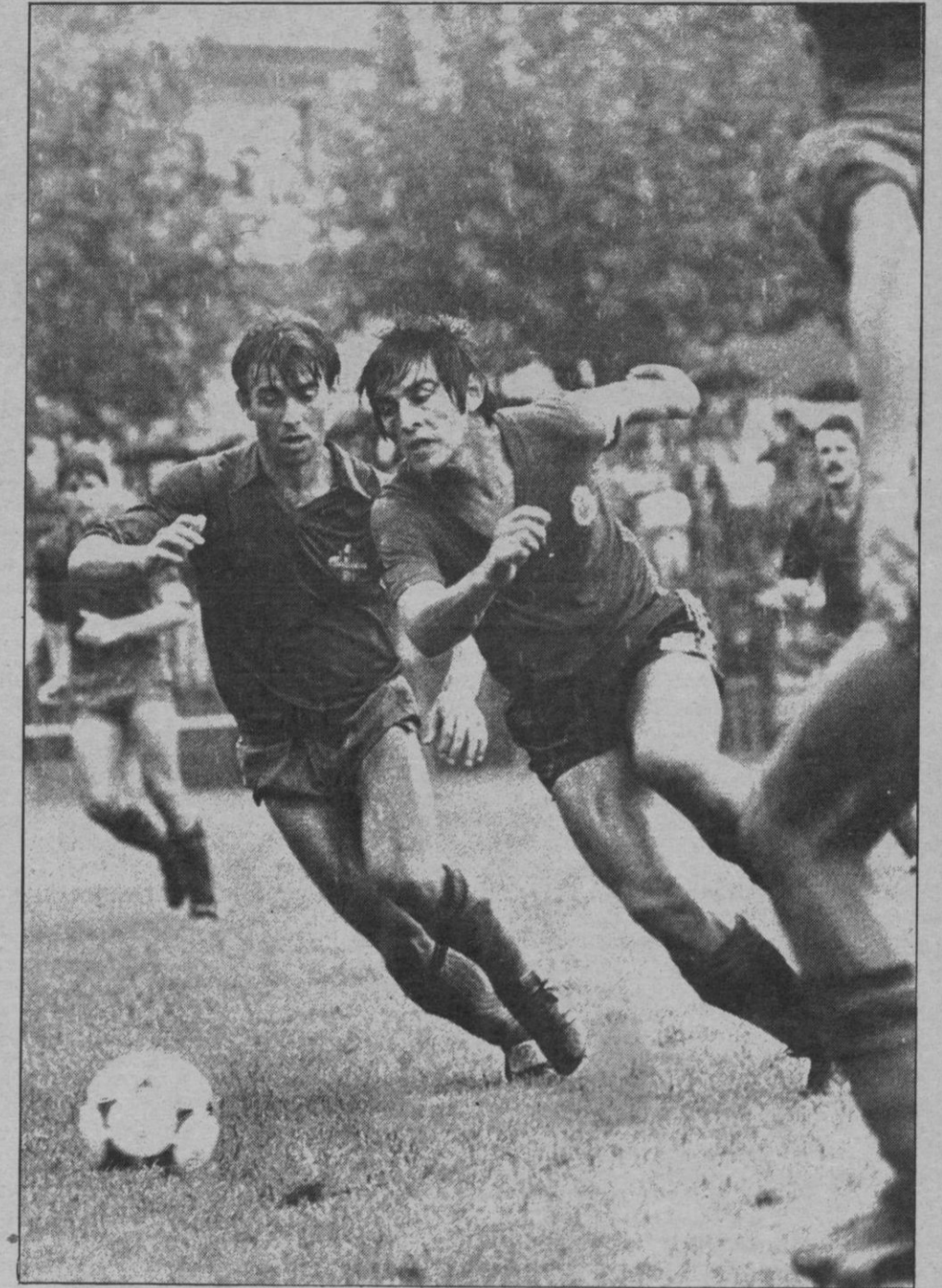
2-0. Minuto 58. Dentro del área, chocan Cándido y Barrachina. El árbitro entiende que ha sido derribo del mallorquinista y decreta falta máxima, que Luis transforma.

Alineaciones: Barcelona Atlético: Ferrer, Valor, Gratacós, Albadalejo, Tarrés, Pérez Contreras, Clos, Marcelino, Luis, Cándido y Rojo (Calderer minuto 80).

Mallorca: Tirapu,

Juanito II, Amer, Gallardo, Sabido, Barrachina, Melchor (Morey, minuto 45), López, Kustudic (Reus Minuto 60), Zuviria y Barrera.

En las mojadas tribunas se notó en la primera parte la presencia de seguidores mallorquines, algunos de los cuales habían acompañado al equipo desde Palma y otros eran residentes en la ciudad condal. En la segunda mitad, no se les oyó, porque estaban decepcionados.



Barrera, en una buena jugada en la que consiguió rematar a puerta.



Se inicia la temporada oficial para el Mallorca (y para tantos equipos más), con resultado negativo. Abren marcha, Tirapu y Zuviria.



Esta vez no se cayó Kustudic, sino su marcador.



Banquillo del Mallorca. Muller no tenía frío, pero seguía resintiéndose de la inoportuna gripe.

## Fútbol balear

## Comentario de la jornada



C.D. Cardesar, flamanle preferentista

## GABRIEL GENOVART

Levantóse con carácter oficial el telón futbolístico preferentista, con resultados para todos los gustos y en donde abundaron como común denominador, victorias positivas de muchos equipos que les correspondía viajar, prueba evidente de que muchos están faltos del «rodaje» necesario, y de añadido, óptima preparación.

Los primeros veredictos de signo negativo, se registraron en Sóller, La Victoria y Petra, como así también seminegativos, en Capdepera y Rafal, cuyos verdugos impacables, fueron Can Picafort, Esporlas Santañy, Cade Paguera y Campos respectivamente y si bien, alguno de estos inesperados desenlaces, cabían en lo posible, no por ello dejaron de causar auténtica sorpresa y jarro de agua fría en los ilusionados ánimos de sus respectivos seguidores.

Quince goles se contabilizaron en la primera jornada. No son muchos a tenor de estar formado el grupo, por cantidad de equipos muy superiores en efectividad a buena parte de integrantes del mismo. Tanto el once capitalino blanquiazul, como Cardesar, Santañy y

Esporlas, empezaron «fuerte». Parece que entre ese grupo de tempraneros vencedores, existe igualdad pareja en cuanto a conseguir al final de la competición, puesto honorífico de clasificación, todo al revés, del descendido Sóller que obligado se vio a sucumbir en propio ambiente, ante Can Picafort. Luego, nos encontramos con las iguales del Escolar (tal como ya sucedió la pasada temporada en el encuentro inaugural) y del Atco. Rafal, ante un rejuvenecido Cade Paguera y Campos, como así también, el mínimo triunfo logrado por el Arenal frente a uno de los sin duda alguna, favorito de la competición, como es el Cultural del puerto pollensín.

Párrafo aparte, la brillante victoria lograda por el

Cardesar en su debut preferentista, precisamente frente a correoso rival como siempre fue, el palmesano Rotlet. Igualmente reúne mucho interés, la victoria positiva arañada por el Esporlas en S'Indietería, ante un Recreativo, que al parecer, no será tan fiero como auguraban. Por último, y a pesar del mínimo tanteo acumulado por el Atco. Baleares, es justo valorizarlo, al haber sido conseguido precisamente frente a un equipo que poco nos tenemos que equivocar, o el Alaró, será sin duda alguna, el equipo «revelación» de este ya tradicional campeonato.

Para empezar, creemos que no está del todo mal, ya que los resultados negativos y seminegativos que se dieron, y los muchos que en sucesivas jornadas vol-

verán a darse, servirán para rodear de alicientes, este competitivo campeonato que con tanta ilusión se acaba de iniciar.

## LIGA NACIONAL JUVENIL

Igualmente se levantó el telón en esta sugestiva, competición. Cinco son los equipos participantes pertenecientes al archipiélago balear, y cuyos primeros envites, fueron totalmente brillantes para todos a excepción del CIDE, derrotado en propia «salsa» por el arlequinado Sabadell. Es bien verdad que el cuadro «colegial» desperdició la gran ocasión de una falta máxima, sin embargo tal evento, no palió la merecida derrota que en el encuentro inaugural encajó.

El Mallorca y Olímpic, dieron buena cuenta del Ciudadela y Trajana, mientras que el cuadro «lasaliano» único obligado a viajar, regresó a sus lares, con el bagaje de triunfal actuación, conseguida nada menos que en el casi inabordable recinto graciense del Europa.

Foto: Maldonado

## Saronni, campeón mundial de fondo en carretera

EFE, Goodwood (Inglaterra) El italiano Giuseppe Saronni se adjudicó en Goodwood, el campeonato del mundo de ciclismo de fondo en carretera para profesionales, en una carrera en la que el español Marino Lejarreta se constituyó en los últimos kilómetros en el rival más peligroso del italiano Saronni.

Lejarreta en la penúltima vuelta protagonizó un espectacular ataque aprovechándose de la rivalidad italo-holandesa, tras un demarraje de Kuiper. El vencedor de la vuelta se vio, sin embargo, superado a cinco kilómetros de la meta y aunque a dos kilómetros de la llegada lo intentó de nuevo, tuvo que conformarse con un honroso quinto puesto.

## El español Lejarreta, 5º

## CLASIFICACION FINAL

La clasificación final de la prueba fue la siguiente:

- 1.—Giuseppe Saronni (Italia), 6H-42-22.
- 2.—Greg Lemond (Estados Unidos) a 5'.
- 3.—Sean Kelly (Irlanda) a 7'.
- 4.—Joop Zoetemelk (Holanda) mismo tiempo.
- 5.—Marino Lejarreta (España) mismo tiempo.
- 6.—Michel Pollentier (Bélgica) mismo tiempo.
- 7.—Juan Fernández (España), mismo tiempo.
- 8.—Klaus Peter Thaler (RFA) mismo tiempo.
- 9.—Pierino Gavazzi (Italia) mismo tiempo.
- 10.—Jonathan Boyer

(Estados Unidos).

## CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

Marino Lejarreta, quinto con el mismo tiempo que el tercero, Sean Kelly, fue el mejor español en este campeonato del mundo. La clasificación de los españoles que participaron en esta prueba fue la siguiente:

- 5.—Marino Lejarreta, a 7 segundos de Saronni.
- 7.—Juan Fernández, mismo tiempo.
- 14.—Faustino Ruipérez, mismo tiempo.
- 22.—Pedro Muñoz, a 23 segundos.
- 28.—Alberto Fernández, a 40 segundos.



41.—Bernardo Alfonsel, a 5-44.  
x.—Ismael Lejarreta, mismo tiempo.

Mallorca, 6  
At. Ciudadela, 1

Excelente arbitraje del trencilla Verdejo. Tarjetas amarillas a Medina y Sans.

MALLORCA: Jaume, Cazorla, Villalonga, Sans, García, Garau, Paquete, Pons, Serra, Alomar, Vallespir (Fortunato, Piña).

ATCO. CIUDEDELA: Bosch, Florit, Medina, Moll, Saurina, Ametller, Campos, Febrer, Orfila, Gorrias, Sintes (Llofriú).

## GOLES:

0 a 1: Susto morrocotudo al conectar Gorrias, sendo disparo que batió sin remisión al meta local.

1 a 1: penalty contra el cuadro menorquín que

transforma Serra.

2 a 1: Paquete afinando su característico disparo logra marcar.

3 a 1: jugada de nuevo de Paquete con centro final que Serra materializa.

4 a 1: Bisando su labor goleadora Serra aumenta ventaja.

5 a 1: vuelve a entrar en acción Serra que consigue afinar.

6 a 1: culminando matinal que creemos mucho le costará olvidar. Serra vuelve a maravillarse con impecable intervención que vale para su equipo cerrar la cuenta que en los minutos iniciales, nadie podía sospechar.

## Cide, 0 - Sabadell, 2

Especial interés para comprobar la potencialidad del elenco «colegial», que rumores muy afirmativos, catalogaban como uno de los rivales difíciles de batir en la actual temporada, en base a la «continuidad» casi masiva del cuadro que tan brillantemente se desenvolvió la pasada temporada.

Jarro de agua fría, a todos los niveles, una vez visto la actuación realizada frente al arlequinado Sabadell. Se podrá alegar de que la mala fortuna, impidió por lo menos nivelar el tanteo mínimo adverso, en ocasión de una falta máxima que se sancionó al cuadro catalán. Todo muy humano y además totalmente de acuerdo, sin embargo el CIDE, ese fabuloso conjunto que siempre se mostró poco menos que imbatible en su rectángulo del Centro Educativo, no tiene por qué acudir a los lamentos por «fallos» incomprensibles, ya que su obligación pura y

llanamente es «arrasar» desde el silbido inicial, y el domingo en la matinal inaugural, no sucedió así.

## GOLES:

Minuto 32: Descuido lamentable de la zaga «colegial» que es bien aprovechado por Cuenca para inaugurar el marcador. 0 a 1.

Minuto 61: Falta directa cercana al área pequeña, que se encarga de botar Tomás, que de seco disparo establece el 0 a 2 definitivo.

Arbitro Amengual. Buena labor.

CIDE: Sastre, Esteban, Salas, Gaspar, Jarillo, Luque, Just, Obrador, Crespi, Domingo y Xamena. (Oviedo y Campos).

SABADELL: Castaños, Nacho, Bartolí, Royo, Tapia, Tano, Besonios (Pedro), Tomás Paco (Llorch), Baño y Cuenca.

Europa, 2  
La Salle, 3

Aunque sólo nos encontremos en la jornada inicial de la liga, por lo que en la mañana de domingo presenciaremos, ya les podemos adelantar que los gracienses no pasarán esta temporada los apuros y agobios que sufrieron el pasado ciclo para mantener la categoría.

Con esta lección bien aprendida, el Europa ha reunido hogaño un equipo sin divismos, pero rápido y potente, luchador y tenaz, y sobre todo con un gran sentido del desmarque, que le hace, en verdad, temible. A pesar de que tuvieron en su contra siempre el marcador, no por ello desfallecieron sino que procuraron por todos los medios nivelar una balanza que en el minuto doce había decaído para la Salle, López Díaz, coronando con un gran gol una jugada de contragolpe.

Pronto logró el Europa el empate. Lo consiguió Mas,

de cabeza, cuatro minutos después, y azuzado por esta igualada, a partir de entonces, puso a prueba la zaga visitante, que, portero incluido, se las vio y deseó para defender el resultado hasta el descanso.

Pero llegó el segundo tiempo y con él, el éxito definitivo de los de Palma. La Salle doblegó a los europeos y les superó en todos los terrenos. Si tenemos en cuenta las cualidades positivas que le hemos reconocido al cuadro local, mayor tiene que ser el mérito de este, triunfo lasaliano, sin paliativos y ganando a pulso frente a un gran equipo que siempre le plantó cara, y que aunque volvió a verse con un desfavorable 1-3, con goles que materializaron Thomás y Mairata, no cejó en su acoso a la portería de Miguel, hasta que Rosas, a diez minutos del final estableció el 2-3, definitivo.

El resultado del Mallorca en Barcelona, fue muy decepcionante. El entrañable «Barbarroja», comentaba ayer, compungido:

—Ha sido una injusticia. Los hombres de Muller, aún jugando de manera poco convincente, tuvieron que luchar contra un equipo adversario bueno y contra una caprichosa decisión arbitral, que resultó decisiva. ¡Y yo postrado en cama, sin poder echarle una mano al equipo!

★ ★ ★

Muchos aficionados se han sorprendido al no ver en la camiseta del equipo mallorquinista, el anagrama comercial que lució en los anteriores partidos.

Resulta que la Federación no ha aceptado dicho anuncio, obligando a reducir su tamaño.

Se pasaron en centímetros.

★ ★ ★

La peña barcelonista «Pototeo», a partir de ayer, es peña del R.C.D. Español.

De manera provisional y por proximidad geográfica con Can Barça.

¡Que Maradona marque un gol y encima que no signifique ningún punto, ya es demasiado!

★ ★ ★

Di Stéfano declaró el pasado viernes:

—Con el empate, me conformo.

Conocido el desarrollo del partido, resulta que Alfredo tenía razón.

Gracias al árbitro, se consiguió la igualdad, en el último minuto.

★ ★ ★

No fue jornada propicia para los árbitros. En La Romareda, Urio Velázquez la armó, pese a que ganó el Zaragoza a un Betis algo irregular.

# RUN-RUN

Lorenzo Ripoll



Extraño fútbol visto anteayer en «Fabra y Coats». — Foto Juanel

El paisano Riera Morro estuvo más acertado en Madrid. Su arbitraje en el At. Madrid-Salamanca no tuvo complicaciones, porque supo evitarlas.

★ ★ ★

Aviso para los quinielistas:  
En la próxima jornada, en la casilla 14, figura el partido Burgos-Oviedo, que queda anulada porque ya saben que el equipo burgalés ha sido descendido a Segunda-B. De

no surgir ningún contratiempo le sustituirá el primer reserva: Elche-Barcelona Atlético. Pero, en el caso de que en la próxima jornada se suspendiera algún partido, por causas de fuerza mayor, sería el primer reserva el que lo sustituya, mientras que para la casilla 14ª, se recurriría al segundo partido de reserva, Murcia-Castilla.

Pienso que lo entienden.

★ ★ ★

Por cierto que se ha jugado mucho menos de lo previsto. No se ha llegado a los mil millones, teniendo en cuenta que el precio subió un 50 por 100.

Ha descendido el número de columnas, pese a que, cuando la jornada inicial se desarrolla normalmente —sin amenazas de huelgas— solía ser fuerte.

Sigo pensando que fue un grave error el amplio aumento.

Jugar con el dinero de los demás puede resultar contraproducente.

★ ★ ★

Titular de «Marca» del partido Barcelona At.-Mallorca: LA JUVENTUD SE IMPONE

★ ★ ★

La FIFA pide garantías a Colombia, para el próximo Mundial.

Tratan principalmente de obtener del gobierno de Bogotá garantías respecto a visados de entrada, divisas, transportes y comunicaciones y la política de precios de alojamientos.

¿Tendrán la infeliz idea de crear Mundicolombia?

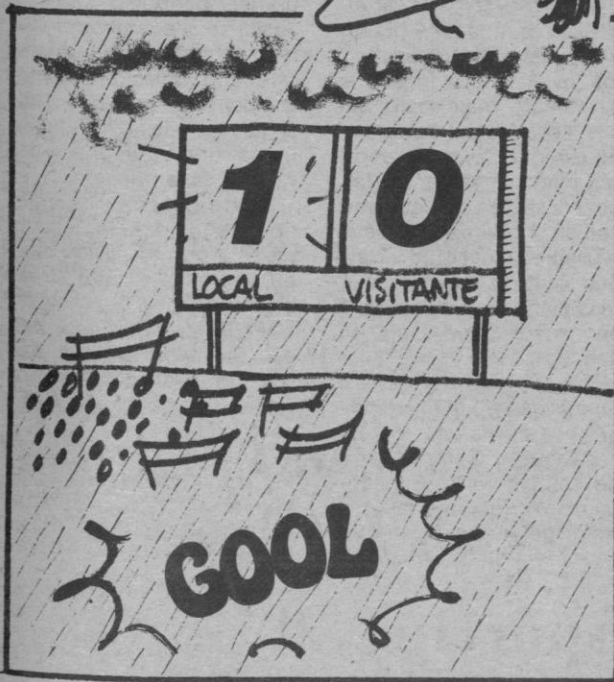
El 18 de diciembre, en Zurich, pueden surgir muchos problemas, aunque ya está previsto que, si Colombia no está en condiciones de organizar el campeonato del mundo de fútbol, el elegido será Brasil.

Sin el voto en contra de Havelange.

## BIBI



## humor



## Tercera División

## Jornada de tanteo

GABRIEL GENOVART

Empezó el «jaleo» tercerdivisionario, con alegrías y sinsabores inevitables, según fue el color y la óptica, con que se presenciaron los respectivos encuentros.

El pronóstico (pura utopía en estos tempraneros inicios de la competición), no puede ser totalmente normal, ya que pecó más de informalidad, a tenor de la falta de «rodaje» y aglutinación añadida, que quiérase que no, dejaron de manifiesto la mayoría de equipos.

En jornada adelantada, tuvimos ocasión de presenciar la actuación doble del Binisalem-Manacor y segunda parte, del Collerense-España. ¿Conclusiones sacadas al final de los distintos tiempos de rigor? Positivas a pesar del semidescalabro, para Manacor y Collerense, y también augurantes para Binisalem y hasta si nos apuran, España de Lluchmayor, cuyos vaticinios, empezarán a ser realidad en la segunda actuación de la temporada. El Constancia en Manacor y el Porreras en Lluchmayor.

Emoción a raudales en «Sa Plana» de Andraitx, con dosis y esfuerzos sin regatear tanto para el equipo local como el rival «artané», fenómeno que igualmente se «bisó» en S'Estantyol «margalida», en ocasión de la máxima rivalidad entre blanquiazules y «rojillos a rabiari» sosiego exagerado en Porto Cristo, ante un desconcertante rival «selvatxí», y tranquilidad para dar y vender en Inca, donde el «superpromocionado» Badia, mordió sin remisión el polvo de una derrota, encajada por patente superioridad de su anfitrión. Justa y merecida victoria del Portmany, ante el voluntarioso Calviá, y reparto equitativo de puntuaciones, bagaje favorable a los equipos mallorquines, tanto en Mahón como en la vecina ciudad ciudadelana, donde Ses Salines y Felanitx supieron plantear táctica sobrada y bien estudiada, para arañar botín de mucha valorización. Facilidad en Porreras, y síntomas de positividad por parte del cuadro local.

Atco. Ciudadela, 0  
Felanitx, 0

Sin duda alguna hay que catalogar al meta visitante Adrover como artífice principal para que su equipo no resultara abultadamente batido del recinto del campo ciudadelano. Fabulosa fue la actuación del joven meta Adrover, y serena en todos los conceptos, del resto de compañeros, que supieron arropar con mucha serenidad, la formidable actuación de canchero que causó auténtica sensación.

Mala fortuna, malísima sabría mejor, para el cuadro local. Ocasiones a porrillo abundaron en demasía para por lo menos inclinar aunque fuera por la mínima, la decisión de este malogrado encuentro de

inauguración. Ganas y esfuerzos para conseguirlo, palabra que no se regatearon, sin embargo, la serenidad que repetimos puso en práctica el cuadro «felanitxé» hecho por los suelos, tácticas y deseos que es bien seguro se habrían proyectado con sobrada ilusión.

Arbitraje del trencilla Vega. Sin comentarios a su labor.

Felanitx: Adrover, Nadal, Pérez, Company, García, Mestres, Filippo, Ramón, M. Angel, Rosselló y Rial (Roig y Oliva).

Ciudadela: Marcelino, Joaquín, Felitus, Sabater, Melia, Carreras, Torres, Vaquero, Marcos, Viroll, Genestar (Caimari, Ricardo).

Andraitx, 2  
Artá, 1

G. G.

No las tenían todas consigo, en la Villa andritxolana, con respecto al encuentro inaugural contra el Artá (nuevo por estos pagos tras prolongadas temporadas), habida cuenta de la «fama justificada o no» que en la pasada pretemporada, había aureolado la trayectoria del primer rival que iba a irrumpir en «Sa Plana».

Fue numerosa, quizás numerosísima, dada la época estival que aún «priva» por la zona, la asistencia de aficionados, ávidos todos ellos, de ver en acción, al remozado conjunto local y elenco visitante respectivamente. Palabra que nadie salió defraudado, ya que desde el silbido inicial, un toma y daca respectivo, fue común denominador de lo que iba a tener continuidad a lo largo del envite. Ocasiones a «huevo» en los minutos iniciales de Rodríguez y Navarro, fueron sensiblemente desperdiciadas, como igualmente una de auténtico «platino» en los pies de Pablo Amer, fueron la salsa y aperitivo de 90 minutos, que según la óptica con que se presenciaban, fueron emotivos de verdad.

El uno a cero no llegó hasta los minutos iniciales de la segunda mitad, obra de Rodríguez para remachar con el segundo pocos

minutos después. Puigercós, tanteo que no amilanó en absoluto al rival «artané», quien sacando fuerzas de flaqueza puso cerco al portal de Vich, viendo premiados sus esfuerzos por «diana» a cargo de Ferrer, y con ello, «suspense de rojo subido» hasta el silbido final, dada la fuerte presión del cuadro de Ses Pesqueres, que amenazó con algún que otro infarto a la confiada masa incondicional que con el dos a cero, se creaba y al mismo tiempo no sospechaba, que la «cosa» no era de amistad, y sí mucho, de competitividad.

Debut en la categoría del «trencilla» Gual. No estuvo mal el tío, si acaso, le faltó veteranía, aunque para los efectos, poco influyó, en el desenlace final. Muchos penaltys se le reclamaron, quizás demasiados, sin embargo, a fuer de sinceridad, somos de la opinión de que salió incólume, de esta para él, comprometida actuación. Mostró tarjetas amarillas a Rodríguez (ariete local), Mascaró y Antón.

ANDRAITX: Vich, Lladó, Antón, Nando, Castell, Mas, Navarro (Monterrubio), Amer, Rodríguez, Teo, Puigercós (Quini).

ARTA: José María, Suárez, Santandreu, Genovart, Rodríguez, Mascaró (Ferrer), Agustín, Maimó, Estany, Mira y Pablo Amer (Grillo).

Porreras, 3  
Alayor, 1

Mal pintaban las cosas, cuando de forma inesperada, el Porreras se encontró con sanción de las que ponen los pelos de punta, pero que afortunadamente, ese fabuloso meta que de nuevo se reincorporó al redil como es Jaume Obrador, no hubiera interceptado el balón disparado con muy mala intención, ganándose como es de suponer, la primera ovación de la temporada.

Poco a poco, el cuadro local, pasó a dominar la situación, fenómeno que persistiría hasta el minuto final, recogiendo como premio, dos goles a cargo del «percherón» Torrado, que en vena de aciertos, dio sensación de querer hacer «éstimar» por el inefable don Pep.

Ya metidos en la segunda mitad, de nuevo volvió a imperar la neta superioridad del cuadro «porrerí», y al minuto exacto de la reanudación, el incisivo Martín (atención a este «brillante» en la actual temporada), conseguía batir sin remisión al meta menorquín, y

con ello, asegurar tanteo suficientemente merecido y tranquilizador, aunque para los efectos a pocos minutos para el final, el interior zurdo alayorense, consiguiera reducir distancias.

Bien, pero que muy requetebién, ese cuadro que ha logrado aglutinar el gran Zubieta. Los primeros frutos ya se han recogido, cosecha que a buen seguro algo tendrá de participación, ese gran mandatario, que con poco ruido y mucha dedicación, ha dado «vía libre» para que el «tandem» técnico del equipo, incorporara cuanto fuera necesario y con ello, dar cumplida satisfacción a la fiel masa incondicional.

Como ya viene siendo habitual, Pardo Rumbo, realizó excelente labor.

PORRERAS: Obrador, Mena, Inarejos, Galobarda, Pelegrín, Obrador, Martín, Verdes, Pardos, Torrado y Aparicio (Morata).

ALAYOR: Llambías, Fernández, Salas, Cantavui, Mir, Alcina, Riudavets, Villalonga, Perea, Meliá, Huescar (Pons).

Margaritense, 1  
Murense, 1

Tradicional fiesta de la Beata, y cantidad inusitada de aficionados, que como ya viene siendo habitual, abarrotaron las tribunas del viejo y vetusto S'Estantyol, aumentado si cabe por el sabor de la enconada rivalidad que de tiempos inmemoriales siempre imperó entre los equipos de las dos poblaciones vecinas.

Arbitraje del colegiado Nadal Simó, tarjetas amarillas para Noceras, Amer y Huertas.

Margaritense: Pons, Amengual, Ribot, Villalonga, Marión, Brunet, Barceló, Storchs, Salón y Nicolau (Lillo).

Murense: Sampetro, P.

Noceras, Huertas, Amer, Sacares, S. Noceras, Moranta, Vanrell, Ramón, Pastor, Ferriol.

GOLES

Minuto 43: Achuchón visitante con jugada personal de Vanrell, que la culminó con el logro del 0-1.

Minuto 45: A punto de finalizar la primera mitad, el cuadro local espoleado por el tanto en contra que imperaba en el marcador, arremetió contra el portal visitante, originándose tremendo lío que solventó Nicolau, con el logro de la igualada 1 a 1.

Portmany, 3  
Calviá, 1

No queremos llegar a pensar lo que muy bien hubiera podido ocurrir, caso que el colegiado hubiera sancionado dos faltas máximas y de todos punibles en el área visitante, faltas debidas en mayor parte, al entusiasta quehacer y pundonor puesto en práctica, por los jovencísimos jugadores del cuadro mallorquín, que a excepción del supercrefido exterior Quico, se portaron maravillosamente, dando sensación de que mucho se puede esperar de su endiablada juventud y clase que sin duda alguna, atesora la plantilla que prepara el aún no olvidado, Hugo Villamide.

Mucho influyó en la emotividad de la contienda, el gol tempranero logrado por Moreno, a las primeras de cambio, un gol incomprendible debido a fallo garrafal del meta local. Luego... los animos se serena-

ron y poco a poco, paulatinamente el dominio paso a la cuenta del banco local, que ya no se interrumpió hasta el minuto final. La igualada se consumó a pocos minutos del final del primer período, obra de José, para aumentarla Aurelio y remacharla posteriormente Bartolo con el logro del tercer gol, que supo a poco a poco a la encandilada masa incondicional del cuadro sanantoniano.

Correspondió al colegiado Benito impartir justicia en este primer envite inaugural. Buena resultó su labor.

PORTMANY: Vega, Angel, Salvador, Carriqui, Perra, Miguelito, Bartolo, Francis, José, Javier y Pepe (Aurelio).

CALVIA: Bernard, Valls, Fernando, Oliver, Ballester, Venancio, Quico, Moreno, Burgos, Serrano y Pepín (Carbonell).

Spórting, 0  
Ses Salines, 0

Árbitro B. Coll Homar. Buena labor.

SPORTING: Tomé, Juan Manuel, Pelé, Pardo, Nofre, Astol, Vidal, Clavijo, Luis, Tiago, Galmés (Ramón).

SES SALINES: Martínez, Servera, Romo, Vicens, Oliver, Bonet, Salvá, Rosselló, Marín, Tomás Garí y Vicens.

COMENTARIO

El cambio técnico originado por el decano menorquín, donde a partir de ahora se encargará el mitológico exjugador Millan, empujó a dar sus frutos a pesar de que el tanteo no se mostrara benigno para los efectivos del viejo Spórting. Es

bien verdad que la primera mitad fue muy igualada en cuanto a dominio territorial, sin embargo, no fue así en la segunda, que con un rival dando sensación de exceso de fatiga, no supo ser aprovechado por el bando local, quien ocasiones no faltaron para que los menos conseguir el solitario gol que a fin de cuentas hubiera representado la primera victoria de la actual temporada.

Muy peleón el cuadro mallorquín: Dosis de pundonor palabra que no escasearon lo que al final les valió el botín de positivo de indudable valor, que muy bien puede representar rentabilidad a la hora de la cuenta final.

Primera División

Málaga, 1 - Spórting, 1  
Español, 1 - Santander, 0  
At. Madrid, 1 - Salamanca, 0  
Zaragoza, 2 - Betis, 0  
Sevilla, 1 - Celta, 0  
Valladolid, 2 - R. Madrid, 2  
Valencia, 2 - Barcelona, 1  
Osasuna, 2 - At. Bilbao, 2  
R. Sdad., 1 - Las Palmas, 1



Table with 7 columns: Team name and 6 numerical values. Includes teams like ZARAGOZA, At. Madrid, Sevilla, Español, Valencia, Valladolid, Bilbao, Osasuna, R. Madrid, Málaga, Spórting, Las Palmas, R. Sociedad, Barcelona, Celta, Salamanca, Santander, Betis.

Segunda «A»

R. Vallecana, 1 - Castellón, 0  
Sabadell, 5 - Palencia, 0  
Barcelona Atco., 2 - Mallorca, 0  
Castilla, 0 - Elche, 0  
Cádiz, 1 - Murcia, 1  
Hércules, 0 - At. Madrileño, 0  
Cartagena, 1 - Jerez, 0  
Córdoba, 1 - Huelva, 2  
Oviedo, 3 - Linares, 0  
Coruña, 1 - Alavés, 0

Table with 7 columns: Team name and 6 numerical values. Includes teams like SABADELL, Oviedo, Barcelona Atco., R. Vallecana, Coruña, Cartagena, Huelva, Murcia, Cádiz, Elche, At. Madrileño, Hércules, Castilla, Córdoba, Castellón, Alavés, Jerez, MALLORCA, Linares, Palencia.

Segunda División «B»

Burgos, 1 - Osasuna P., 1  
Bilbao At., 2 - Logroñés, 1  
Baracaldo, 1 - Tenerife, 4  
Lérida, 1 - Reus, 1  
Compostela, 0 - Andorra, 0  
Tarragona, 0 - Binéfar, 0  
Leonesa, 1 - Erandio, 1  
Huesca, 0 - S. Sebastián, 1  
Spórting At., 1 - Ferrol, 1  
Sestao, 5 - Endesa, 0

Table with 7 columns: Team name and 6 numerical values. Includes teams like SESTAO, San Sebastián, Tenerife, Bilbao At., Burgos, Osasuna P., Lérida, Reus, Leonesa, Spórting At., Ferrol, Andorra, Erandio, Binéfar, Compostela, Tarragona, Endesa, Logroñés, Huesca, Baracaldo.

Segunda División «B»

Talavera, 0 - Algeciras, 1  
Granada, 2 - Alcoyano, 0  
Ceuta, 2 - Calvo Sotelo, 1  
Lorca, 3 - San Fernando, 0  
Albacete, 2 - Portuense, 0  
Poblense, 3 - Hospitalet, 1  
Badajoz, 1 - Alcalá, 0  
Fuengirola, 0 - Parla, 0  
R. Jaén, 2 - Antequerano, 2  
Torrejón, 1 - Ibiza, 0

Table with 7 columns: Team name and 6 numerical values. Includes teams like LORCA, Granada, Albacete, Badajoz, Algeciras, Torrejón, POBLENSE, Ceuta, Antequerano, R. Jaén, Fuengirola, Parla, Calvo Sotelo, Hospitalet, IBIZA, Talavera, Alcalá, Portuense, Alcoyano, San Fernando.

Tercera División

P. Cristo, 5 - Xilvar, 0  
Andratx, 2 - Artá, 1  
Margaritense, 1 - Murense, 1  
S. Mahonés, 0 - Ses Salines, 0  
At. Ciudadela, 1 - Felanitx, 1  
Porreres, 3 - Alayor, 1  
Collerense, 0 - España, 0  
Portmany, 3 - Calviá, 1  
Constancia, 2 - Badía, 0  
Binissalem, 1 - Manacor, 1

Table with 7 columns: Team name and 6 numerical values. Includes teams like P. CRISTO, Constancia, Porreres, Portmany, Andratx, At. Ciudadela, Binissalem, Felanitx, Manacor, Margaritense, Murense, Collerense, España, Ses Salines, S. Mahonés, Artá, Badía, Alayor, Calviá, Xilvar.

Regional Preferente

At. Rafal, 0 - Campos, 0  
Petra, 0 - Santanyí, 1  
Llosetense, 2 - Montuiri, 1  
Arenal, 1 - Cultural, 0  
Rtvo. La Victoria, 0 - Esporles, 1  
At. Baleares, 1 - Alaró, 0  
Escolar, 0 - C. Paguera, 0  
Sóller, 1 - Ca'n Picafort, 2  
Cardessar, 4 - Rotlet, 1

Table with 7 columns: Team name and 6 numerical values. Includes teams like ARENAL, At. Baleares, Esporles, Santanyí, Cardessar, Ca'n Picafort, Llosetense, At. Rafal, Campos, Cade, Escolar, Montuiri, Sóller, Rotlet, Alaró, Cultural, Petra, R.L. Victoria.

Juveniles

Oímpic, 4 - Trajana, 1  
Damm - Martinenc (Susp.)  
Europa, 2 - La Salle, 3  
Paterna, 2 - Manresa, 1  
Mallorca, 6 - At. Ciudadela, 1  
Cide, 0 - Sabadell, 2  
Castellón, 1 - Español, 1  
Barcelona At., 4 - Barcelona, 0

Table with 7 columns: Team name and 6 numerical values. Includes teams like BARNATA, Sabadell, OLIMPIC, MALLORCA, Paterna, LA SALLE, Castellón, Español, Manresa, Europa, Trajana, AT. CIUDADELA, CIDE, Barcelona, Damm, Martinenc.

Table with 2 columns: Quiniela ganadora and Próxima quiniela. Lists winning and next quiniela numbers for various teams like Málaga-Gijón, Español-Santander, At. Madrid-Salamanca, etc.

Quinielas

Cerca de dos millones para los de 14

Casi dos millones de pesetas, exactamente 1.898.277, percibirán los 89 máximos acertantes de los 14 resultados de la primera jornada de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, de la temporada 1982-83, tras escrutinio provisional efectuado en el patronato.

Se registraron un total de 61.435.162 apuestas, con una recaudación total de 921.527.430 pesetas, de las que el 55% para premios ascendió a 506.840.087 pesetas, con 168.946.696 para cada una de las tres categorías.

De 13 aciertos aparecieron 4.050 columnas, que percibirán a 41.715 pesetas cada una.

Un total de 65.976 columnas de 12 aciertos cobrarán a 2.565 pesetas.

Advertisement for ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER. Text: 'La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas: 1º. Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico. 2º. Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO! ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER'



# XVII CINTURON CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA AFICIONADOS DEL 15 AL 19 SEPT.

Organiza: CLUB CICLISTA PALMA

Patrocina: diario *Baleares*

GRAN PREMIO CONSELL INSULAR  
DE MALLORCA

## 78 participantes de cinco países

### Patrocinadores de la 1ª etapa Can Pastilla- Can Pastilla

Diez importantes firmas, con su patrocinio, hacen posible la celebración de la primera etapa, Can Pastilla-Can Pastilla.

Estas firmas, son:

Restaurante gallego MESON OS CANTEIROS.

Pizzería BELLA ITALIA.

Boutique MARIETTE.

Floristería IRI.

Alquiler motos y bicicletas LINDA.

Peluquería LINDA.

Bar GEORGES.

Pastelería bajos HOTEL LINDA.

Botellería CHELSEA

Rent a car JUVA (Can Pastilla).

Se trabaja a marchas forzadas para que todo esté a punto, el próximo día 15, para el comienzo del Cinturón Ciclista Internacional a Mallorca aficionados, que entra en su edición 17ª.

Organiza el Club Ciclista Palma, con el patrocinio del diario «Baleares», con el Gran Premio del Consell Insular de Mallorca.

El mencionado día 15, será un día completísimo. La presentación de los corredores, la entrega de credenciales y dorsales, actos siempre vistosos, tendrá lugar en el Consell Insular, a las 16,00 horas. Luego, se saldrá, controlados, hasta la calle Bosque, para darse la salida a las 18,00, para una contra reloj individual, con intervalos de un minuto, saliendo desde la calle Bosque hasta la explanada del castillo de Bellver, donde estará situada la meta. Prueba muy corta, ya que

consta de 2 kilómetros 100 metros.

Han confirmado su participación, los siguientes equipos:

Selección de Suiza.

Selección de Noruega.

Equipo holandés.

Jette Sportif, de Bélgica.

Fuenlabrada-Dormilón.

G.D. Flower, de Valencia.

Selección de Tenerife.

U.C. Hospitalet-Kelme.

C.C. Baleares.

G.D. Reynolds, de Navarra.

Club Ciclista Palma.

Club Ciclista Montesión-Roxa.

G.D. Comercial Vallori.

En total, 78 corredores de cinco países.

### Colaboraciones

Gran Premio: Consell Insular de Mallorca

Jersey líder: Casa Ford - Motor Balear

1.ª etapa: Comercios Ca'n Pastilla

2.ª etapa: Restaurante Sa Talayeta (Algaida)

3.ª etapa: Grúas Llaneras Mora

4.ª etapa: Entidades bancarias

Premio de la Montaña: Quinelsa

Premio Metas Volantes: Seguros Velázquez

Premio Regularidad (puntos): Ricard

Premio por Equipos: Forjat Pla S.A.

Cronometraje: Potens

Avituallamiento: Agama

Servicio de enlace: Derbi-Casa Capó

Patrocinio equipo Kelme: Forteza Tobajas S.A.

Patrocinio equipo Flower: Prefama

Patrocinio C. C. Palma: Club de Vacaciones

Patrocinio primer equipo mallorquín: Cafés Molí

Premio a la combatividad: Cristalería Oliver

Premio primer mallorquín clasificado: Escalas Sport

Premio a la elegancia: Chapas y Charanga

Servicio ambulancia: Federación Balear de Ciclismo

### OTRAS COLABORACIONES

Discoteca Clumba (Ca'n Picafort)

Excavaciones Jaime Gelabert

Casa Femenías

Terrazos Picornell

Trinaranjus

Carpintería Armelba

Carpintería Juan Ral

Jasa

Talleres Manera

### Trofeo Graderío



Después de la primera jornada de Liga, la clasificación queda como sigue:

Un partido: Tirapu, Juanito II, Gallardo, Kustudic, Amer, Barrachina, Barrera, Zuviría, López y Sabido.

Los jugadores Melchor y Morey no puntuaron, por no haber jugado más de 45 minutos.

### Tenis

#### Torneo del Vivero

ORDEN DE JUEGO  
MARTES, DIA 7

A las 17: Sergio López - José Carbonell (Cons.)

A las 18: José A. Barceló - Manolo Camacho

A las 20: Bover-Adrover: Tomás - Blanco (dobles)

A las 21: Ramón López - C. Lluch

A las 23: Antonio Coll - Miguel Moreno (Cons.)

MIÉRCOLES, DIA 8

A las 17: Venc. Serg. López-José Carbonell: Venc. Barceló-Camacho

A las 18: Final Femenina infantil

A las 21: Semifinal dobles

A las 22: Final consolação

Tel. pista: 242612

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación: HAGASE SOCIO PROTECTOR!

**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49























Guía del espectador

Cinéfilo

**MEGAFORCE** (Acción). Megaforce está formado por un reducido y eficaz grupo creado para defender la libertad de los pueblos. Efectos visuales, trucos espectaculares en un film de acción por la acción.

**YO SOY FOTOGÉNICO** (Comedia satírica). Tonino deja su apacible ciudad nortea para intentar fortuna en el desquiciado mundo del cine. Agudeza de observación en el estudio de los tipos, incluso en su desorbitación humorística.

**LA MALDICION DE LA REINA DRAGON** (Policíaca). Se resucita el personaje del detective Charlie Chan. La desorbitación humorística de la embrollada trama, domina sobre la investigación policial.

**LOCA POR EL CIRCO** (Comedia musical). La ingenua trama está montada sobre la imagen y las canciones que ha popularizado Teresa Rabal en la Televisión.

**LOS LOCOS DEL BISTURI** (Cómica). Se sigue la línea alocada de las últimas películas cómicas americanas, mordaz crítica de ciertas instituciones.

**MIL GRITOS TIENE LA NOCHE** (Terror). Un niño asesina brutalmente a su madre. Años más tarde se enseñará con jóvenes universitarias. Todo se centra en los sádicos planos de las mutilaciones de las víctimas.

**AVENTURAS DE ZUPI Y ZAPE** (Infantil). Intento de llevar al cine unos personajes de populares viñetas. Mejor el trazo caricaturesco de los adultos que de los niños.

**MUERTE BAJO EL SOL** (Policíaca). Muy bien llevada la complicada trama de Agatha Christie, bien trazados los personajes y buen aprovechamiento de los exteriores mallorquines.

**EL DRAGON DEL LAGO DE FUEGO** (Fantasía). Gran énfasis en un relato de magia y fantasía y eficaz utilización de espectaculares efectos mecánicos, ópticos y sonoros.

**BENDICION MORTAL** (Terror). Una secta que rechaza el progreso se enfrenta con sus disidentes. Lenguaje truculento e intento de renovación del género.

**EL GATO BORRACHO MAESTRO DE KUNG FU** (Acción). El humor se combina con la acción. Para los amantes de los films de artes marciales.

Las aventuras de Zipi y Zape



Aquí están Zipi y Zape... ¡La que se armará! Zipi y Zape... tan traviesos como ardillas... tan divertidos como siempre!

Ahora en la pantalla grande con personajes reales, Zipi y Zape. Un detonante explosivo de sorpresas a cada cual más divertida. Carcajadas seguras con Zipi y Zape y sus travesuras.

El mejor regalo para todos los niños en su final de vacaciones: «Las aventuras de Zipi y Zape» en Cine Lumiere.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación. HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

Cartelera

**CIAS-VERSALLES BINGO**  
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada  
**CINE VERSALLES**

**AUDITORIUM** En preparación recital de «AMANCIO PRADA». (Viernes día 17 septiembre).

**TEATRO**

**SALA MOZART** En preparació «INFIDELITATS D'UN MATRIMONI» de M.A. Llopart per el NOU GRUP.

**TEATRO PRINCIPAL** Del 7 al 10 de septiembre «CICLO DE CINE» sobre Derechos Humanos. Organizado por la Amnistía Internacional de Mallorca.

**SALAS DE CINE**

**ALEXANDRA** Desde las 3'15: «LAS EROTICAS AVENTURAS DE SAMMY». Clasificada «S». (3'15, 6'00, 8'30, 11'00). «LA CALIENTE NIÑA JULIETA». Clasificada «S». (4'20, 7'05, 9'35). Totalmente prohibido a menores 18 años.

**ABC CINEMA** («S»). Todos los lunes y domingos «SESION MATINAL» a las 10'00. «CON LAS BRAGAS EN LA MANO». Clasificada «S». Además: «BRIGADA DEL VICIO» (Brigade Mondaine). Patrice Valota, Florence Cayrol. Totalmente prohibido a menores 18 años.

**ASTORIA REFRIGERADO** Desde las 3.15: «MEGAFORCE» (con la maravilla del sonido Dolby Stereo) Horario film: 4.30, 7.35, 10.40. Complemento: Louis de Funes «EL ABUELO CONGELADO». Autorizado todos públicos.

**PALACIO AVENIDA REFRIGERADO** Desde las 3.15: «EL GATO BORRACHO MAESTRO DE KUNG FU» Yuen Siu Tin, Cheung Sum. Complemento: «AGUILA GRIS». Apto para todos los públicos.

**SALA AUGUSTA** Desde las 3'15: «SU OTRO AMOR (MAKING LOVE)», un film de Arthur Hiller con Michael Ontkean, Kate Jakson y Harry Hamlin. Complemento: «LA MOMIA NACIONAL». (Mayores 18 años).

**SALA AUGUSTA 2** Desde las 3'30. (2.º mes). «MI AMIGO EL EXTRATERRESTRE», con Louis de Funes y Jean Carmet Pases 3'30, 5'20, 7'10 y 10'40 noche. Complemento (Solo en sesión de noche a las 9'00) «LA COLINA DE LAS BOTAS», con Terence Hill y Bud Spencer. (Apto menores).

**BELLVER Cinema «Refrigerado»** Desde las 3'15: «CAVERNICOLA» con Hingo Star y Bárbara Basch y como «FLOTAS TIO». (Todos los públicos) A las 12'30 noche. «COMO FLOTAS TIO» y a las 2 madrugada «MANSON, RETRATO DE UN ASESINO».

**SALA BORN** Desde las 3'15: «BENDICION MORTAL». Un film de Wes Craven con Maren Jensen, Lois Nettleton y Ernest Borgnine. Complemento: «LAS MUJERES DE JEREMIAS». (Mayores 16 años).

**CAPITOL REFRIGERADO.** Desde las 3'15: «FORT APACHE», con John Wayne, Henry Fonda, Shirley Temple y Victor McLaglen. Pases: 3'15, 6'55, 10'40. Complemento: «MAXIMA ANSIEDAD». Un film de Mel Brooks. (Apto menores).

**LUMIERE** Desde las 3'15: «LAS AVENTURAS DE ZUPI Y ZAPE». Un film de Enrique Guevara. Zipi y Zape... (Horario: 4'35, 7'35, 10'35) En el mismo programa: «ABRAZAME FUERTE PAPA». (Apto para todos los públicos).

**NUEVO HISPANIA** Desde las 3'15: «PATOS SALVAJES». Con Richard Burton. Pases: 3'15, 7'00 y 10'45. Complemento: «ATMOSFERA CERO (OUTLAND)», dirigida por Peter Hyams. Pases: A las 5'30 y 9'05. (Apto menores).

**CHAPLIN multicines 1 REFRIGERADO** «MEGAFORCE». Un film de Hal Needham, con Barry Bostwick, Michael Beck, Persis Khambatta (Sonido Megassound Stereo). Horario: 2'45, 4'30, 6'25, 8'20, 10'25. Compl. «EL ADIOS DE STEVE MCQUEEN». (Menores). Refrigerado. 2.ª semana.

**CHAPLIN multicines 2 REFRIGERADO** Ciclo Stanley Kubrick: «LA NARANJA MECANICA» (Clockwork Orange). Malcolm McDowell, Patrick Magee, Adrienne Corri. Dirigida por Carlos Saura. Horario: 3'30, 5'50, 8'10, 10'30. Refrigerado.

**CHAPLIN multicines 3 REFRIGERADO** «LA MALDICION DE LA REINA DRAGON». Peter Ustinov, Lee Grant Keith, Roddy McDowell, Angie Dickinson. Director. Clive Donne. Horario: 3'10, 6'50, 10'30. Complementos: ...Y DESPUES LE LLAMARON EL MAGNIFICO». Terence Hill. Horario: 4'50, 8'30. (Menores). Refrigerado.

**CHAPLIN multicines 4 REFRIGERADO** «EL DRAGON DEL LAGO DE FUEGO». Peter Macnicol, Catilin Clarke, Ralph Richardson. Dir. Mathew Robbins. Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'35. Complementos cortos. (Menores). Refrigerado.

**CHAPLIN multicines 5 REFRIGERADO** «PARADISE». Un film de Stuart Gillard, con Willie Aames, Phoebe Cates. Continua desde las 3'00. Complementos cortos. (Mayores 14 años). Refrigerado.

**LIRICO PALACE REFRIGERADO** Teresa Rabal «LOCA POR EL CIRCO». Director: Luis María Delgado. (Horario: 5'00, 8'30). Además en el mismo programa, Louis de Funes en «LA GRAN JUERGA». (Horario: 3'00, 6'45, 10— 25. Autorizado todos públicos.

**PALACIO DE LA PRENSA** (4.ª SEMANA). «GOLFUS DE ROMA», un film de Richard Lester con Zero Mostel, Phil Silvers y Buster Keaton «Oscar de Hollywood». Complemento: «HOLD UP INSTANTANEA DE UNA CORRUPCION». (Mayores 14 años).

**METROPOLITAN PALACE REFRIGERADO** «LOS LOCOS DEL BISTURI», Michael McKean, Sean Young, Dabney Coleman. Director: Garry Marshall. (Hor.: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «DEMASIADO VELOZ PARA SERVIR DE BLANCO». (Mayores 14 años y menores acompañados).

**SALON RIALTO REFRIGERADO** Desde las 3'15: Arthur «EL SOLTERO DE ORO», con Dudley Moore, Liza Minnelli y John Cielgud. Pases: 3'15, 7'05 y 10'50 noche. Complemento: «LA ESFINGE» un film de Franklin J. Schaffner con Lesley Anne Down, Frank Langella y John Cielgud. Pases: 5'10 y 8'50. (Mayores 14 años).

**SALA RIVOLI REFRIGERADO** Desde las 3'15: «MUERTE BAJO EL SOL» de Agathe Christie. Director: Guy Hamilton. (Horario film: 4'20, 7'20, 10'20). Complemento: «LA MANZANA» May. 14 años y menores acompañados.

**JAIME III CINEMA REFRIGERADO** Desde las 3.15: «MIL GRITOS TIENE LA NOCHE» Christopher George, Linda Day. Además: «DESMADRE A LA AMERICANA». May. 18 años.

**FANTASIO** Desde las 3'15: «MUCHACHAS CALIENTES». Clasificada «S» y «LA DESNUDA CHICA DEL RELAX». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**NUEVO MODERNO** Desde las 3'15: [2.º MES] «LA MAGIA DE LOS PARCHIS». Complemento: «EL ARBOL DEL AHORCADO», con Gary Cooper y María Schell. (Menores).

**Teatro Balear** plaza Rosellón  
Desde 5 tarde a 4 madrugada **BINGO!** parking gratuito  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS

**CASINO DE MALLORCA.** Todos los días de 20'00 a 5'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000



## Programación de televisión

### PRIMER PROGRAMA

Sobremesa.  
13,45: Carta de ajuste. «Serenata n.º 1 en re mayor», de Mozart. Conjunto Mozart de Viena. Director: Willi Boskovsky.  
14,30: Informatiu balear.  
(14,55 Conexión con la programación nacional).  
15,00: Tele 1. Programa informativo. Dirección: Joaquín Arozamena.  
15,35: En tiempo de sobremesa. «Hoy por hoy». «La vuelta». Crónicas de nuestro tiempo de carácter humano e insólito.  
16,05: La fuga de Logan. «La cripta». Los fugitivos llegan a una ciudad semidestruida por la última guerra nuclear en el año 2130. En un edificio escuchan un mensaje grabado 200 años atrás, en él indican que en el sótano se encuentran seis personas en estado de hibernación, una vez desactivado el dispositivo que les hace permanecer congelados, deberán inyectarse una dosis de suero especial que matará el virus que condenó a muerte a los pocos centenares de perdonas que sobrevivieron a la guerra.  
La cometa blanca. Dibujos animados: «Paddington y el cumpleaños del señor Carry». Motivación a la lectura: «El desayuno de Tomás». Intervención de Waldo Moil.  
17,25: El libro gordo de Petete.  
17,28: Despedida y cierre.  
Tarde  
19,15: Carta de ajuste: Shades. «Sunglasses after dark». «Cast from arm». «Leroy».  
19,30: Apertura y presentación.  
19,35: Micky y Donald. Un nuevo episodio de esta serie.  
20,00: Un mundo para ellos. «Una edad para el futuro: la escolar». Dirección, guión y presentación: Santiago Vázquez. Realización: Jesús Valero. Realización de cine: Fernando M. Villanueva. Dentro de unos días comenzará el curso escolar. A este tema tan importante estará dedicado el programa de hoy.  
20,30: Vivir cada día. «Shangai Express». Dirección: José Luis Rodríguez Puértolas. Realización: José Ramón Vázquez. Pasado el mes de agosto han acabado las vacaciones para la mayor parte de los españoles.  
Noche  
21,00: Telediario. Programa informativo. Dirección: Manuel Roglán.  
21,30: Volta ciclista a Cataluña. Resumen de la etapa del día.  
21,40: 300 millones. Dirección: Enrique Llovet.  
22,40: ¿Quién delató a Frank Ross? «El refugio de Pretty Bill». Dirección: Jim Goddard. Guión: Trevor Preston. Intérpretes: Tom Bell, Andrew Paul, Peter Blake, Maurice O'Connell, Tania Rodgers, Colin McCormack. Paul, el hijo de Frank, llega a su casa en Surogate completamente borracho y acompañado de sus amigos. Al día siguiente Lucy le recrimina no solo su actuación sino también el abandono que hace de sus estudios. Bryce, el comisario de policía, por su parte, ha ordenado que se sigan todos los pasos de Frank, quien ha ido a entrevistarse con Lew Wilson para recabar noticias sobre el paradero de Pretty Billy.  
23,35: Última edición. Programa informativo. Dirección: Alberto Delgado.  
23,50: Despedida y cierre.

**SEGUNDO PROGRAMA**  
15,45: Carta de ajuste. Folklore: Menorca: «Qué importa quién soy», «El amor», «Deja tu sueño», «Menorca mía», «Pensando en tí».  
15,58: Apertura y presentación.  
16,00: Campeonato de Europa de atletismo. Desde Atenas.  
20,00 Redacción abierta. Dirección: Ricardo Díaz Manresa.  
20,30: El carro de la farsa. Dirección y realización: Franciso Montolio. Asesora y presentadora: Rosana Torres. Intérpretes: Grupo Zascandil. Esta semana «El carro de la farsa» cuenta con la presencia del Grupo Zascandil. A través de una entrevista y de varias escenas de su espectáculo, Angélica nos ofrece una muestra de su trabajo.  
21,05: La educación sentimental. Capítulo 4º. Dirección: Mareel Cravane. Guión: Gustave Flaubert. Intérpretes: Jean Pierre Leaud, Françoise Fabian. Federico abandona a su mujer, Rasanetta, a la muerte de su hijo, creyendo que ella ha sido una de los demandantes de la familia Arnaud. También termina por abandonar a la condesa, que pensaba regalarle con una vida de holganza y placeres. Un día, inesperadamente, Federico recibe en su despacho la visita de María Arnaud. Se confiesa su amor y María le regala un rizo de sus cabellos.  
21,50 Opera. En retransmisión diferida se emitirá la ópera «Orlando Paladino», de Haydn interpretada en sus principales papeles por: Bárbara Carter, Norma Sharp, Martha Szrym y Werner Hollweg. Orquesta de Cámara de Viena dirigida por Peter Keuschnig.  
0,30: Despedida y cierre.

### La novillada del domingo

## Pocas cosas que contar

Q. Caldentey

Novillada con limitados alicientes. Al aficionado local únicamente le movía la esperanza de ver confirmada la actuación bastante afortunada de la tarde de su debut, hace algunas semanas, del joven paisano Marcos Valverde, con excelentes novillos de Cobaleda, en aquella ocasión, pero los del domingo pasado no dieron tantas facilidades, ni muchísimo menos. Pertenecían estos a la divisa de Mercedes Pérez-Taberner Montalvo, novillos pequeños de difícil estilo, escasísimos de fuerza, de embestida corta y defensiva, y por tanto dificultosa para el toreo de hoy, para el trasteo único, para la faena reiteradísima de todos los toreros y que tan cansados estamos de señalar y criticar, inútilmente, porque la verdad clásica era, en mis tiempos, la de que cada toro tenía su lidia distinta, sus pases contados y más adecuados, y su terreno propio. Ahora a cada toro hay que darle pases en redondo, naturales y demás repertorio exacto, y hasta las mismas posturas y detalles adicionales, como es esa manera tonta de agarrar la chaquetilla con la mano zurda al citar con la derecha, y los desplantes, vengan o no a cuento, sin pensar que lo primero es lidiar, poderle al astado, o sea ajustar el toreo a las condiciones del toro. Lo malo es que esto, de tanto censurarlo por nuestra parte, también cansa.

En primer lugar actuaba Tomás Pallín, de Salamanca, creemos recordar, ya conocido de

nuestro público. En el astado que abrió plaza, de tipo y cabeza ideal, pero inutilizado después del primer encontronazo con el peto y el caballo, intentó torear como si hubiera embestido el animal como un ejemplar de banra, y, lógicamente, cuanto intentó resultó inútil, porque sin emoción no hay toreo. En el cuarto, un abecerrado novillo que punteaba al más mínimo contacto con el engaño, intentó mil pases sin lograr uno entero. Mató de dos pinchaduras y una buena estocada, ciertamente espléndida. Dio por pura simpatía la vuelta al ruedo.

Volvamos a Marcos Valverde. Ya hemos dicho que los novillos no eran los peritas en dulce de Cobaleda de su anterior actuación. Repitió sus buenos deseos y sus rasgos temerarios, rasgos temerarios que a un torero de su corte no le van. El está más dotado, creemos, para el toreo de clase fina, que siempre ha sido el más cotizado. Nada de rodillazos y largas cambiadas también de rodillas —suertes propias de los toreros sin arte— sino verónicas perfectas y muletazos largos y templados, y bien medidos. El valor a ultranza hay que reservarlo para el punto final, que es la estocada. Cuando entró a matar recto, como una vela decían los antiguos cronistas, sin desvío, agarró el estoconazo. Pero antes había pinchado mucho y pesimamente. Escuchó un aviso. Aún así, creemos que los buenos aficionados no han perdido la esperanza en Valverde.

Repitió el rejoneador Fernando Arranz, algo más entonado que en la corrida anterior.

## Mary Carmen y sus muñecos, en el Casino

El próximo viernes, el Casino de Mallorca ofrecerá su última Gala de este verano, con la actuación de Mary Carmen y sus muñecos que vuelven a este escenario después del gran éxito que ya consiguiera en el verano pasado.

Los diferentes personajes, por todos conocidos, que utiliza Mary Carmen, volverán a cobrar vida en esta ocasión para contarnos sus peripecias —siempre chocantes— que tan del agrado del público son.

La presencia de esta excepcional artista, no cabe duda será un buen motivo para que sus innumerables seguidores se den cita el próximo viernes en el Casino de Mallorca.

### ¡UNA PELICULA DIFERENTE!... ¡UN AMOR DISTINTO!



TWENTIETH CENTURY-FOX Presenta UNA PELICULA DE ARTHUR HILLER  
SU OTRO AMOR

MICHAEL ONTKEAN KATE JACKSON HARRY HAMLIN IN CINE

ZACK Y CLAIRE  
SON UN JOVEN  
MATRIMONIO  
PERFECTO ...  
CIERTO DIA  
EL CONOCE  
AL «OTRO»

¡LA HISTORIA  
DE AMOR  
DE LOS  
AÑOS 80!

SALA  
AUGUSTA

HOY  
ESTRENO

MAYORES 18 AÑOS  
COMPLEMENTO:

LA MOMIA NACIONAL

AUGUSTA 2: ¡2.º MES DE RISAS!  
LOUIS DE FUNES

«MI AMIGO EL EXTRATERRESTRE»

PASES: 3'30-5'20-7'10 y 10'40 NOCHE

COMPLEMENTO: SOLO EN SESION DE NOCHE A LAS 9

LA COLINA DE LAS BOTAS

APTO MENORES



Son tan valiosas que se depositan en Bancos

# Patentar bacterias



S. Prieto CANTERO

Hasta ahora no se había patentado ningún ser vivo. Hoy se patentan no solo inventos, máquinas y procedimientos químicos, sino también bacterias, seres vivos unicelulares, que no se dejan ver más que al microscopio. Y son tan valiosas estas bacterias y realizan procesos bioquímicos tan extraordinarios que se las patenta y se las deposita en bancos, tal como se hace con el oro y el platino. Estas bacterias se comportan como obreros silenciosos que prácticamente no descansan nunca pues su producción la hacen permanentemente y por si fuera poco no hacen huelgas y se contentan con un elemental jornal: una alimentación adecuada y suficiente para substituir, generalmente en soluciones y substratos nutritivos especiales, cuestión esta que es parte de la patente correspondiente.

EN ESTADO  
DE SOPOR

Esta alimentación ha de ser suministrada a ritmo diario, semanal o mensual y con esta manera de enfocar la nutrición se consigue la conservación y actividad de las bacterias a largo plazo.

Tales microorganismos son sometidos a temperaturas suficientemente bajas para que se mantengan en sopor permanente, pero sin morir, por un período ilimitado de tiempo. También se las suele congelar en seco, a unos 40-50 grados centígrados bajo cero lo que implica que queden liofilizadas. En tales condiciones es lógico que no precisen alimentación resultan por tanto obreros muy baratos y pacíficos.

Una vez liofilizados, estos seres unicelulares soportan sin daño alguno temperaturas de hasta 196° C bajo cero, en nitrógeno líquido. En ese frío ambiente las bacterias siguen vivas pero sin metabolismo, y llegado el momento de enviarlas a un cliente se las acondiciona adecuadamente para que lleguen bien a su destino, y allí se las revitaliza, es decir, se las despierta de su sopor, y a trabajar se ha dicho...

LA REVITALIZACION

En este tema de la revitalización de las bacterias no todo está ya hecho. Aquí cabe más inventiva y es un buen campo para investigadores. Porque en los tubos de ensayo depositados en que «duermen» miles de millones de microorganismos unicelulares, se precisa añadir de antemano trazas de glicerina o de dimetilsulfóxido a fin de que no se formen cristales de hielo en el substrato acuoso en el que están las bacterias pues tales cristales destruirían las paredes de la célula y la colonia moriría.

Pero resulta que la glicerina y el dimetilsulfóxido «pueden» intoxicar a las bacterias y también matarlas. Por ello hay que inventar anticongelantes que sean inocuos además de eficaces y no impidan la revitalización de estos seres vivos. Y, por descontado, que favorezcan la conservación y el transporte a cualquier parte y clima, y sin variaciones genéticas.

El campo de aplicación de estas bacterias es amplísimo y va desde fabricación de antibióticos y aminoácidos, a elaboración de queso, cerveza... Para la alimentación es necesario el bioquímico, para la conservación el físico.

## Cristina Valls, una vida para el teatro

Juan Bonel



Al volver de unos días ensimismados, de aislamiento y soledad, hay que enfrentarse con una desaparición que duele: la muerte de una actriz, de una gran actriz mallorquina, del todo irreplicable: Cristina Valls.

Se dan en Cristina, a quien uno ha dedicado tantos papeles entusiastas, un gran número de circunstancias todas de signo positivo para decir que ella no supo ni quiso ser ni representar otro papel que el de una actriz popular.

Toda la vida (y la obra) de Cristina está marcada por el signo de la popularidad y de lo popular como conquista y meta.

Miles de representaciones en un largo y entusiasta vivir, recorrido incansable de los pueblos y ciudades de Mallorca, ella va haciendo y redondeando una manera de interpretar que tiene un eco resonante en el pueblo. La gente se ríe, en el teatro que hace Cristina, en cuanto ella aparece y ya no deja de reír, es decir, de disfrutar con su manera de estar en escena. ¿El secreto? ¿Hay un secreto o misterio que explique la fusión de un actor, de una actriz, con su público? Si lo hay, me digo, no puede ser otro que la identificación del intérprete con algo «muy suyo», con algo hasta muy íntimo, y que sabe despertarse asimismo en todos y cada uno de los espectadores.

Cristina Valls era «muy palmesana», como lo fue su hermano Juanito Valls, otro actorazo genialoide, de gran intuición y amplio registro cómico. Sí, los dos hermanos bien unidos para ser, durante muchos años, una pareja única a la hora de salvar la comicidad de cualquier obra de teatro de expresión mallorquina. (Con frecuencia, el público no iba a ver una pieza, sino a sus intérpretes...)

Muy palmesana, decía que era Cristina Valls, pero con una enorme capacidad para alcanzar, con gracia y sutileza, el decir de «fora vila», la expresión popular, captada con toda su música, que diera al personaje el preciso acento para hacerlo convincente y auténtico.

Esto hizo de Cristina, a lo largo de años de vivo contacto con su público, una actriz de recursos (como se dice) casi inagotables.

Todo esto lo ha explicado muy bien y con mucho cariño Gabriel Jané Manilla en la biografía apasionada que le dedicó a la actriz, hace unos pocos años.

En ella, Cristina Valls es, por encima de todo, un valor popular, cargado con toda la magia del teatro hecho y dicho para el pueblo. Desde principios de siglo, con la inicial presentación de Cristina, hasta ayer mismo (un ayer mismo situado en los años del «boom» del teatro mallorquín) ella fue una actriz popular y enormemente querida y admirada.

Una vida, la suya, sin mengua y apasionadamente dedicada a hacer el bien de la alegría para los demás.

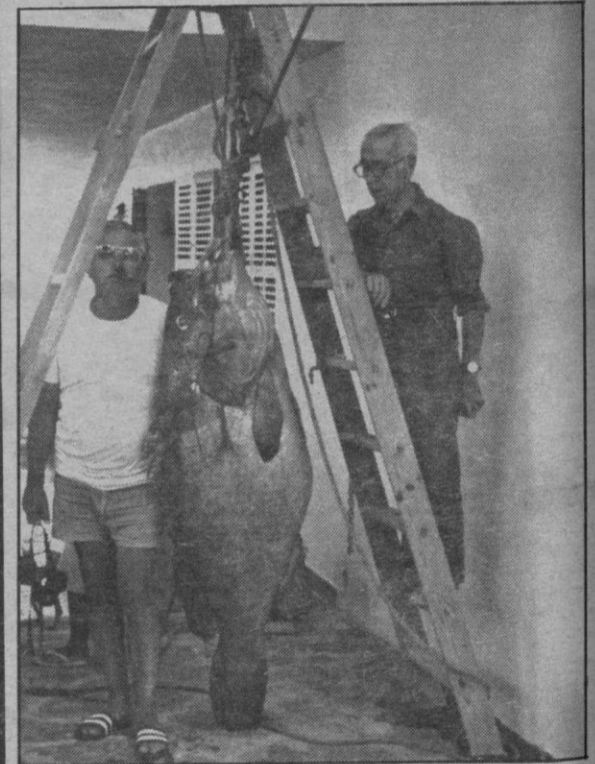
## Sa Gent

Antonio Agustín

Ayer vivió SON FERRIOL una REVETLA inolvidable. Cantidad y calidad en BALLADORS y BALLADORES, gran espíritu animando la fiesta y emocionada diversión para el numeroso público. Las BANDAS, desde el PASACALLES al CONCIERTO, entre aplausos. Abundante adorno de «murta enfilada» en las calles y notarios de la popularidad de la REVETLA,



pues nada menos que ES BATLE RAMON y «LO PRESIDENT» JERONI, estas últimas fechas muy próximo o inmediato a lo que nunca falla: ES POBLE. También en SANTA MARGARITA recibieron la visita de ALBERTI al culminar su fiesta de LA BEATA. Me llegan noticias —las malditas noticias malas, vuelan— que está enfermo de algún cuidado LUIS SANCHEZ ONDAL, hasta cierto punto secretario imprescindible de la FEDERACION SOCIALISTA BALEAR y ejemplo de tantas cosas. Si MEJORARAN los que lo merecen, en un par de días LUIS lo habría superado todo. Mi buen amigo y compañero de PESCADAS, gran pescador, JAIME RIERA batió todos sus records en materia de chernas al lograr al VOLANTIN el ejemplar de la foto, a la altura de la barra «des capsés». Una CHERNA que dio a la báscula —para



ser más exactos en la «romana» — el peso de CINCUENTA Y OCHO KILOS. Leyerón bien. Record de PESCA y record de FELICIDAD. La lucha duró una hora y al no poder izarla, entre JAIME y el PATRON, hubo que optar por remolcarla a Porto-Colom. ¡Para que no se diga se obtuvieron algunas FOTOS... JAIME RIERA, más feliz que cuando dejó la presidencia de ALIANZA POPULAR. ¿Habrá quedado otra? Mis noticias relatan que fueron MUCHOS los que disfrutaron incándole el diente a los filetes. Queda anotada la proeza en el palmarés del KARATE, nombre de la embarcación. Adecuado, porque la lucha tuvo momentos de arte marcial. Excuso contarles la de curiosos que se acercaron a ver de cerca al ejemplar.

Punto final

## Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956

Director: Pablo Lull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Torres  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada